ERGO 6670ZP

MODEL

SERVICE MANUAL



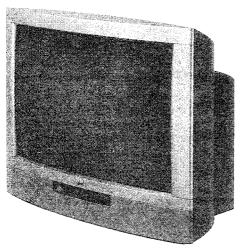
LOEW-01393

Serviceanleitung.

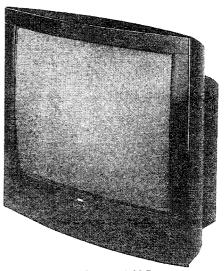
Service Manual. Manuel de Service. Manuale di Servizio.

Q 2200

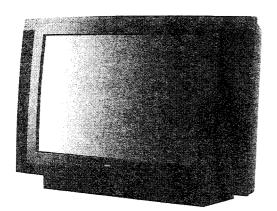
230-90314.994



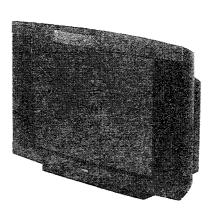
Calida 5684 Z 56421



Arcada 8684 Z 56425



Planus 4681 Z 56412



Arcada 8672 Z 56424

Calida 5684 Z Art.-Nr. 5642 1

Arcada 8684 Z Art.-Nr. 56425

Arcada 8672 Z Art.-Nr. 56424

Planus 4681 Z Art.-Nr. 5641 2

LOEWE systems

Inhalteverzeichnie

miaitsverzeichnis				
Kapitel 1 Allgemeines				
Sicherheitsvorkehrungen	1 - 4			
Demontage der Rückwand				
Reparaturhinweis				
Technische Daten				
Verdrahtungsplan				
Basic-Board (Service-Lageplan)				
Signal-Board (Service-Lageplan)				
Service-Mode-Befehle				
Abgleichanweisung	1 - 20			
Bildrohrplatte (Service-Lageplan)				
FuBK-Farbtestbild	1 - 27			
Option Bytes Tabelle	1 - 28			
Kapitel 2 Schaltbilder und Leite	rplatten			
	Schaltbild, Ltpl.			
Fernbedienung FB 300	2 - 1 2 - 1			
Bildrohrplatte				
Bedienteil 85806.055				
Bedienteil 86727.054				
Rotations-Panel				
N/S-Korrektur				
Frequenzweiche .051				
Frequenzweiche .052				
Frequenzweiche .060				
Tuner/ZF 86974/86984				
SAT V Einheit 86898.050	2 - 15 2 - 17			
SAT V Einheit 86898.051	2 - 19 2 - 18			
Bild im Bild Tuner/ZF	2 - 21 2 - 21			
Vanital O. Sustatislisten				
Kapitel 3 Ersatzteilelisten	0 1			
Baugruppenübersicht				
Calida 5684 Z				
Arcada 8684 Z				
	3 - 3			
Planus 4681 Z				
Basic Board				
Signal- 100 Hz Board				
Bildrohrplatte				
N/S-Korrektur				
Bedienteil 86727.054				
Bedienteil 85608.055				
Rotations-Panel				
Bild im Bild Tuner/ZF				
SAT V - Einheit 86898.050/051				
Fernbedienung FB 300				
Montageteile				
Montageteile (Abbildung) LOEWE-Niederlassungen				
Auslandvertretungen 3 - 13				
Anhana				
Anhang	2 44			
Basic Board (Schaltbild + Leiterpl.)				
Signal Board (Schaltbild + Leiterpl.) 100 Hz Board (Schaltbild + Leiterpl.)				

GB english

Table of contents

Chapter 1 General	
Safety precaution	1 - 4
Rear panel removal	
Repair informations	
Technical specification	
Wiring diagram	
Basic Board (Layout diagram)	
Signal Board (Layout diagram)	
Service mode commands	
Alignment instructions	1 - 20
CRT Board (Layout diagram)	
Colour test pattern (FuBK)	1 - 27
Option Byte Table	1 - 28
Chapter 2 Schematic diagrams and	d P.C.B. diagrams
	Schematic, P.C.B.
Remote control FB 300	. 2 - 1 2 - 1
CRT Board	. 2 - 2 2 - 3
Control unit 85806.055	. 2 - 4 2 - 4
Control unit 86727.054	. 2 - 5 2 - 5
Rotations Panel	. 2 - 6 2 - 6
N/S Correction	. 2 - 7 2 - 7
Cross-over network 051	. 2 - 8 2 - 8
Cross-over network 052	. 2 - 9 2 - 9
Cross-over network 060	. 2 - 10 2 - 10
Tuner/IF 86974/86984	. 2 - 11 2 - 13
SAT receiver V 86898.050	. 2 - 15 2 - 17
SAT receiver V 86898.051	. 2 - 19 2 - 18
Picture in picture tuner/IF	. 2 - 21 2 - 21
Chapter 3 Spare parts list	
Components chart	3 - 1
Calida 5684 Z	
Arcada 8684 Z	
Arcada 8672 Z	
Planus 4681 Z	
Basic Board	
Signal Board/100 Hz Board	
CRT Board	
N/S Correction	
Control unit 86727.054	
Control unit 85608.055	
Rotations Panel	
Picture in picture tuner/IF	
SAT Receiver V 86898.050/051	
Remote control FB 300	
Mounting parts	
Mounting parts (illustration)	
LOEWE establishments	
Foreign representation	
> -	
Appendix	
• •	2 14
Basic Board (Schematic + P.C.B) Signal Board (Schematic + P.C.B)	
Signal Doard (Schematic + F.O.D)	0 = 14

Table des matières

Consignes de sécurité	1 - 5
Démontage du panneau arrière	1 - 9
Notice de réparation	1 - 11
Caractéristiques techniques	1 - 13
Plan de câblage	
Platine de fondation (Plan de localisat.)	1 - 17
Platine signal (Plan de localisat.)	
Instructions du mode service	1 - 19
Instructions d'alignement	1 - 21
Platine tube image (Plan de localisation)	
Mire de couleur (FuBK)	1 - 27
Tableau Option Byte	

Chapter 2 Schematic diagrams and P.C.B. diagrams

	Schematic,	P.C.B.
Télécommando FB 300	2 - 1	2 - 1
Platine tube image	2 - 2	2 - 3
Bloc de commande 85806.055	2 - 4	2 - 4
Bloc de commande 86727.054	2 - 5	2 - 5
Platine de rotation	2 - 6	2 - 6
Platine correction N/S	2 - 7	2 - 7
Aiguille de frequence .051	2 - 8	2 - 8
Aiguille de frequence .052	2 - 9	2-9
Aiguille de frequence .060	2 - 10	2 - 10
Tuner/FI 86974/86984	2 - 11	2 - 13
Préparation SAT V 86898.050	2 - 15	2 - 17
Préparation SAT V 86898.051	2 - 19	2 - 18
Tuner/IF image en image	2 - 21	. 2 - 21

Chapitre 3 Liste des piéces de rechange

Correspondances des modules	3 - 2
Calida 5684 Z	3 - 3
Arcada 8684 Z	3 - 3
Arcada 8672 Z	3 - 3
Planus 4681 Z	3 - 3
Platine de fondation	3 - 5
Platine 100 Hz/platine signal	3 - 6
Platine tube image	3 - 7
Platine correction N/S	
Bloc de commande 86727.054	3 - 7
Bloc de commande 85608.055	3 - 7
Platine de rotation	3 - 7
Tuner/IF image en image	3 - 7
SAT Receiver V 86898.050/051	3 - 8
Télécommando FB 300	3 - 8
Pièces de montage	3 - 9
Pièces de montage (illustration)	3 - 10
Succursale LOEWE	3 - 12
Représentation à l'étranger	3 - 13

Appendice

Platine de fondation (Schéma et Platine)	3	-	14
Platine signal (Schéma et Platine)	3	-	14
Platine 100 Hz (Schéma et Platine)	3	-	14

italiano

Indice

Capitolo 1 Generale

Norme di sicurezza	1 - 5	
Smontaggio del pannello posteriore	1 - 9	
Note di riparazione	1 - 11	
Data tecnici	1 - 13	ţ
Schema connessioni	1 - 14	ļ
Piastra di base (Schema pratico)	1 - 17	7
Piastra segnale (Schema pratico)	1 - 18	3
Comandi dell modo di servizio	1 - 19)
Istruzione allineamento	1 - 21	
Piastra cinescopio (Schema pratico)	1 - 26	3
Immagina di prova colore (FuBK)	1 - 27	7
Tabella byte delle opzioni	1 - 28	3

Chapitre 2 Schéma d'électrique et plan de comp.

	Schéma,	Platine
Telecomando FB 300	2 - 1	2 - 1
Piastra cinescopio	2 - 2	2 - 3
Unitá di comando 85806.055	2 - 4	2 - 4
Unitá di comando 86727.054	2 - 5	2 - 5
Piastra di rotazione	2 - 6	2 - 6
Piastra correzione N/S	2 - 7	2 - 7
Deviatore di frequenze .051	2 - 8	2 - 8
Deviatore di frequenze .052	2 - 9	2 - 9
Deviatore di frequenze .060	2 - 10	2 - 10
Tuner/FI 86974/86984	2 - 11	2 - 13
Predisposizione SAT V 86898.050	2 - 15	2 - 17
Predisposizione SAT V 86898.051	2 - 19	2 - 18
Tuner/IF immagina nell'immagina	2 - 21	2 - 21

Capitolo 3 Lista ricambi

Ordinamento dei gruppi	3 - 2
Calida 5684 Z	3 - 3
Arcada 8684 Z	3 - 3
Arcada 8672 Z	3 - 3
Planus 4681 Z	3 - 3
Piastra di base	3 - 5
Piastra segnale/piastra 100 Hz	3 - 6
Piastra cinescopio	3 - 7
Piastra correzione N/S	3 - 7
Unitá di comando 86727.054	3 - 7
Unitá di comando 85608.055	3 - 7
Piastra di rotazione	3 - 7
Tuner/IF immagina nell'immagina	3 - 7
SAT Receiver V 86898.050/051	3 - 8
Telecomando FB 300	3 - 8
Parti di montaggio	3 - 9
Parti di montaggio (illustrazione)	3 - 10
Succursale LOEWE	3 - 12
Rappresentanza all'estero	3 - 13

Appendice

Piastra dibase (Schema e Piastra)	3 - 14
Piastra segnale (Schema e Piastra)	3 - 14
Piastra 100 Hz (Schema e Piastra)	3 - 14





🔦 Hinweis zum Schutz gegen Elektrostatik

Elektrostatisch gesicherte MOS-Arbeitsplätze.

Der Umgang mit gegen Elektrostatik empfindlichen Bauteilen muß an einem elektrostatisch gesicherten MOS-Arbeitsplatz erfolgen.

Ein elektrostatisch gesicherter MOS-Arbeitsplatz erdet über Entladungswiderstände sämtliche leitende Materialien einschließlich der Person. Nichtleiter werden durch Luftionisation entladen. Die Integration von Lötkolben und Meßgeräten in den gesicherten MOS-Arbeitsplatz ist nur mit Trenntrafo in jedem der verwendeten Geräte möglich. Die Meßgeräte-Massen werden ebenfalls mit Entladungs-widerständen geerdet.

2. Gesicherte Verpackung durch leitfähige Materialien.

Zum Schutz gegen Elektrostatik werden elektrisch leitende Kunststoffe für Verpackung und Transportmittel verwendet. Leitende Kunststoffe gibt es als schwarze oder transparente Schutzbeutel, Schaumstoff, Folien und als Behälter. Empfindliche Bauteile dürfen nur am gesicherten MOS-Arbeits-platz aus der Verpackung entfernt bzw. verpackt werden.

Sicherheitsvorkehrungen

Allgemeine Richtlinien

- 1. Diese Geräte sind über einen Wandler-Trafo vom Netz getrennt. Bei Service-Arbeiten an der Primärseite dieses Trafos ist ein Trenntransformator erforderlich.
- 2. Bei der Durchführung von Servicearbeiten dürfen die ursprünglichen Kabelanschlüsse nicht vertauscht werden. Dies gilt insbesondere für die Anschlüsse im Hochspannungsteil. Hat sich ein Kurzschluß ereignet, dann sind alle Teile, an denen Spuren von Überhitzung sichtbar sind, auszuwech-
- 3. Da verschiedene Teile dieser Geräte Sicherheitsfunktionen aufweisen nur Original-Hersteller-Ersatzteile verwenden. Kritische Teile im Netzteil sollten nicht durch ähnliche Teile anderer Hersteller ersetzt werden. Alle kritischen Teile sind im Schaltbild und in der Platinendarstellung mit dem Symbol /i gekennzeichnet.
- 4. Nach Beenden der Servicearbeiten ist sicher zustellen, daß alle Sicherheitsvorrichtungen, wie Isolationsstege, Isolationspapiere, Abschirmungen und Isolations R-C Glieder wieder richtia eingesetzt sind.
- 5. Wenn der Fernseher während längerer Zeit nicht in Betrieb gesetzt wird, sollte der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.
- 6. Im Betrieb sind Spannungen bis zu 29,9 kV in diesem Gerät vorhanden. Die Inbetriebnahme des Fernsehers ohne aufgesetzte Rückwand bringt die Gefahr eines elektrischen Schlages der Fernsehstromversorgung mit sich. Service-arbeiten sollten daher auch nicht von Personen durchgeführt werden, die nicht in vollem Umfang mit den Sicherheits-vorkehrungen beim Umgang mit Hochspannungsgeräten vertraut sind. Vor der Handhabung mit der Bildröhre ist die Anode der Bildröhre immer an dem Empfängerchassis zu entladen.
- 7. Nach Beenden der Servicearbeiten sind die folgenden Kriechstrom-Prüfungen durchzuführen, um den Kunden vor der Gefahr eines elektrischen Schlages zu schützen.



(GB) english



Note on electrostatic shielding

1. Electrostatically shielded MOS workstations

Components sensitive to electrostatic discharge must be handled at workstation with electrostatic shielding. An electrostatically shielded MOS workstation is fitted with discharge resistor which earth all conductive materials, including the technician working there. Dielectrics are discharged by air ionisation. The use of soldering irons and measuring equipment at shielded workstation is only possible in conjunction with isolating transformer in each of the devices used. Measuring equipment chassis are also earthed with discharge resistors.

2. Shielded packaging using conductive materials

To protect against electrostatic charges, electrically conductive plastics are used for packaging and transport purposes. Conductive plastics are available in the form of transparent protective bags, foam plastic, film sheeting or containers. Sensitive components requiring the use of protective packaging must only be packed and unpacked at shielded workstations.

Safety Precautions

General Guide Lines

- 1. These television sets are isolated from the electric power mains by the power transformer. An additional isolation transformer is necessary for servicing work on the primary side of the power transformer.
- 2. When servicing, observe the original lead dress in the high voltage circuits. If a short circuit is found, replace all parts which have been overheated or damaged by the short circuit.
- 3. Since many parts in the unit have special safely related characteristics, always use genuine producer replacement parts.
 - Especially critical parts in the power circuit block should not be replaced with other makers. Critical parts marked with in the circuit diagram and printed wiring board.
- 4. After servicing, see that all the protective devices such as insulation barriers, insulation papers, shields and isolation R-C combinations are correctly installed.
- 5. When the receiver is not being used for a long period of time, unplug the power cord from the AC outlet.
- 6. Potentials as high as 29,9 kV are present when this receiver is in operation. Operation of the receiver without the rear cover involves the danger of a shock hazard from the receiver power supply. Servicing should not be attempted by anyone who is not familiar with the precautions necessary when working on high voltage equipment. Always discharge the anode of the picture tube to the chassis before handling the tube.
- After servicing make the following leakage current checks to prevent the customer from being exposed to shock hazards.



français



Recommandations pour la protection con 🔼 tre les charges électrostatiques

1. Postes de travail MOS protégés électrostatiquement

La manipulation de composants sensibles aux charges électrostatiques doit impérativement se faire a un poste de travail MOS protégé électrostatiquement. Un tel poste de travail MOS protégé électrostatiquement met tous les matéraux conducteurs à la masse par l'intermédiaire de résistances de décharge, y compris la personne qui y travaille. Les nonconducteurs sont déchargés par ionisation de l'air. L'intégration de fers 3 souder et d'appareils de mesure dans le poste de travail MOS protégé électrostatiquement n'est admissible que par l'intermédiaire de transformateurs de séparation intégrés à chacun des appareils. Les terres des appareils de mesure sont également mises 3 la masse par l'intermédiaire de résistance de décharge.

2. Embaliages de sécurité faits de matériaux conducteurs

Pou les protéger contre les charges électrostatiques, les composants sensibles sont emballes et transportes dans des matières plastiques conductrices d'électricité. Les matières plastiques conductrises existent en tant que sachets de protection noirs ou transparents, mousses, feuilles et aussi en tant que conteneurs. Les composants sensibles ne doivent être sortis de leu emballage conducteur ou y être emballes qu'au poste de travail MOS électrostatiquement protégé.

Consignes de sécurité

Généralités

- 1. Ces appareils sont séparés du secteur par un transformateur-convertisseur. Pour les travaux d'entretien côté primaire de ce transformateur, un transformateur de séparation est nécessaire
- 2. Pendant les travaux d'entretien, les raccords de câbles initiaux ne doivent pas être intervertis. Ceci s'applique en particulier aux raccords dans la partie haute tension. En cas de court-circuit, toutes les pièces portant des traces visibles de surchauffe doivent être remplacées.
- 3. Comme diverses pièces de ces appareils ont des fonctions de sécurité, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine. Les pièces critiques dans le bloc d'alimentation secteur ne doivent pas être remplacées par des pièces d'autres constructeurs. Dans le schéma des connexions et sur la figure illustrant la carte, toutes les pièces critiques portent le symbole /i.
- 4. A la fin des travaux d'entretien, s'assurer que tous les dispositifs de sécurité tels que les baguettes et papiers isolants, les écrans et les éléments d'isolation R-C sont bien remis en place.
- 5. Quand le téléviseur reste longtemps inutilisé, débrancher le connecteur de a prise secteur.
- 6. En service, des tensions allant jusqu'à 20,9 kV sont en présence dans l'appareil. La mise en service du téléviseur sans le cache arrière entraîne un risque de choc électrique dans l'alimentation en courant du téléviseur. Les travaux d'entretien ne doivent pour cette raison pas être exécutés par les personnes non entièrement informées des consignes de sécurité et non familiarisées avec les appareils haute tension. Avant de toucher aux tubes images, leur anode doit toujours être déchargée sur le châssis du récepteur.
- 7. Une fois les travaux d'entretien achevés, réaliser les tests de courant de fuite pour protéger le client contre les dangers d'un éventuel choc électrique.

italiano



Nota per la protezione da scariche elettrostatiche

1. Posti di lavoro MOS protetti elettrostaticamente

La manipolazione di componenti sensibili alle scariche elettrostatiche deve essere eseguita a posti di lavoro MOS protetti da queste scariche. Un posto di lavoro MOS protetto dalle scariche elettrostatiche convoglia a terra tutti i materiali conduttori compresa la persona mediante resistenze di scarica. Gli isolatori vengono scaricati mediante ionizzazione dell'aria. L'integrazione di saldatoi e apparecchi di misura nel posto di lavoro MOS protetto é possibile solo attraverso trasformatori di separazione in ogni apparecchio usato. Anche le massa degli apparecchi di misura vengono scaricate a terra mediante resistente di scarica.

2. Imballaggio protetto mediante materiali conduttori

Per proteggere le componenti dalle scariche elettrostatiche vengono usati degli imballaggi e dei mezzi di trasporto di materiale sintetico conduttore. Esistono imballaggi di materiale sintetico conduttore sottoforma di sacchetti di protezione trasparenti o neri, materiale schiumoso, fogli e contenitori. Componenti sensibili devono essere tolti, risp. messi negli imballaggi di materiale conduttore solo in un posto di lavoro MOS protetto.

Norme di sicurezza

Direttive generali

- 1. Questi apparecchi sono separati dalla rete tramite il trasformatore convertitore. Per i lavori di manutenzione alla parte primaria di questo trasformatore occorre un trasformatore di separazione
- 2. Per l'esecuzione di lavori di servizio fare attenzione a non scambiare i cablaggi, specialmente quelli della parte ad alta tensione. In caso di cortocircuito sostituire tutti i componenti con tracce di surriscaldamento.
- 3. Siccome diverse componenti di questo apparecchio hanno funzioni di sicurezza, usare solo pezzi di ricambio priginali del fabbricante. Componenti critici dell'alimentatore non dovrebbero venire sostituite con componenti analogie di altri fabbricanti. Tutte le parti critiche sono evidenziare nelo schema e nel diagramma dei circuiti stampati con il simbolo 🕂 .
- Al termine dei lavori di servizio controllare che tutti idi spositivi di sicurezza come listelli isolanti, carte isolanti, schermaggi e gruppi RC di isolamento siano rimontati in modo guisto.
- Staccare la spina dalla presa di rete se il televisore resta spento per lungo tempo.
- 6. Durante il funzionamento, nell'apparecchio si generano tensioni fino a 29,9 kV. L'accensione del televisore senza il pannello posteriore presenta il rischio di una scossa eletrica attraverso il sistema di alimentazione corrente. I lavori dis ervizio non devono perciò essere eseguiti da persone che to n conoscono alla perfezione le norme di sicurezza per lavori su apparecchi ad alta tensione. Prima di toccare il cire scopio scaricare l'anodo mettendolo a contatto con il telaio del ricevi-
- Alla fine dei lavori di servizio eseguire le seguenti prove di corrente parassita per evitare che l'utente sia es osto a scariche elettriche.

deutsch

Messung des Isolationswiderstandes im abgeschalteten Zustand

- Den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen und die beiden Steckerstifte kurzschließen.
- 2. Den Geräteschalter des Fernsehgerätes einschalten.
- 3. Mit einem Ohmmeter den Widerstandswert zwischen dem überbrückten Netzkabelstecker und jedem zugänglichen Metallteil am Gehäuse des Fernsehgerätes, wie Schraubenköpfe, Antennen, Achsen der Regler, Griffassungen usw. messen. Wenn ein zugängliches Metallteil eine Rückleitung zum Chassis hat, sollte die Anzeige zwischen 4 $M\Omega$ und 20 M Ω betragen. Wenn ein zugängliches Metallteil keine Rückleitung zum Chassis hat, muß die Anzeige unendlich

Messung des Kriechstromes im eingeschalteten Zustand

- 1. Den Netzstecker direkt in eine Netzsteckdose stecken. Für diese Messung keinen Trenntransformator verwenden.
- 2. Einen 2 k Ω 10 W-Widerstand in Serie mit einem von außen zugänglichen Metallteil am Fernsehgerät und einer guten, Erdung z.B. Wasserleitung, anschließen (Abb 1a).
- 3. Ein Wechselstrom-Voltmeter mit einem Eingangswiderstand von 1000 Ω/Volt oder größer verwenden, um die Spannung über dem Widerstand zu messen.
- 4. Jedes zugängliche Metallteil prüfen, und an jedem Punkt die Spannung messen.
- 5. Den Netzstecker umgekehrt in die Steckdose stecken und jede der obigen Messungen wiederholen.
- 6. Die Spannung darf an keinem der Punkte 1,4 Verf über-schreiten. Wird dieser Wert nicht eingehalten, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages, und das Fernsehgerät sollte daher repariert und nachgeprüft werden, bevor es an den Kunden zurückgegeben wird.

Röntgenstrahlung Achtung:

- Potentielle Quellen von Röntgenstrahlung in Fernsehgeräten sind das Hochspannungsteil und die Bildröhre.
- Bei Verwendung eines Bildröhren-Prüfgerätes für den Service ist sicherzustellen, daß es für die Belastung von 31,0 kV geeignet ist, ohne daß eine Röntgenstrahlung verursacht wird.

Es ist wichtig, daß ein präzises, regelmäßig ge-Anmerkung: prüftes Voltmeter verwendet wird.

- 1. Helligkeit auf Minimum stellen.
- 2. Die Hochspannung messen. Die Anzeige des Instrumentes sollte 29,0 kV ± 0,7 kV betragen. Falls die Anzeige diese Toleranzgrenzen überschreitet, ist die sofortige Behebung nötig, um die Möglichkeit vorzeitigen Komponentenausfalls zu verhüten.
- 3. Um die Möglichkeit von Röntgenstrahlung zu begrenzen, ist es wichtig, daß nur die vorgeschriebene Bildröhre verwendet wird.

(GB) english

Leakage current cold check

- 1. Unplug the AC cord and connect a jumper between the two prongs of the plug.
- 2. Turn on the receiver's power switch.
- 3. Measure the resistance value with an ohmmeter, between the jumpered AC plug and each exposed metallic cabinet part on the receiver, such as screw heads, aerials, connectors. control shafts etc. When the exposed metallic part has a return path to the chassis the reading should be between 4 $\mbox{M}\Omega$ and 20 $\mbox{M}\Omega.$ When the exposed metal does not have are turn path to the chassis the reading must be infinite.

Leakage current hot check

- 1. Plug the AC cord directly into the AC outlet. Do not use an isolation transformer for this check.
- 2. Connect a 2 k Ω 10 W resistor in series with an exposed metallic part on the receiver and an earth such as a water pipe (fig. 1a).
- 3. Use an AC voltmeter with high impedance to measure the potential across the resistor.
- 4. Check each exposed Metallic part and check the voltage at
- 5. Reverse the AC plug at the outlet and repeat each of the above measurements.
- 6. The potential at any point should not exceed 1,4 Vrms. In case a measurement is outside the limits specified, there is a possibility of a shock hazard, and the receiver should be repaired and rechecked before it is returned to the customer.

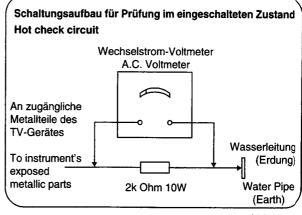


Abb. 1a

X-Radiation warning

Fig. 1a

- 1. The potential sources of X-Radiation in TV sets are the high voltage section and the picture tube.
- 2. When using a picture tube test jig for service ensure that the jig is capable of handling 31.0 kV without causing X-Radiation.

NOTE: It is important to use an accurate periodically calibrated high voltage meter

- 1. Set the brightness to minimum.
- 2. Measure the high voltage. The meter should indicate 29.0 kV ±0,7 kV if the meter indication is out of tolerance, immediate service and correction is required to prevent the possibility of premature component failure.
- To prevent any X-Radiation possibility, it is essential to use the specified tube.

F français

Mesure de la résistance d'isolement quand l'appareil est arrêté

- Débrancher le connecteur de la prise secteur et court-circuiter les deux broches du connecteur.
- 2. Actionner l'interrupteur du téléviseur.
- 3. Avec un ohmmètre, mesurer la résistance entre le connecteur de câble secteur ponte et chaque pièce métallique accessible du téléviseur, tels que les têtes de vis, les antennes, les axes du régulateur, les poignées, etc. Quand une pièce métallique accessible possède une ligne de retour au châssis, l'affichage doit indiquer entre 4 MΩ et 20 MΩ. Dans le cas contraire, l'affichage doit indiquer l'infini.

Mesure du courant de fuite quand l'appareil est en service

- Brancher le connecteur directement à une prise secteur. Pour cette mesure, ne pas utiliser de transformateur de séparation
- Raccorder une résistance 2 kΩ 10 W en série à une pièce métallique accessible de l'extérieur du téléviseur et réaliser une mise à la terre appropriée, p. ex. tuyauterie d'eau (fig. 2b).
- Utiliser un voltmètre a courant alternatif avec une résistance d'entrée de 1000 Ω/volt ou plus pour mesurer la tension par la résistance.
- Tester chaque pièce métallique accessible et mesurer la tension àchaque point.
- Brancher le connecteur de façon inversée dans la prise et répéter toutes les mesures précédentes.
- 6. A aucun des points, la tension ne doit dépasser V_{eff}. Si cette valeur n'est pas observée, un danger de choc électrique existe et le téléviseur doit être réparé et contrôlé avant de le rendre au client.

Rayons X Attention:

- La partie haute tension et le tube image sont des sources potentielles d'émission de rayons X dans les téléviseurs.
- Quand on utilise un instrument de test des tubes images pour l'entretien, s'assurer qu'il peut supporter une charge de 31,0 kV sans entraîner de rayonnement X.

Remarque: Il est essentiel d'utiliser un voltmètre précis et régulièrement contrôlé.

- 1. Régler la luminosité au minimum.
- Mesurer la haute tension. L'affichage de l'instrument doit indiquer 29,0 kV ± 0,7 kV. En cas de dépassement de cette tolérance, une réparation immédiate est nécessaire pour éviter un endommagement précoce des composants.
- Pour limiter une émission éventuelle de rayons X, il est essentiel de n'utiliser que des tubes images prescrits.

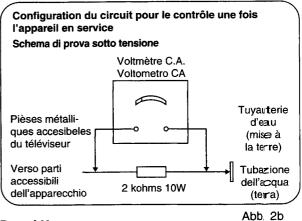
italiano

Misurazione della resistenza di isolamento ad apparecchio spento

- Estrarre la spina dalla presa di rete e cortocircuitare i due spinotti.
- 2. Commutare in posizione di accensione l'interruttore principale del televisore.
- 3. Misurare la resistenza fra la spina cortocircuitata e ogni parte metallica accessibile del televisore come teste delle viti, antenne, alberini dei regolatori, incastonature delle manopole, ecc. Se una parte metallica accessibile è collegata con un cavo al telaio, lo strumento deve indicare da 4 MΩ a 20 MΩ. Se una parte metallica accessibile non è collegata al telaio, lo strumento deve indicare valore infinito.

Misurazione delle correnti parassite ad apparecchio acceso

- 1. Inserire la spina direttamente in una presa di corrente, senza usare un trasformatore di separazione.
- 2. Montare in serie una resistenza di $2 \, k\Omega$ 10 Watt fra una parte metallica accessibile all'esterno del televisore e un buon contatto di terra, p.es. tubazione dell'acqua (fig. 2b).
- Usare un voltometro per corrente alternata con una resistenza di ingresso di 1000 Ohm/Volt o più per misurare la tensione sulla resistenza.
- 4. Controllare ogni parte metallica accessibile e misurare la tensione in ogni punto.
- Estrarre la spina dalla presa di corrente e riinserirla con gli spinotti invertiti. Ripetere tutte le misurazioni precedenti.
- La tensione non deve superare in nessun punto 1,4 V_{eff}. In caso contrario sussiste il pericolo di scossa elettrica: controllare e riparare il televisore prima di restituirlo al cliente.



Raggi X Attenzione

Fig. 2b

- La parte ad alta tensione e il cinescopio sono generatori potenziali di raggi X.
- Per l'uso di un apparecchio di prova del cinescopio si deve garantire che esso sia idoneo per un carico di 31,0 kV, senza generare raggi X.

Nota E' importante usare un voltometro preciso, regolarmente tarato.

- 1. Portare al minimo la luminosità.
- Misurare l'alta tensione. Lo strumento dovrebbe indicare 29,0 kV ± 0,7 kV. Se l'indicazione supera questi limiti di t⊪lleranza, eliminare immediatamente il difetto per non dann⊭ ggiare altri componenti.
- Per limitare la generazione di raggi X, è importante de e venga usato esclusivamente il cinescopio previsto.

deutsch

Demontage der Rückwand

Zum Abnehmen der Rückwand werden die fünf Rückwandschrauben R herausgedreht. Schraubenzieher in die Aussparung V einführen. Verriegelung nach unten drücken und gleichzeitig Rückwand nach hinten schieben (Abb. 2).



Rear panel removal

Unscrew the five rear panel screws **R** to remove the rear panel. Insert screw driver into recess **V**. Depress interlocking and at the same time slide rear panel to the rear (fig. 2).

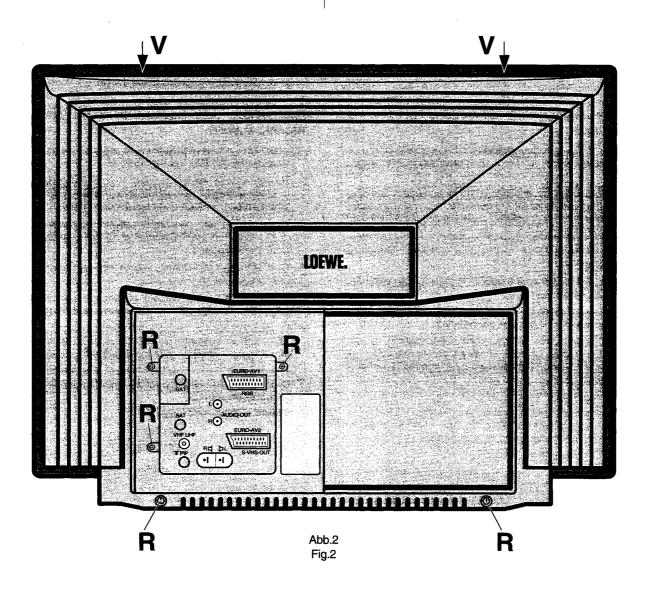


Abb. 2: Demontage der Rückwand

Fig. 2: Rear panel removal

Fig. 2: Démontage du panneau arrière

Fig. 2: Smontaggio del pannello posteriore

Gerätechassis in Reparaturstellung bringen

- Das Chassis hinten leicht anheben und vorsichtig nach hinten aus dem Gerät herausziehen (Abb. 3).
- Lösen Sie die Kabelfixsierungen. Drehen Sie jetzt das Chassis um 90° entgegen dem Uhrzeiger und stellen Sie das Chassis hinter dem Gerät ab (Abb. 4).
- Nach erfolgter Reparatur/Einstellung müssen die Leitungen wieder in ihre ursprüngliche Lage gebracht und fixiert werden.

How to move the chassis into the service position

- Hold and lift the rear of the chassis and gently pull the chassis toward you (fig. 3).
- Undo the cable fixtures. Turn the chassis through 90°anticlockwise and place the chassis behind the set (fig. 4).
- After servicing ensure all wiring is returned to its original position and fixed.

Démontage du panneau arrière

Pour enlever la paroi arrière, dévissez les cinq vis **R**. Introduire un petit tournevis dans l'ouverture **V**. Pousser le verrouillage vers le bas et faire glisser en même temps le paroi arrière vers l'arrière (fig. 2).



Smontaggio del pannello posteriore

Per togliere il pannello si svitano le cinque viti **R** del pannello posteriore. Introdurre la punta del cacciavite nelle fessure **V**. Spingere il bloccaggio verso il basso e contemporaneamente far scivolare il pannello posteriore indietro (fig. 2).

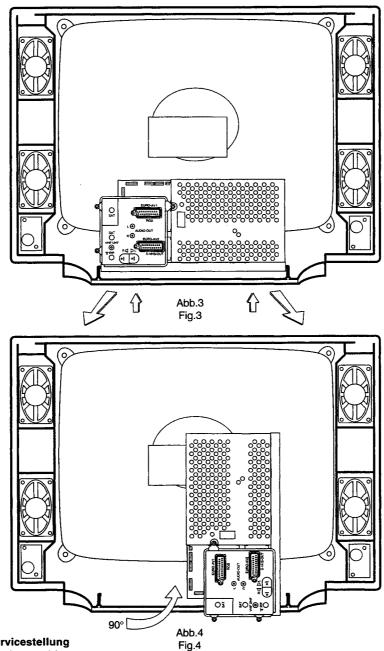


Abb. 3/4: Chassis-Servicestellung Fig. 3/4: Chassis service position

Fig. 3/4: Position de maintenance châssis Fig. 3/4: Posizione di servizio del telaio

Châssis d'appareil en position de réparation

- Lever légèrement le châssis a l'arrière et le sortir avec précautions de l'appareil vers l'arrière (fig. 3).
- Desserrer les serre-câble. Tourner le châssis à 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et placer le châssis derrière l'appareil (fig. 4).
- Une fois la reparation/réglage effectuée, les câbles doivent être remis dans leur position initiale et fixes.

Come si porta il telaio in posizione di riparazione

- Alzare leggermente il telaio sulla parte posteriore edestrarlo cautamente dalla parte posteriore dell'apparecchio (i.g., 3).
- Allentare i fissaggi dei cavi. Girare il telaio di 90° ver
 sinistra e appoggiare il telaio dietro l'apparecchio (fig. 4).
- Dopo la riparazione/regolazione riportare i cablagli nella posizione originaria e fissarli.

D

deutsch

Reparaturstellung für die Leiterplatte Signal-Board

- Die Leiterplatte Signal-Board vom Hauptchassis (Basic-Board) abnehmen; vorher müssen alle Anschlußkabel abgezogen werden.
- Die beiden Schrauben (A) (Abb. 5) aus der AV-Abdeckung aus Kunstoff herausschrauben und die AV-Abdeckung durch Ausclipsen von der Leiterplatte Signal-Board abnehmen.
- Die drei Metallclips (B) (Abb. 5) von der Metallabdeckung entfernen.
- Die Plastikclips (F) an den Ecken der vorderen Metallabdeckung (Abb. 6) ausclipsen und die Metallabdeckung von der Leiterplatte Signal-Board abnehmen (Abb. 7). Den gleichen Vorgang bei der hinteren Metallabdeckung wiederholen (Abb. 8).
- Die drei Verlängerungskabel an die Leiterplatte Signal-Board anschließen; darauf achten, daß die Leiterplatte Signal-Board die Leiterplatte Basic-Board nicht berührt (Abb. 9).
- Nach erfolgter Reparatur/Einstellung müssen sämtliche Kabel wieder in ihre ursprüngliche Lage gebracht und fixiert werden.

Hinweis:

Die Verlängerungskabel werden als Reparatur-Teilesatz unter der Bestell-Nr. 291-90274.920 geliefert.

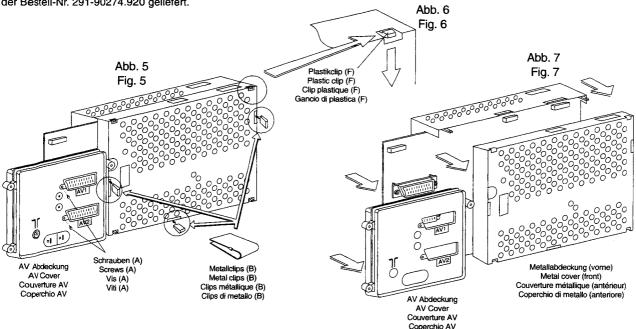
(GB) english

Service position for the signal board

- Remove the signal board from the main chassis (Basic board), ensuring all leads are disconnected.
- Remove the two screws (A) (fig. 5) from the plastic AV cover and unclip the AV cover from the signal board.
- Remove the three metal clips (B) (fig. 5) from the metal cover.
- Unclip the plastic clips (F) at each corner of the front metal cover (fig. 6) and remove from the signal board (fig. 7). Do the same for the rear metal cover (fig. 8).
- 5. Fit the three extension leads to the signal board making sure that the signal board does not touch the basic board (fig. 9).
- After servicing ensure all wiring is returned to its original position and fixed.

Note

The extension lead wire kit is supplied as a service kit. (Part number 291-90274.920).



Reparaturhinweis Signal - Board Q 2200 !

Bei Fehlern auf dem Signal-Board gehen Sie bitte folgender maßen vor:

- Nehmen Sie den EAROM (I 1941) aus der Leiterplatte heraus.
 Das Gerät ist weiterhin spielfähig.
- Bekommen Sie jetzt ein stehendes Bild, ist der EAROM defekt, (etwaige Geometriefehler bleiben dabei unberücksichtigt).
- Ist der Fehler weiterhin vorhanden, liegt das an einem anderen Bauteil auf dem Signal-Board.
- wenn Sie das Signal-Board bei der Kundendienst-Zentrale Kronach tauschen wollen, setzen Sie den EAROM aus dem defekten Signal-Board in das neue ein. So ersparen sie sich den Geräteabgleich und die Programmierung.

Wichtig!

Am defekten Signal-Board entfernen Sie bitte die vier Kunststoffhalter, sowie das Abschirmblech und die AV-Abdeckung.

Repair information for the signal board Q 2200

there is any error on the signal board, please proceed as described:

- Remove the EAROM (I 1941) from the printed circuit board. The TV is able to keep running.
- If you get a static picture, the EAROM is out of order (possible geometry errors remain unconsidered).
- If the error is still there, it's because of another component on the signal board.
- If you want to change the signal board at the service head office in Kronach, insert the EAROM from the damaged signal board into the new one. So you don't need to make the alignment and the programming of the TV set.

Important!

Please remove the four plastic clamps and the shielding case at the damaged signal board and the AV cover.

Réparation de la carte à circuits imprimes «Signaux»

- Enlever la carte signaux du châssis principal (carte mère); auparavant, tous les câbles de raccordement doivent être débranchés.
- Dévisser les deux vis (A) (fig. 5) du recouvrement AV en plastique et retirer celui-ci de la carte signaux en ôtant les clips.
- Enlever les trois clips métalliques (B) (fig. 5) du recouvrement métallique.
- Oter les clips de plastique (F) aux coins du recouvrement métallique frontal (fig. 6) et retirer celui-ci de la carte signaux (fig. 7). Procéder de la même manière pour le recouvrement métallique arrière (fig. 8).
- Raccorder les trois câbles de rallonge à la carte signaux; ce faisant, veiller à ce que la carte signaux ne touche pas à la carte mère (fig. 9).
- Une fois la réparation/réglage effectuée, tous les câbles doivent être remis dans leur position initiale et fixes.

Remarque

les câbles de rallonge sont fournis comme jeu de pièces de réparation sous le numéro de référence 291-90274.920.

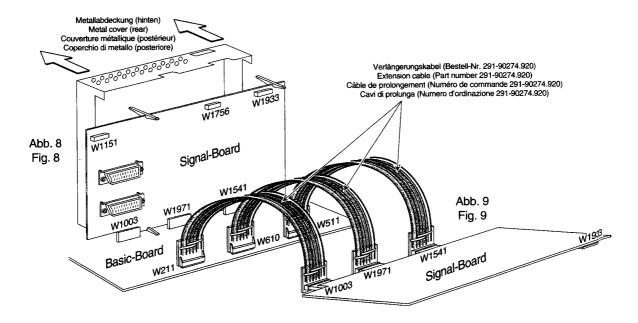
italiano

Posizione di riparazione della piastra segnale

- Staccare la piastra segnale dal telaio principale (piastra di base). Prima staccare tutti i cablaggi.
- Togliere le due viti (A) (fig. 5) dal coperchio di plastica dell'AV e, premendo i clip, smontare il coperchio dell'AV dalla piastra segnale.
- Togliere i fabbia di metallo (B) (fig. 5) dal coperchio di metallo.
- Premere i fabbia di plastica (F) sugli angoli del coperchio di metallo anteriore (fig. 6) e togliere il coperchio di metallo dalla piastra segnale (fig. 7). Ripetere l'operazione per il coperchio di metallo posteriore (fig. 8).
- Collegare i tre cavi di prolunga alla piastra segnale facendo attenzione che la piastra di base non tocchi la piastra segnale (fig. 9).
- Dopo la riparazione/regolazione, riportare i cablaggi nella posizione originaria e fissarli.

NOTA:

cavi di prolunga sono forniti come set di riparazione con il N° di codice 291-90274.920.



Note d'information pour la maintenance du circuit signal Q 2100.

En cas de panne sur la platine signal veuillez procéder comme suit:

- Retirer l'EAROM (I 1941) de son support. L'appareil est toujours apte à fonctionner.
- Si vous obtenez une image statique, l'EAROM est défectueuse (erreurs possibles et inconsidérées de la géométrie d' image).
- Si la panne persiste, c'est qu'il s'agit d'un autre composant sur le module signal.
- Si vous voulez changer la platine signal auprès de votre fournisseur Loewe Kronach, conservez l'EAROM de la platine défectueuse afin de l'insérer dans la nouvelle platine. De ce fait, vous n'aurez pas besoin de réaligner et de reprogrammer le téléviseur.

Important!

Oter aussi les quatres clips en plastique et le boîtier écran de la platine défectueuse que vous conserverez et le couverture AV.

Nota di riparazione della piastra segnale Q 2100

In caso di guasto della piastra segnale seguire le segue_{iti} indicazioni:

- Estraete EAROM (I 1941) dal modulo. L'apparecchioè ancora funzionante.
- Se adesso, l'immagine è ferma l'EAROM è difettoso, (eventuali errori sulla geometria non sono da princlere in considerazione).
- Se il guasto si presenta ancora, esso è da ricercare si un altro componente della piastra segnale.
- In caso di permuta della piastra difettosa, tramite la Loewe Kronach, trattenete presso di voi l'EAROM, onde ivi tare la perdita dei dati memorizzati.

Importante:

Trattenete dal modulo difettoso, anche i quattro sipporti di plastica e la lamiera schermante e coperchio AV.

Technische Daten

Calida 5684 7

mit Micro-Digital-Chassis Q 2200 / 8 bit

Bildröhre Philips (Invar Maske) 33" 4:3, Bildschirm-Diagonale 84cm (sichtbar

79cm), Ablenkwinkel 110°, Heizspannung 6,3Veff, (28Vss)/310 mA,

Entmagnetisierung nach jedem Einschalten

Stromversorgung:

200-260 V~, 50/60 Hz Leistungsaufnahme: 145 W (SB-Betrieb 1 W)

Vertikalfrequenz: Horizontalfrequenz:

100 Hz ,120 Hz NTSC-M 31250 Hz, 31500 Hz NTSC-M)

Maße:

79 x 73 x 54 (B x H x T)

Gewicht

Anschlüsse

Kopfhörerbuchse getrennt vom Lautsprecher regelbar, 2 Cinch-(vorne) Buchsen als Toneingang, Hosidenbuchse als Videoeingang

(hinten)

EURO-Buchse 1: für RGB, Y/C-Eingangssignale, RC 5, FBAS- und Ton-Ein/Ausgang, EURO-Buchse 2: RC 5, FBAS, Y/C- und Ton-Ein/Ausgang, zwei Cinch-Buchsen für Ton-Ausgang (regelbar), (Buchsen programmierbar via Dialog-Control-System), AV über Anten-

nenbuchse, Zweitlautsprecher-Buchsen

Besonderheiten:

TV-Timer-Programmierung mit VPT, Videokopierfunktion, Dialog-Control System IDC Pro, Zweiton-Decoder, digitales Abstimm- und Speicher-System, automatische Senderprogrammierung ACP, Sendersuchlauf, digitale Kanalanwahl, 100 (200*) Programmspeicherplätze 00-99 (00-199*), OSD Anzeige, Sharpness Control System (SCS), DTI Plus, automatische Lautstärkeanpassung AVC, Kindersicherung Plus, Digital Line Control (DLC), Digital Noise Control (DNC), Digital Line Interpolation (DLI), Digital Motion Interpolation (DMI), Automatic Movie Detection (AMD), Super PAL 100, Digital Scene Control (DSC), Digitaler Kammfilter, Photo CD, Full PiP,

elektronischer Abgleich mit Fernbedienung, Hyperband-Tuner Multistandard 8 MHz: 47 MHz - 861 MHz

PAL B/G/D/K/L/I • SECAM B/G/D/K/L NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

NICAM

*) SAT-Tuner: 954 MHz - 2150 MHz

Normenumschaltung erfolgt mit der Fernbedienung, serienmäßig Videotext-Decoder (TOP/FLOF) Megatext

Tonsystem:

2 x 40 W (Musik) an 4 Ohm, 4 Lautsprecher, Basisverbreiterung bei

Stereo, Raumklang bei Mono

Nachrüstsatz:

Stereo-Satelliten-Tuner

Arcada 8684 Z

Technische Daten (abweichend von Calida 5684 Z)

Bild imBild Einheit (Full PIP)

Arcada 8672 Z

Technische Daten (abweichend von Calida 5684 Z) Philips Black Line S (Invar Maske) 29" 4:3, Bildschirmdiagonale Bildröhre:

72cm (sichtbar 68cm)

Leistungsaufnahme: 140 W (SB-Betrieb 1 W)

Maße:

79,5 x 57,5 x 51,5 (B x H x T)

Gewicht-

Nachrüstsatz: Stereo-Satelliten-Tuner

Bild imBild Einheit (Full PIP)

Planus 4681 Z

Technische Daten (abweichend von Calida 5684 Z)

Bildröhre: Philips (Invar Maske) 32" 16:9, Bildschirmdiagonale 81cm (sichtbar

Maße: 99 x 59.5 x 57.5 (B x H x T)

Gewicht:

Anschlüsse (vome):

Hosiden- und Cinchbuchse als Videoeingang (Var.00) Hyperband-Tuner 8 MHz, Standard BG/DK: Besonderheiten:

47 MHz - 861 MHz PAL B/G/D/K • SECAM B/G/D/K NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

Tonsystem

6 Lautsprecher

Nachrüstsatz:

Stereo-Satelliten-Tuner Twin Stereo-Satelliten-Tuner

*) nur SAT-Geräte (Nachrüstsatz)

(GB) english

Technical specifications

Calida 5684 Z

with micro digital chassis Q 2200 / 8 bit

Picture tube:

Philips (Invar mask) 33" 4:3, picture diagonal length: 84cm (visible 79cm), deflection angle 110°, heating voltage 6.3 Vrms (28Vp-p)/310

mA, degaussing each time the set is switched on

200 to 260 V~, 50 or 60 Hz Power requirement: Power consumption: 145 W (SB mode 1 W) Vertical frequency: 100 Hz ,120 Hz NTSC-M 31250 Hz, 31500 Hz NTSC-M 79 x 73 x 54 (W x H x D) Dimensions:

Weight:

Connections

(front):

Headphones jack with separate setting from loudspeaker, two cinch

jacks for sound input, hosiden jack for video input

(back)

EURO jack 1: for RGB, Y/C input signals, RC 5, CVBS and sound input/output, EURO jack 2: RC 5, CVBS, Y/C and sound input/output, two cinch jacks for sound output (regulable), (jacks programmable via dialogue control system), AV through antenna jack, secondary

loudspeaker jacks

Features:

TV Timer programming with VPT, Video Copy function, Dialogue control system IDC Pro, dual-sound decoder, tuning and memory system digital, digital channel selector ACP, 100 (200") programme locations in memory 00 to 99 (00-199"), OSD indication, Sharpness Control System (SCS), DTi.Plus, Automatic Volume Control AVC, Child Lock, Digital Line Control (DLC), Digital Noise Control (DNC), Digital Line Interpolation (DLI), Digital Motion Interpolation (DMI), Automatic Movie Detection (AMD), Super PAL 100, Digital Scene Control (DSC), Digital Comb Filter, Photo CD, Full PiP, electronic

alignment with the remote control hyperband tuner Multi Standard 8 MHz: 47 MHz - 861 MHz

PAL/B/G/D/K/L/I • SECAM B/G/D/K/L NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58) NICAM

*) SAT tuner: 954 MHz - 2150 MHz

Standard selection by means with the remote control, teletext decod-

er as standard feature (TOP/FLOF) Megatext

Audio system:

2 x 40 W for an impedance of 4 ohms, 4 loudspeakers, base

broadening for stereo, spatial sound for mono

Retrofit kit:

Stereo Satellite Tuner

Arcada 8684 Z

Technical specifications (deviating from Calida 5684 Z)

Picturer in picture unit (Full PIP)

Arcada 8672 Z

Technical specifications (deviating from Calida 5684 Z)

Picture tube: Philips Black Line S (Invar mask) 29" 4:3, picture diagonal length 72cm (visible 68cm)

Power consumption: 140 W (SB mode 1 W)

Dimensions:

79,5 x 57,5 x 51,5 (W x H x D)

Weight:

Retrofit kit: Stereo Satellite Tuner

Picturer in picture unit (Full PIP)

Planus 4681 Z

Technical specifications (deviating from Calida 5684 Z) Picture tube:

Philips Invar mask) 32" 16:9, picture diagonal length81cm (visible

Dimensions:

99 x 59,5 x 57,5 (W x H x D) 52,5 kg

(front): Hosiden jack & cinch jack for video input

Features:

Weight:

(Var.00) Hyperband tuner 8 MHz, Standard BG/DK:

47 MHz - 861 MHz PAL B/G/D/K • SECAM B/G/D/K NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

Audio system:

6 loudspeakers

Retrofit kit: Stereo Satellite Tuner Twin Stereo Satellite Tuner

*) only at SAT equipment (Retrofit kit)

Caractéristiques techniques

Calida 5684 Z

avec châssis micro digital Q 2200 / 8 bit

Philips (Masque Invar) 32 4:3", diagonale de l'écran 84cm (visible Tube image:

79cm), angle de déviation 110 degrés, tension de chauffage 6,3Veff, tension de crête à crête 28V, 310 mA, démagnétisation après

chaque mise sous tension

Alimentation: Puissance absor.: 200 - 260 V~, 50 / 60 Hz

145 W (Fonctionnement SB 1 W)

Fréquence horiz.:

100 Hz, 120 Hz NTSC-M 31250 Hz, 31500 Hz NTSC-M

Dimensions:

79 x 73 x 54 (L x H x P)

54 kg

Connexions

(devant):

Prise d'écouteur réglable séparément de haut-parleur, deux prises Cinch pour les signaux d'entrée son, prise hosiden pour video entrée

(derrière)

Prise péritélévision 1: pour les signaux d'entrée RVB et Y/C, entrée/ sortie signal RC 5, composé Y/C et son, prise péritélévision 2: pour entrée/sortie signal RC 5, composé Y/C et son, deux prises Cinch pour les signaux d'sortie son (réglable), (prises programmable par système de commande dialogue), AV pour prise d'antenne, prises

haut-parleur secondaire

Particularités:

Programmation de TV Timer avec VPT, fonction à copier, Système de commande dialogue IDC Pro, décodeur sons, système de syntonisation et de mémoire numérique ACP, sélection de canal numérique, 100 (200*) emplacements de mémoire 00-99 (00-199*), affichage de OSD, Sharpness Control System (SCS), DTI Plus, Automatic Volume Control AVC, Verrouillage Enfants, Digital Line Control (DLC), Digital Noise Control (DNC), Digital Line Interpolation (DLI), Digital Motion Interpolation (DMI), Automatic Movie Detection (AMD), Super PAL 100, Digital Scene Control (DSC, Digital Comb Filter, Photo CD, Full PiP, réglage électronique avec télécommande,

tuner hyperbande Multi Standard 8 MHz: 47 MHz - 861 MHz

PAL/B/G/D/K/L/I . SECAM B/G/D/K/L NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

NICAM

*) Tuner SAT: 954 MHz - 2150 MHz

La commutation de norme avec télécommande, décodeur télétexte

en série (TOP/FLOF) Megatext

Système audio

2 x 40 W dans 4 Ohm, 4 haut-parleurs, propagation de base (stéréo),

son spatial (mono)

Lot de rattrapage:

Stereo Tuner SAT

Arcada 8684 Z

Caractéristiques techniques (différents du Calida 5684 Z)

Particularités:

Unité image en image (Full PIP)

Arcada 8672 Z

Caractéristiques techniques (différents du Calida 5684 Z)

Tube image:

Philips Black Line S (Masque Invar) 29" 4:3, diagonale de l'écran 72 cm (visible 68cm)

Puissance absor.:

140 W (Fonctionnement SB 1 W) 79.5 x 57.5 x 51.5 (L x H x P

Dimensions

Poids:

Lot de rattrapage:

Stereo Tuner SAT Unité image en image (Full PIP)

Planus 4681 Z

Caractéristiques techniques (différents du Calida 5684 Z)

Tube image

Philips (Masque Invar)) 32" 16:9, diagonale de l'écran 81 cm (visible 76cm)

Dimensions:

99 x 59.5 x 57.5 (L x H x P)

Poids:

52,5 kg

(devant):

Prise hosiden et prise Cinch pour video entrée

Particularités:

(Var.00) Tuner hyperbande 8 MHz, Standard BG/DK:

47 MHz - 861 MHz

PAL/B/G/D/K • SECAM B/G/D/K NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

Système audio:

6 haut-parleurs Stereo Tuner SAT

Lot de rattrapage:

Stereo Tuner SAT Twin

italiano

Dati tecnici

Calida 5684 Z

con telaio micro-digitale Q 2200 / 8 bit

Cinescopio:

Philips (Maschera Invar) 32 4:3", diagonale 84 cm (visibile 79cm), angolo di deflessione 110 gradi, tensione riscaldamento 6,3 Veff (28Vpp)/310 mA, Smagnetizzazione ad ogni accensione dell' appar-

Alimentatore:

200-260 V~, 50/60 Hz 145 W (Esercizio SB 1 W)

Frequenza verticale: 100 Hz, 120 Hz NTSC-M

Frequenza orizz.:

31250 Hz, 31500 Hz NTSC-M

Dimensioni:

79 x 73 x 54 (L x A x P)

Allacciamenti

(frontali)

(posteriori)

Presa cuffia con regolazione separata per diffusori, due prese Cinch

per l'ingresso tono, presa hosiden per video ingresso

Presa EURO 1: RVB, segnali di ingresso Y/C, RC 5, per l'ingresso e

l'uscita FBAS, presa EURO 2: RC 5, FBAS, per l'ingresso e l'uscita FBAS e del tono, due prese Cinch per l'uscita tono (regolabile), (prese programmabili con sistema di comando dialogo), AV tramite

la presa di antenna, presa del secondo altoparlante

Programmazione con VPT, doppiaggio, sistema di comando dialogo Particolarità:

IDC Pro, decodificatore doppio audio, sistema di taratura e memorizzazione digitale ACP, selezione digitale canali, 100 (200*) posti di memoria programmi 00-99 (00-199*), indicatore di OSD, Sharpness Control System (SCS), DTI Plus, Automatic Volume Control AVC, Sicura bambini, Digital Line Control (DLC), Digital Noise Control (DNC), Digital Line Interpolation (DLI), Digital Motion Interpolation (DMI), Automatic Movie Detection (AMD), Super PAL 100, Digital Scene Control (DSC), Digital Comb Filter, Photo CD, Full PiP,

taratura elettronica con telecomando tuner di iperbanda multi standard 8 MHz:

47 MHz - 861 MHz PAL-B/G/D/K/L/I • SECAM-B/G/D/K/L

NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58) NICAM

*) Tuner SAT: 954 MHz - 2150 MHz

La commutazione della norma si effettua con telecomando, decod-

ificatore televideo di serie (TOP/FLOF) Megatext

Sistema audio:

2 x 40 W su 4 Ohm, 4 diffusori, ampliamento di base (stereo), suono

spaziale (mono)

Stereo Tuner SAT Kit di equip. succ.:

Ergo Arcada 8684 Z

Dati tecnici (diversi da Calida 5684 Z)

Particolarità Unità immagine nell'immagine (Full PIP)

Arcada 8672 Z

Dati tecnici (diversi da Calida 5684 Z)

Cinescopio:

Philips Black Line S (Maschera Invar) 29" 4:3, diagnate 72 cm

(visibile 68cm)

Assorbimento:

140 W (Esercizio SB 1 W) 79.5 x 57,5 x 51,5 (L x A x P)

Dimensioni: Peso:

45 kg

Kit di equip, succ.:

Stereo Tuner SAT Unità immagine nell'immagine (Full PIP)

Planus 4681 Z

Dati tecnici (diversi da Calida 5684 Z) Philips (Maschera Invar) 32" 16:9, diagonale 81 cm (viibile 76cm)

52,5 kg

Cinescopio Dimensioni

99 x 59,5 x 57,5 (L x A x P)

Peso: Allacciamenti

Particolarità:

(frontali):

Kit di equip, succ.:

Presa hosiden e prese Cinch per video ingresso Tuner di iperbanda 8 MHz, Standard BG/DK:

47 MHz - 861 MHz PAL/B/G/D/K • SECAM B/G/D/K

NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

Sistema audio:

6 diffusori

Stereo Tuner SAT Stereo Tuner SAT Twin

*) solo per apparecchi SAT (Kit di equip. succ.)

Caractéristiques techniques

Calida 5684 Z

avec châssis micro digital Q 2200 / 8 bit

Tube image:

Philips (Masque Invar) 32 4:3", diagonale de l'écran 84cm (visible 79cm), angle de déviation 110 degrés, tension de chauffage 6,3Veff, tension de crête à crête 28V, 310 mA, démagnétisation après

chaque mise sous tension 200 - 260 V~. 50 / 60 Hz

Alimentation: Puissance absor.:

145 W (Fonctionnement SB 1 W)

Fréquence vert.:

100 Hz, 120 Hz NTSC-M

Fréquence horiz.:

31250 Hz, 31500 Hz NTSC-M

Dimensions:

79 x 73 x 54 (L x H x P)

Poids:

54 ka

Connexions

(devant):

Prise d'écouteur réglable séparément de haut-parleur, deux prises Cinch pour les signaux d'entrée son, prise hosiden pour video entrée

(derrière)

Prise péritélévision 1: pour les signaux d'entrée RVB et Y/C, entrée/ sortie signal RC 5, composé Y/C et son, prise péritélévision 2: pour entrée/sortie signal RC 5, composé Y/C et son, deux prises Cinch pour les signaux d'sortie son (réglable), (prises programmable par système de commande dialogue), AV pour prise d'antenne, prises haut-parleur secondaire

Particularités:

Programmation de TV Timer avec VPT, fonction à copier, Système de commande dialogue IDC Pro, décodeur sons, système de syntonisation et de mémoire numérique ACP, sélection de canal numérique, 100 (200*) emplacements de mémoire 00-99 (00-199*), affichage de OSD, Sharpness Control System (SCS), DTI Plus, Automatic Volume Control AVC, Verrouillage Enfants, Digital Line Control (DLC), Digital Noise Control (DNC), Digital Line Interpolation (DLI), Digital Motion Interpolation (DMI), Automatic Movie Detection (AMD), Super PAL 100, Digital Scene Control (DSC, Digital Comb Filter, Photo CD, Full PiP, réglage électronique avec télécommande,

tuner hyperbande Multi Standard 8 MHz:

47 MHz - 861 MHz PAL/B/G/D/K/L/I • SECAM B/G/D/K/L NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

NICAM

*) Tuner SAT: 954 MHz - 2150 MHz

La commutation de norme avec télécommande, décodeur télétexte

en série (TOP/FLOF) Megatext

Système audio

2 x 40 W dans 4 Ohm, 4 haut-parleurs, propagation de base (stéréo),

son spatial (mono)

Lot de rattrapage:

Stereo Tuner SAT

Arcada 8684 Z

Caractéristiques techniques (différents du Calida 5684 Z)

Particularités:

Unité image en image (Full PIP)

Arcada 8672 Z

Caractéristiques techniques (différents du Calida 5684 Z)

Tube image

Philips Black Line S (Masque Invar) 29" 4:3, diagonale de l'ecran 72 cm (visible 68cm)

140 W (Fonctionnement SB 1 W)

Puissance absor :

79,5 x 57,5 x 51,5 (L x H x P)

Dimensions

Poids:

Lot de rattrapage

Stereo Tuner SAT Unité image en image (Full PIP)

Planus 4681 Z

Caractéristiques techniques (différents du Calida 5684 Z)

Tube image:

Philips (Masque Invar)) 32" 16:9, diagonale de l'écran 81 cm (visible

Dimensions Poids:

99 x 59,5 x 57,5 (L x H x P) 52.5 kg

Connexions

(devant):

Prise hosiden et prise Cinch pour video entrée

Particularités:

(Var.00) Tuner hyperbande 8 MHz, Standard BG/DK:

47 MHz - 861 MHz PAL/B/G/D/K • SECAM B/G/D/K NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

Système audio:

6 haut-parleurs

Lot de rattrapage:

Stereo Tuner SAT Stereo Tuner SAT Twin

*) seulement pour appareils SAT (Lot de rattrapage)

italiano

Dati tecnici

Calida 5684 Z

con telaio micro-digitale Q 2200 / 8 bit

Cinescopio

Philips (Maschera Invar) 32 4:3", diagonale 84 cm (visibile 79cm), angolo di deflessione 110 gradi, tensione riscaldamento 6,3 Veff (28Vpp)/310 mA, Smagnetizzazione ad ogni accensione dell' appar-

Alimentatore:

200-260 V~, 50/60 Hz 145 W (Esercizio SB 1 W)

Frequenza verticale: 100 Hz, 120 Hz NTSC-M

Frequenza orizz.:

31250 Hz. 31500 Hz NTSC-M

Dimensioni:

79 x 73 x 54 (L x A x P)

Peso

54 kg

Allacciament

(posteriori)

Particolarità

(frontali)

Presa cuffia con regolazione separata per diffusori, due prese Cinch

per l'ingresso tono, presa hosiden per video ingresso

Presa EURO 1: RVB, segnali di ingresso Y/C, RC 5, perl'ingresso e l'uscita FBAS, presa EURO 2: RC 5, FBAS, per l'ingresso e l'uscita FBAS e del tono, due prese Cinch per l'uscita tono (regolabile), (prese programmabili con sistema di comando dialogo), AV tramite

la presa di antenna, presa del secondo altoparlante

Programmazione con VPT, doppiaggio, sistema di comando dialogo IDC Pro, decodificatore doppio audio, sistema di taratura e memorizzazione digitale ACP, selezione digitale canali, 100 (200*) posti di memoria programmi 00-99 (00-199*), indicatore di OSD, Sharpness Control System (SCS), DTI Plus, Automatic Volume Control AVC,

Sicura bambini, Digital Line Control (DLC), Digital Noise Control (DNC), Digital Line Interpolation (DLI), Digital Motion Interpolation (DMI), Automatic Movie Detection (AMD), Super PAL 100, Digital Scene Control (DSC), Digital Comb Filter, Photo CD, Full PiP, taratura elettronica con telecomando

tuner di iperbanda multi standard 8 MHz: 47 MHz - 861 MHz

PAL-B/G/D/K/L/I • SECAM-B/G/D/K/L NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

NICAM

*) Tuner SAT: 954 MHz - 2150 MHz

La commutazione della norma si effettua con telecomando, decodificatore televideo di serie (TOP/FLOF) Megatext

Sistema audio:

2 x 40 W su 4 Ohm, 4 diffusori, ampliamento di base (stereo), suono

Stereo Tuner SAT Kit di equip. succ.:

Ergo Arcada 8684 Z

Dati tecnici (diversi da Calida 5684 Z)

Unità immagine nell'immagine (Full PIP)

Arcada 8672 Z

Dati tecnici (diversi da Calida 5684 Z) Cinescopio:

Philips Black Line S (Maschera Invar) 29" 4:3, diagonale 72 cm (visibile 68cm)

Assorbimento:

140 W (Esercizio SB 1 W) 79,5 x 57,5 x 51,5 (L x A x P)

Dimensioni: Peso: Kit di equip. succ.:

45 kg Stereo Tuner SAT

Unità immagine nell'immagine (Full PIP)

Planus 4681 Z

Dati tecnici (diversi da Calida 5684 Z)

Cinescopio

Philips (Maschera Invar) 32" 16:9, diagonale 81 cm (viibile 76cm)

Dimensioni:

99 x 59.5 x 57.5 (L x A x P) 52.5 ka

Allacciamenti (frontali): Particolarità:

Presa hosiden e prese Cinch per video ingresso

Tuner di iperbanda 8 MHz, Standard BG/DK: 47 MHz - 861 MHz PAL/B/G/D/K • SECAM B/G/D/K

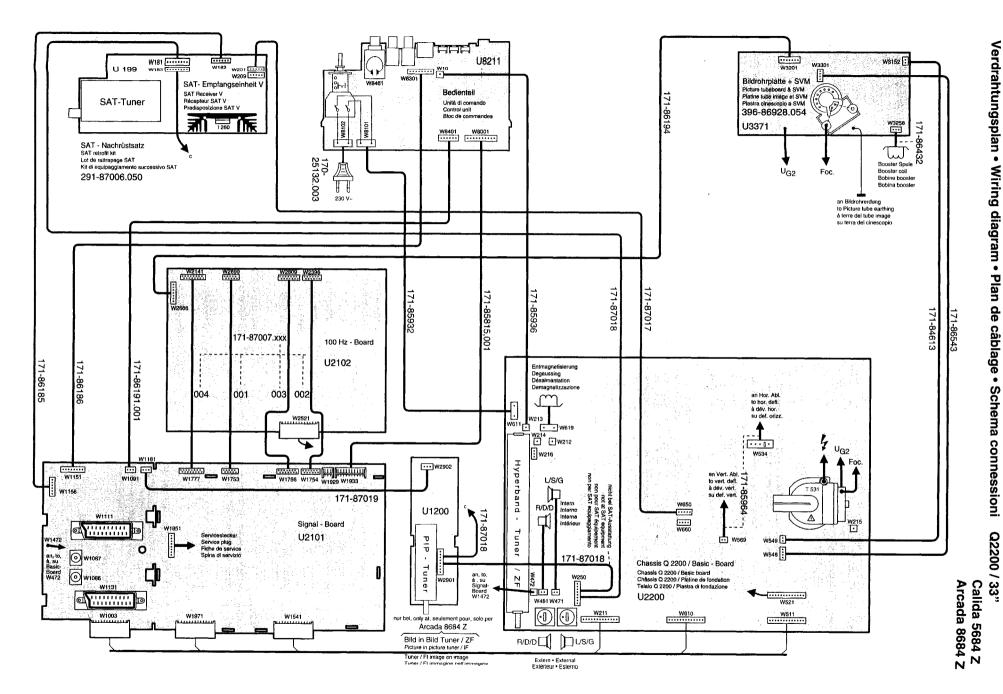
NTSC-VIDEO (4,43) • NTSC-M (3,58)

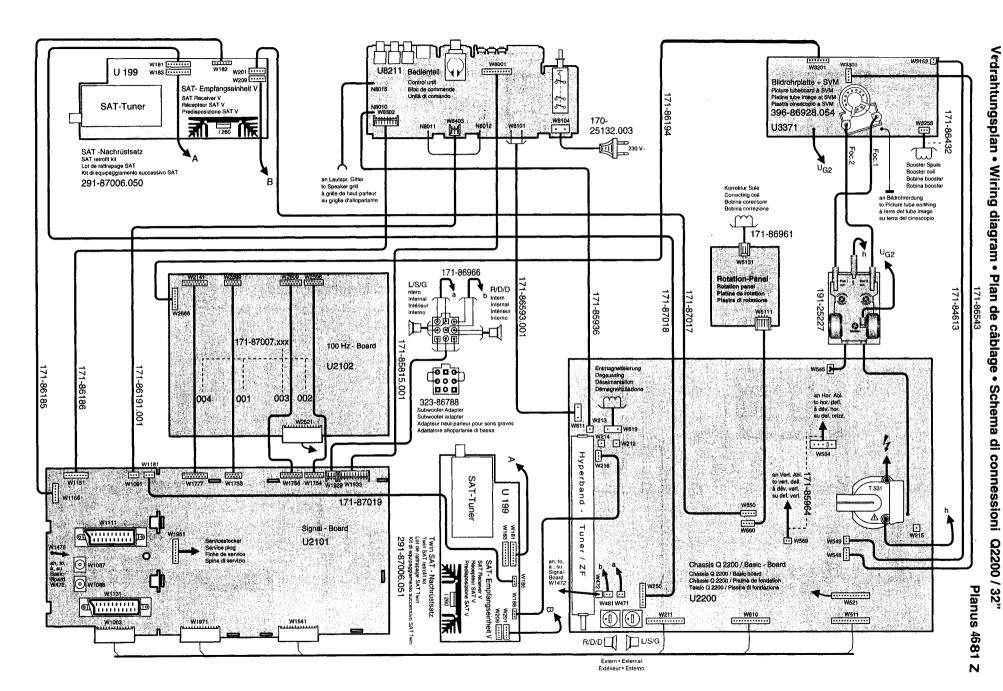
Sistema audio: Kit di equip. succ.:

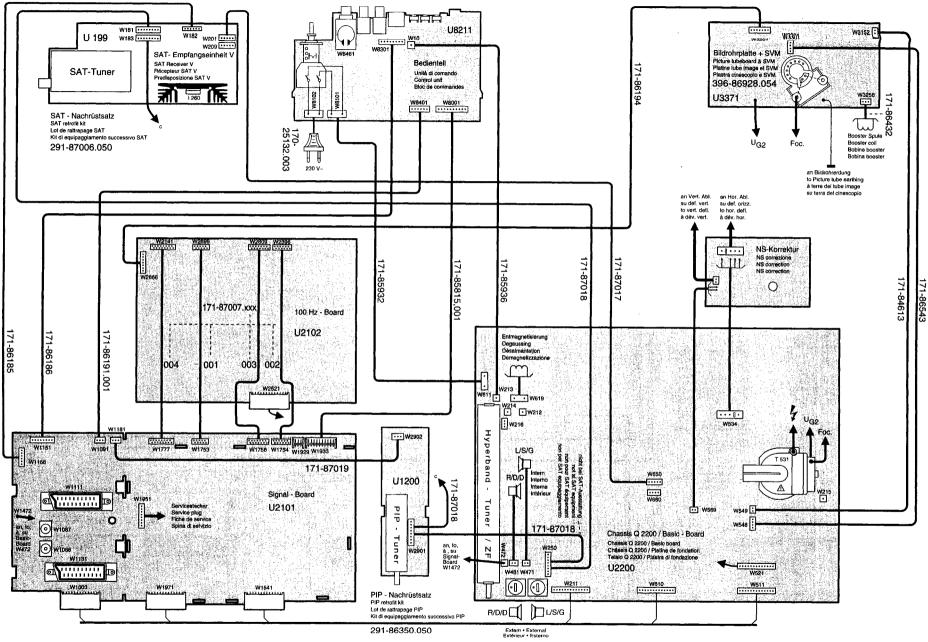
6 diffusori Stereo Tuner SAT

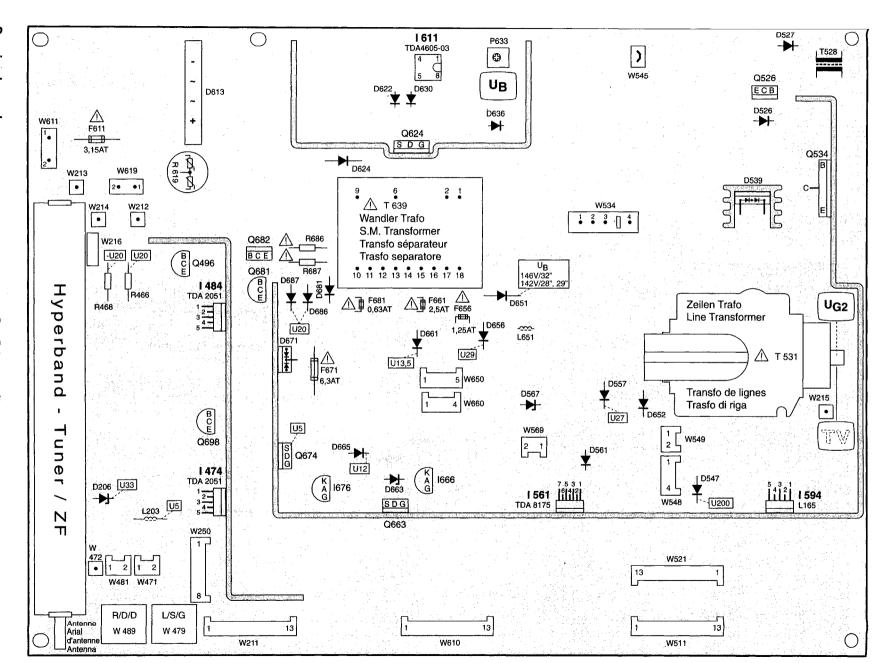
Stereo Tuner SAT Twin

*) solo per apparecchi SAT (Kit di equip. succ.)



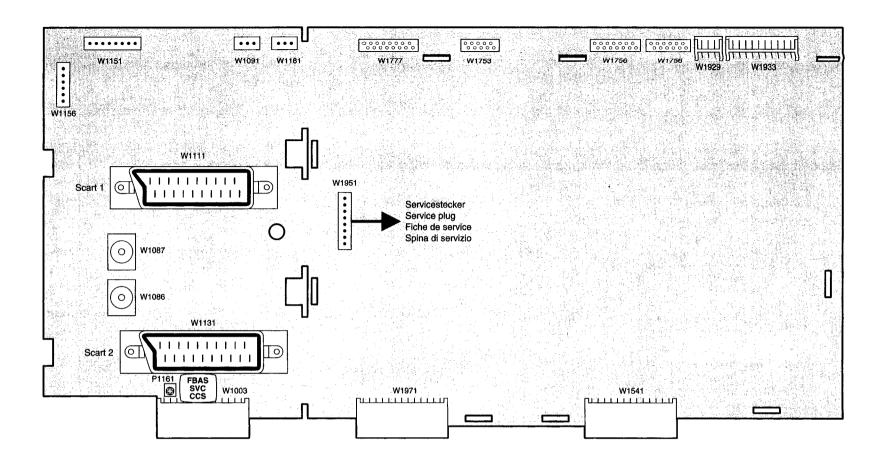






Service-Lageplan Service layout diagram Schéma d'emplacement de service Schema pratico di servizio

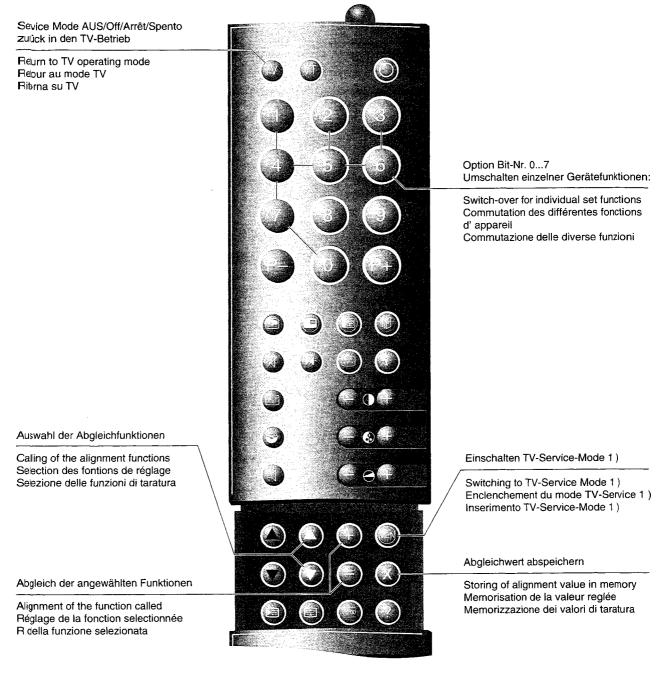
Bestückungsseite Component side Côté composants Lato componenti



Service-Lageplan Schema pratico di servizio Service layout diagram Schéma d'emplacement de service

Bestückungsseite
Lato componenti
Component side
Côté composants

Alordnung der SERVICE-Mode-Befehle auf der Fernbedienung
Alrangement of the SERVICE Mode commands on the remote control
Alrangement des instructions du mode SERVICE sur la télécommande
Ordine dei comandi nel "modo di servizio" sul telecomando



- 1) Funktionstaste \bigcirc auf der Ortsbedienung viermal drücken (Anzeige "Service" erscheint), anschliessend innerhalb 1 sec. Taste "MEN" auf der Fernbedienung drücken.
- 1) On the local control press function key (four times (indication "Service" will appear), afterwards within a sec. press key "MEN" on the remote control.
- 1) Poussez quatre fois la touche function sur la commande locale (indication "Service" appareît), suivant en une sec. poussez la touche "MEN" sur la télécommande.
- 1) Sui comandi nell'apparecchio premere quattro volte il tasto funzione (indicatore "Service" appare), successivemente entro un sec. premere il tasto "MEN" con il telecomando.

Abg leich-Anweisung

Service-Mode Q 2200

28.07.97

1. Furiktion

Der Se Nice-Mode macht den Abgleich variabler EAROM-Werte möglich und gestatte! die Geräteprogrammierung über die EAROM-Programmierschnittstelle (via Scart 2) mittels "EAROM-Programmer". Mit Hilfe des Programmers ist es dem Außendienstmitarbeiter möglich, eine für seinen Bezirk übliche Standa re-Geräteprogrammierung (Kanalnummern, Programmamen und Analogwert ez. B. im Bereich von Kabelnetzen) in wenigen Sekunden mühelos und fehlerfrei durchzuführen. Beziehen Sie bitte den "EAROM-Programmer" über die LOEWE-Kundendienstzentrale Kronach.

Eine de taillierte Gebrauchsanweisung liegt dieser nützlichen Servicehilfe bei, so daß an dieser Stelle nähere Ausführungen entfallen können. Es sei aber darauf hingewiesen, daß jeder EAROM-Programmer jeweils nur für einen LOEWE-Chassistyp verwendet werden darf. Das heißt, ein bisher für das Chassis C9003, eingesetzter Programmer darf nicht bei Geräten mit Chassis Q 2200 angewendet werden - und umgekehrt. Wird dies nicht befolgt, droht Gerätedefekt!

Der Programmer kann jedoch weiterverwendet werden, indem er durch ein Gerät mit Chassis Q 2200 überschrieben wird. Im Chassis Q 2200 können dabei nur die Programmplätze von 00 bis 99 programmiert werden.

2. Einstieg in den Service-Mode

Die Einslellfolge für den Service-Mode entnehmen Sie bitte vom Text des Bildes: "Anordnung der Service-Mode Befehle auf der Fernbedienung" (S. 19). Befindet sich nun das Gerät in der Service-Mode-Grundeinstellung "Aktionen mit dem EAROM-Programmer", wird dies mit folgender OSD-Einblendung dokumentiert (hier im Rahmen dargestellt!). Beispiel:

Q2200	Ax.x	26544 xxx	Xxxxxx
(Chassis	Softw.	Teile-Nr. Softw.	EAROM-Kennung)

(GB) english

Adjustment procedures

Service-Mode Q 2200

28.07.97

1. Function

Service mode permits the calibration of variable EAROM values and allows the set to be programmed via the EAROM programmer interface (via Scart 2) using the "EAROM programmer". Using the programmer, a service engineer can carry out a normal standard set programming for https://linearch.nie.gov/his/ district (channel numbers, programme names and analog values, e.g. in areas with cable net-works) with a few seconds with no effort and no mistakes. Order the "EAROM Programmer" via the LOEWE Service Department Kronach!

Detailed operating instructions are supplied with this useful service so that no further details or descriptions are necessary at this point. It should be pointed out, however, that each EAROM programmer may only be used for one LOEWE chassis type. This means that a programmer previously used for the chassis C9003 must not be used for sets with chassis Q 2200 - and vice versa. If this is not observed, set damage may result!

The programmer can be used again, when data are copied <u>from</u> a set with Q 2200 chassis! In chassis Q2200 only the programme locations from 00 to 99 are programmable!

2. Entering Service Mode

The Adjustment sequence for the service mode is indicated in the pictures: "Arrangement of the service mode commands on the remote control" (p. 19). The set is now in the service mode basic routine "Actions with the EAROM programmer" and documents this with the following on-screen display (here shown in a frame!).

Example:

Q2200	Ax.x	26544 xxx	Xxxxxx		
(chassis	softw.	Part No. softw. (EPROM)	EAROMidentification)		

Gerät erwartet Programmierung von Extern durch EAROM-Programmer)



(Set expects external programming via the EAROM programmer)

3. Bedienung innerhalb des Service-Mode

- Funktion wählen:

Gelbe "Cursor" -Tasten

- Wert verändern:

Mit den kleinen "+/-" -Tasten (nicht bei Option-Byte) Mit den Ziffern-Tasten "0-9" (nur bei Option-Byte)

- Wert speichern:

Mit der "X" -Taste

- In Grundstellung:

Mit der "Menü" -Taste

- Service-Mode verlassen:

Mit der "TV" -Taste

3. Operation within Service Mode

- Select functions:

Yellow cursor keys

Change value:
 With small "+/-"

(not for option bytes)

With number keys "0-9"

(only for option bytes)

- Store value:

With the "X" key

- Return to start:

With the "Menu" key

- Exit from Service mode:

With the "TV" key

Instructions d'alignement

Service-Mode Q 2200

28.07.97

1. Fonction

Le mode maintenance permet l'alignement des valeurs variables EAROM et la programmation des appareils par l'interface de programmation EAROM (via Scart 2) au moyen de "programmeurs EAROM". A l'aide du programmeur, l'employé du service extérieur peut exécuter en quelques secondes, sans peine et sans erreur, une programmation ordinaire standard des appareils pour son secteur (numéros de canal, noms de programme et valeurs analogues, par ex. dans la marge des réseaux par canal). Veuillez vous procurer le "programmeurs EAROM", de la Centrale de Service Après-Vente LOEWE à Kronach. Un mode d'emploi détaillé est joint à cette assistance de service utile de telle sorte que nous pouvons nous dispenser, ici, de plus amples explication. Mais, nous tenons à attirer l'attention sur le fait que chaque programmeur EAROM ne doit être utilisé à chaque fois que pour un seul type de châssis LOEWE. Cela veut dire qu'un programmeur utilisé jusqu'à maintenant pour le châssis C9003 ne doit pas être applique sur les appareils ayant un châssis Q 2200 et vice versa. Si vous n'en tenez pas compte, il y aura risque de pannes des appareils! Vous pouvez cependant continuer à utiliser le programmeur en le surécrivant avec un appareil à châssis Q 2200. Dans le châssis Q2200 on ne peut programmer que les places de programme de 00 à 99.

2. Entrée dans le mode maintenance

La série des réglages en mode service vous est donnée par le texte de l'image: 'Arrangement des instructions du mode service sur la télécommande" (p. 19). L'appareil se trouve alors en position de base du service maintenance "Actions avec le programmeur EAROM" et le documente par la superposition OSD suivante (représentée ici dans le cadre!).

Exemple:

Q2200	Ax.x	26544 xxx	Xxxxxx
(châssis	logiciel	Réf, pi. softw. (EPROM)	identification EAROM)

(L'appareil attend la programmation de l'extérieur par le programmeur EAROM).

(terato

(L'apparecchio attende la programmazione esterna tramite 'EAROM-programmer)

Istruzioni Allineamento

italiano

Service-Mode Q 2200

28.07.97

1. Funzione

La modalità Service consente l'allineamento di valori EAROM variabili e permette la programmazione dell'apparecchio tramite l'interfaccia di programmazione EAROM (via Scart 2) mediante lo "EAROM-Programmer". Con questo Programmer il tecnico di assistenza clienti può eseguire la programmazione standard degli apparecchi in pochi secondi senza alcuna fatica nè errori, cioè la programmazione usuale per la <u>sua</u> zona (numeri di canale, nomi dei programmi e valori analogici, ad es. nell'ambito della filodiffusione). Per ordinare lo "EAROM-Programmer" rivolgetevi alla Centrale di Assistenza Tecnica LOEWE Kronach.

A questo utile dispositivo di manutenzione sono allegate dettagliate istruzioni per l'uso, per cui non occorre in questa sede fornire ulteriori dettagli. Tuttavia vorremmo ricordare che ogni EAROM-Programmer si può usare solo per un tipo di chassis LOEWE. Cioè un Programmer utilizzato finora per lo chassis C9003 non può essere usato negli apparecchi con chassis Q 2200 - e viceversa. Se non si rispettasse questa regola, si potrebbe danneggiare l'apparecchio!

Il Programmer si può comunque continuare a usare ricoprenddo con un apparecchio con chassis Q 2200. Nel telaio Q2200 possono essere programmate in questo caso specifico unicamente le posizioni da 00 a 99.

2. Attivazione del modo di servizio

L'ordine del lavori di regolazione nel modo di servizio - riportato nel testo del quadro "Ordine dei comandi di servizio sul telecomando" (p. 19).

Adesso l'apparecchio si trova in modalità Service - Posizione iniziale "Azioni con l'EAROM-Programmer", il che viene dimostrato dal seguente messaggio OSD (qui riportato all'interno del riquadro!).

Esempio:

Q2200	Ax.x 26544 xxx		Xxxxxx
(telaio	softw.	No. matr. (EPROM)	caratteristica EAROM)

3. Comm. à l'intérieur du mode maintenance

- Sélectionner les fonctions: touches "Curseur" jaunes
- Modifier les valeurs: avec les petites touches "+/-" (pas sur Option-Bytes) avec les touches numériques "0-9" (seulement sur Option-Bytes)
- Mémoriser les valeurs: avec la touche "X"
- En position de base: avec la touche "Menu"
- Quitter le mode maintenance: avec la touche "TV"

3. Comandi nel modo di servizio

- Scegliere le funzioni: tasti "direzionali" gialli
- Modificare il valore:
 con i piccoli tasti "+/-"
 (non in Option Bytes)
 con i tasti numerici "0-9"
 (solo in Option Bytes)
- Memorizzare il valore:
- In posizione iniziale: con il tasto "Menu"
- Uscita dal modo di servizio: con il tasto "TV"

D deutsch

4. Hinweise zum Geometrieabgleich

Achtuna

Zur Erleichterung des H-Abgleichs wird in den Positionen "H-Amp" bis "Trapez 1" die horizontale Kompression bzw. Expansion abgeschaltet.

GB english

4. Instructions on Geometry Alignment

Attention

To facilitate horizontal alignment, horizontal compression and expansion is switched off in the positions "H-Amp" to "Trapez 1".

5. Abgleichfunktionen

5. Alignment function

•	leichfunktion nment funtion	Anzeige - Bildröhre z.B. Display - picture tube e.g.	Einstellwerte / Besonderheiten Settings / special features		
0	EAROM Programmer EAROM Programmer	SERVICE 1 Program Ext >> TV	Taste "X" 2 sec. drücken: Programmdaten laden/speichern (kleine Tasten "+/-": umschalten Ext.>TV/TV>Ext.) Push "X" key for 2 sec.: load/store programme data (small keys "+/-": switch-over Ext.>TV/TV>Ext.)		
1	Vertikal-Amplitude Vertical Amplitude	SERVICE 1 V-Amp xxx	Optimale Einstellung FuBK-Farbtestbild Optimum setting Color test pattern (FuBK)		
2	Vertikal-Steilheit Vertical Slope	SERVICE 1 V-Slope xxx	Keine Einstellung vornehmen! Don't adjust!		
3	Vertikal-Lage Vertical Position	SERVICE 1 V-Pos xxx	Sollte möglichst auf max. 3 stehen und mit R570 (Basic Board) eingestellt werden. Figure should be left to max. 3. Perform adjustments with R570 (Basic Board).		
4	Vertikal-Symmetrie Vertical Symmetry	SERVICE 1 V-Sym xxx	Optimale Einstellung FuBK-Farbtestbild		
5	Vertikal-Linearität Vertical Linearity	SERVICE 1 V-Lin xxx	Optimum settings Color test pattern (FuBK) Hinweis: Punkte 1-11 getrennt einstellbar für 50Hz (PAL) und 60Hz (NTSC)!		
6	Horizontal-Amplitude Horizontal Amplitude	SERVICE 1 H-Amp xxx	Notes: Items 1-11 separate adjustable for 50Hz (PAL) and 60Hz (NTSC)!		
7	Horizontal-Lage Horizontal Position	SERVICE 1 H-Pos xxx	Optimale Einstellung		
8	Horizontal-Lage VT Horizontal Pos. TT	SERVICE 1 Text Pos xxx	Optimum settings		
9	OW-Amplitude 1 E-W Amplitude 1	SERVICE 1 EW-Amp 1 xxx	Optimale Einstellung / Wechselseitig		
10	OW-Amplitude 2 E-W Amplitude 2	SERVICE 1 EW-Amp 2 xxx	Optimum setting / Reciprocal		

F français

4. Remarques concernant l'alignement de la géométrie Attention!

Afin de faciliter l'alignement H, la compression ou expansion horizontale est coupée dans les positions "H-Amp" à "Trapez1".

🚺 italiano

4. Istruzione per l'allineamento geometrico

Attenzione!

Per facilitare la taratura H, nelle posizioni "H-Amp" e fino a "Trapez1" viene spenta la compressione o espansione orizzontale.

5. Fonction d'alignement

5. Funzione d'allineamento

	tion d'alignement ione d'allineamento			Valeurs de réglage / Particularités Particolarita della posizionatura / Valori di pos.		
0	Programmeur EAROM EAROM Programmer	SERVICE 1 Program Ext >> TV	•	Appuyer sur la touche "X" pendant 2 secondes: charger/mémoriser les données de programme (Petites touches "+/-": commutation Ext>TV/TV>Ext) Premere il tasto "X" per due secondi: caricare/memorizzare dati programma (Piccoli tasti "+/-": commutazione Ext>TV/TV>Ext)		
1	Amplitude Verticale Ampiezza Verticale	SERVICE 1 V-Amp xxx	-	Réglage optimal Mire de couleur (FuBK) Regolazione ottimale Immagine di prova colore (FuBK)		
2	Pente Verticale Pendenza Verticale	SERVICE 1 .V-Slope xxx		N'effectuez pas de réglage! Non eseguire alcuna impostazione!		
3	Position Verticale Posizione Verticale	SERVICE 1 V-Pos xxx		Si possible sur max. 3 et réglage séparément par R570 (Basic Board). Dovrebbe trovarsi possibilmente su max. 3 ed essere impostato con R570 (Basic Board)		
4	Symétrie Verticale Simmetria Verticale	SERVICE 1 V-Sym xxx		Réglage optimal Mire de couleur (FuBK) Regolazione ottimale Immagine di prova colore (FuBK)		
5	Linéarité Verticale Linearita Verticale	SERVICE 1 V-Lin xxx		Notes: Fonction d'alignement 1-11 est réglable séparément pour 50Hz (PAL) et 60Hz (NTSC)!		
6	Amplitude Horizontale Ampiezza Orizzontale	SERVICE 1 H-Amp xxx		Indicazione: Funzione d'allineamento da 1-11 sono regolabile separati per 50Hz (PAL) e 60Hz (NTSC)!		
7	Position Horizontale Posizione Orizzontale	SERVICE 1 H-Pos xxx		Réglage optimal		
8	Position Horizontale TT Posizione Orizzontale TV	SERVICE 1 Text Pos xxx		Regolazione ottimale		
9	Amplitude EO 1 Ampiezza EO 1	SERVICE 1 EW-Amp 1 xxx		Réglage optimal / Réciproque		
10	Amplitude EO 2 Ampiezza EO 2	SERVICE 1 EW-Amp 2 xxx		Regolazione ottimale / Alternato		

GB english

Abgleich-Anweisung

Adjustment procedures

	leichfunktion nment function	Anzeige - Bildröhre z.B. Display - picture tube e.g.	Einstellwerte / Besonderheiten Settings / special features
11	Trapez-Korrektur 1 Trapezium Comp. 1	SERVICE 1 Trapez 1 xxx	Optimale Einstellung Optimum setting
12	Y-Verzögerung Y Delay	SERVICE 1 Y-Delay xxx	Optimale Einstellung (getrennt für PAL, NTSC, SECAM) Optimum setting (separate adjustments for PAL, NTSC, SECAM)
13	Farbhilfsträger-Osz. Sub-carrier Osc.	SERVIČE 1 Colour VCO xxx	Schwebungsnull einstellen (getrennte Einstellungen für PAL und NTSC 3.58) Adjust zero beat (different adjustments for PAL and NTSC 3.58)
14a	Cutoff-Meßimpuls Cut-off Measuring Pulse	SERVICE 1 Cutoff R G B XXX XXX XXX	An den Farbendstufen messen (MP 33s, 33t, 33u), welche die höchste Spannung zeigt. Mit Ug2-Regler im DST oder Reglerblock einstellen: Cutoff = 158 ± 2,5V DC [Vor dieser Einstellung muß Kontrast auf 50, Helligkeit auf 23, Farbsättigung auf 40 und Farbton auf 0 eingestellt werden. Für alle 3 Farben muß Cutoff auf 20 und Weißwert (15) auf 63 stehen! Für 16:9 Geräte muß 16:9 eingeschaltet sein.] At colour output stage (MP 33s, 33t, 33u) check the highest of the displayed tension. Use Ug2 controller in DST or controller unit to adjust: Cutoff = 158 ± 2.5V DC [Before that adjustment contrast has to be set to 50, brightness to 23, colour saturation to 40 and tint to 0. For all 3 colours Cutoff must display 20 and White Level (15) 63! All 16:9 TV sets have to be set to 16:9 model] Bildaustastlücke (0.1msec) Vert. blanking period (0.1msec) Vert. blanking period (0.1msec)
14b	Cut-off-Referenzwert Cut-off Reference Value	SERVICE 1 Cutoff R G B xxx xxx xxx	In der Graufläche die beiden schwächeren Farben soweit erhöhen, bis Normschwarz erscheint, anschließend mit Taste "X" abspeichern. Farbton muß auf 0 stehen. In the grey area rise the weak two colours until black becomes standard, then store these values with "X" key. Colour hue has to be set to 0.
15	Weißwert White Level	SERVICE 1 White R G B xxx xxx xxx	In der Weißfläche die beiden dominierenden Farben soweit reduzieren, bis Normweiß erscheint, anschließend Werte mit Taste "X" abspeichern. Farbton muß auf 0 stehen. In the white area reduce the dominant two colours until black becomes standard, then store these values with "X" key. Colour hue has to be set to 0.
16	Option Byte 1	SERVICE 1 Option 1 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	
17	Option Byte 2	SERVICE 1 Option 2 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	Achtung! Hier nur Eingaben machen und Speicherung vornehmen: a) im notwendigen Reparaturfall
18	Option Byte 3		b) bei gewünschten Programm-/Normänderungen Abgleichart siehe Option Bytes Tabelle Caution!
19	Option Byte 4		Here inputs and memorizing: a) in the event of necessary repairs b) if you wish to alter programs/norms For alignment method see Option Bytes Table
20	Option Byte 5	SERVICE 1 Option 5 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	
21	PiP Horizontal-Lage PiP Horizontal Position	SERVICE 1 PiP H Pos	Optimale Einstellung Optimum setting
22	Clipper	SERVICE 1 Clipper xxx	Optimale Einstellung Optimum setting
23	Helligkeits-Offset Brightness Offset		Keine Einstellung vornehmen! Don't adjust!
24	Kontrast-Steilheit Sub Contrast	SERVICE 1 Sub Contrast xxx	Keine Einstellung vornehmen! Don't adjust!
25	Rasterkorrektur 1 Rot. Correction 1	SERVICE 1 Rot. 1 xxx	Optimale Einstellung Optimum setting
26	Rasterkorrektur 2 Rot. Correction 2	SERVICE 1 Rot. 2 xxx	Optimale Einstellung Optimum setting
27	Y-VerzEncoder für ext. RGB Y Delay Encoder for external RGB.	SERVICE 1 Encoder Y Delay xxx	Optimale Einstellung (RGB) Optimum setting (RGB)



Instructions d'alignement

Istruzioni Allineamento

Fond	ction d'alignement cioni d'allineamento	Affichage écran p.ex. Indicatore cinescopio p.es.	Valeurs de réglage / Particularités Particolarita della posizionatura / Valori di pos.
11	Correction Trapéze 1 Correz. Trapezoidale 1	SERVICE 1 Trapez 1 xxx	Réglage optimal Regolazione ottimale
12	Retard Y Ritardo Y	SERVICE 1 Y-Delay xxx	Réglage optimal (réglage séparément pour PAL, NTSC, SECAM) Regolazione ottimale (regolazioni separati per PAL, NTSC, SECAM)
13	Sous-porteuse Couleur Osc. del sottoportante colore	SERVICE 1 Colour VCO xxx	Régler battement zéro (réglage séparément pour PAL et NTSC 3.58) Regolare battimento zero (regolazioni separati per PAL e NTSC 3.58)
,14a	Impulso di misura Cut-off	SERVICE 1 Cutoff R G B xxx xxx xxx	Mesurer à étage final de couleur (MP 33s, 33t, 33u), quel grande Cutoff tension affichées. Régler avec le régulateur Ug2 dans DST ou bloc de régulation: Cutoff = 158 ± 2,5V DC [Avant ce réglage, le contraste doit être réglé à 50, la luminosité à 23, couleur à 40 et chromaticité à 0. Pour les 3 couleurs, le point de coupure doit être sur 20 et la valeur du blanc (15) sur 63. Pour les appareils 16:9, il faut mettre en service 16:9:] Misurare sullo stadio finale colore (MP 33s, 33t, 33u), quale tensione massima indica. Regolare con il regolatore Ug2 in DST o blocco regolatore: Cutoff = 158 ± 2,5V DC [Prima di eseguire questa impostazione si deve regolare I contrasto a 50, la luminosità a 23, colore a 40 e tono di colore a 0. Per i tre colori si deve impostare il cutoff a 20 e il valore del bianco (15) a 63. Sugli apparecchi 16:9 deve essere attiva questa modalità di schermo.] Per i tre colori di dispegnimento durante l'imputso vericale (0.1msec) intervallo di rivelazore d'immagini (0.1msec)
14b	Valeur de Référence Cut- off Valore di riferimento Cutoff	SERVICE 1 Cutoff R G B xxx xxx xxx	Dans la surface grise, augmenter les deux couleurs faibles jusqu'à ce que le noir normal apparaisse, puis mémoriser avec la touche "X". La nuance de couleur doit être sur 0. Nella superficie grigia, aumentare i due colori più deboli fino a far apparire il nero di norma. Poi memorizzare con il tasto "X". La tonalità cromatica deve essere su 0.
15	Valeur du Blanc Livello Bianco	SERVICE 1 White R G B xxx xxx xxx	Dans la surface blanche, réduire les deux couleurs dominantes jusqu'à ce que le blanc normal apparaisse, puis mémoriser avec la touche "X". La nuance de couleur doit être sur 0. Nella superficie bianca, ridurre i due colori dominanti fino ad ottenere un bianco normale. Poi memorizzare cor il tasto "X". La tonalità cromatica deve essere su 0.
16	Option Byte 1	SERVICE 1 Option 1 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	
17	Option Byte 2	SERVICE 1 Option 2 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	Attention! Ne faire ici que des entrées et procéder à la mémorisation: a) dans le cas où réparation est nécessaire b) dans le cas d'une modification de programme/norme souhaitée
18	Option Byte 3	SERVICE 1 Option 3 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	Attenzione! Oui effettuare solo ingressi e memorizazioni:
19	Option Byte 4	SERVICE 1 Option 4 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	a) in caso di necessità di riparazione b) per modifiche di programma/norma Per il tipo di sintonia vedi l'opzione tabella bytes
20	Option Byte 5	SERVICE 1 Option 5 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	
21	Position Horizontale PiP Posizione Orizz. PiP	SERVICE 1 PIP H Pos xxx	Réglage optimal Regolazione ottimale
22	Clipper	SERVICE 1 Clipper xxx	N'effectuez pas de réglage! Non eseguire alcuna impostazione!
23	Sub Brightness	SERVICE 1 Sub Brightness xxx	N'effectuez pas de réglage! Non eseguire alcuna impostazione!
24	Sub Contrast	SERVICE 1 Sub Contrast xxx	N'effectuez pas de réglage! Non eseguire alcuna impostazione!
25	Rot. Correction 1	SERVICE 1 Rot. 1 xxx	Réglage optimal Regolazione ottimale
26	Rot. Correction 2	SERVICE 1 Rot. 1 xxx	Régiage optimal Regolazione ottimale
27	Retard Y Encoder pour ext. RVB Ritardo Y Ecoder per esterno RVB	SERVICE 1 Encoder Y-Delay xxx	Réglage optimal (RVB) Regolazione ottimale (RVB)

(D)	deutsch

(GB) english

Abgleich-Anweisung

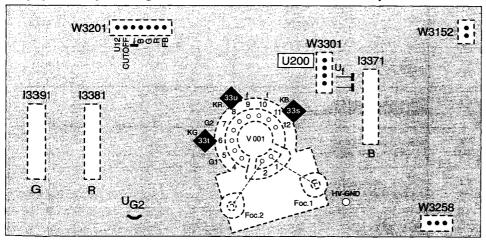
(Hyperband Tuner)

Adjustment procedures

Abgleich Adjustment	Signal Signal	Voraussetzung Condition	Meßpunkt, Indikator Mst. point, Indic.	Einstellung Adjustments	Einstellwerte, Besonderheiten Settings, special features	Oszillogr., Bildschirmdarst Oscillogr., screen display
Betriebsspannung Operating voltage	Testbild Test pattern	220/230V~	Bildschirm Screen ^[U_B]	P 633 (Basic Board)	142V ± 0,5V (4:3/29", 16:9/28") 146V ± 0,5V (16:9/32", 4:3/33") Ggf. anschließend hor. Amplitude korrigieren! 142V ± 0.5V (4:3/29", 16:9/28") 146V ± 0.5V (16:9/32", 4:3/33") If necessary correct hor. amplitude afterwards!	
Focus Focus	Testbild Test pattern		Bildschirm Screen	1 -	Optimale Einstellung Optimum settings	
Video-Amplitude (Hyperband-Tuner) Video Amplitude (Hyperband Tuner)	Colour test		♦	P1161 (Signal Board)	Amplitude auf 1,85Vss ± 0,05V a Set amplitude to 1,85Vpp ± 0,05	

16a

Lageplan • Layout diagram • Plan de localisation • Schema pratico



Bildrohrplatte + SVM Picture tube board & SVM Platine tube image et SVM Piastra cinescopio e SVM Lötseite - Solder side Côté soudure - Lato saldature



Instructions d'alignement

Istruzioni Allineamento

onc			Valeurs de réglage / Particularités Particolarita della posizionatura / Valori di pos.
11	Correction Trapéze 1 Correz. Trapezoidale 1	SERVICE 1 Trapez 1 xxx	Réglage optimal Regolazione ottimale
12	Retard Y Ritardo Y	SERVICE 1 Y-Delay xxx	Réglage optimal (réglage séparément pour PAL, NTSC, SECAM) Regolazione ottimale (regolazioni separati per PAL, NTSC, SECAM)
13	Sous-porteuse Couleur Osc. del sottoportante colore	SERVICE 1 Colour VCO xxx	Régler battement zéro (réglage séparément pour PAL et NTSC 3.58) Regolare battimento zero (regolazioni separati per PAL e NTSC 3.58)
14a	Impulsion de mesure Cut-	SERVICE 1	Mesurer à étage final de couleur (MP 33s, 33t, 33u), quel grande Cutoff tension affichées. Régler avec le régulateur Ug2 dans DST ou bloc de régulation: Cutoff = 158 ± 2,5V DC [Avant ce réglage, le contraste doit être réglé à 50, la luminosité à 23, couleur à 40 et chromaticité à 0. Pour les 3 couleurs, le point de coupure doit être sur 20 et la valeur du blanc (15) sur 63. Pour les appareils 16:9, il faut mettre en service 16:9:] Misurare sullo stadio finale colore (MP 33s, 33t, 33u), quale tensione massima indica. Regolare con il regolatore Ug2 in DST o blocco regolatore: Cutoff = 158 ± 2,5V DC [Prima di eseguire questa impostazione si deve regolare il contrasto a 50, la luminosità a 23, colore a 40 e tono di colore a 0. Per i tre colori si deve impostare il cutoff a 20 e il valore del bianco (15) a 63. Sugli apparecchi 16:9 deve essere attiva questa modalità di schermo.] Periodo di dispegnimento durante l'impulso vericale (0.1msec) intervallo di rivelazione d'immagini (0.1msec)
14b	Valeur de Référence Cut- off Valore di riferimento Cutoff	SERVICE 1 Cutoff R G B xxx xxx xxx	Dans la surface grise, augmenter les deux couleurs faibles jusqu'à ce que le noir normal apparaisse, puis mémoriser avec la touche "X". La nuance de couleur doit être sur 0. Nella superficie grigia, aumentare i due colori più deboli fino a far apparire il nero di norma. Poi memorizzare con il tasto "X". La tonalità cromatica deve essere su 0.
15	Valeur du Blanc Livello Bianco	SERVICE 1 White R G B xxx xxx xxx	Dans la surface blanche, réduire les deux couleurs dominantes jusqu'à ce que le blanc normal apparaisse, pus mémoriser avec la touche "X". La nuance de couleur doit être sur 0. Nella superficie bianca, ridurre i due colori dominanti fino ad ottenere un bianco normale. Poi memorizzare coi il tasto "X". La tonalità cromatica deve essere su 0.
16	Option Byte 1	SERVICE 1 Option 1 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	
17	Option Byte 2	SERVICE 1 Option 2 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	Attention! Ne faire ici que des entrées et procéder à la mémorisation: a) dans le cas où réparation est nécessaire b) dans le cas d'une modification de programme/norme souhaitée
18	Option Byte 3	SERVICE 1 Option 3 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	Genre d'alignement, voir tableau des bytes d'option Attenzione! Qui effettuare solo ingressi e memorizazioni:
19	Option Byte 4	SERVICE 1 Option 4 7 6 5 4 3 2 1 0 xxxxxxx	a) in caso di necessità di riparazione b) per modifiche di programma/norma Per il tipo di sintonia vedi l'opzione tabella bytes
20	Option Byte 5	SERVICE 1 Option 5 7 6 5 4 3 2 1 0 x x x x x x x x	
21	Position Horizontale PiP Posizione Orizz. PiP	SERVICE 1 PiP H Pos xxx	Réglage optimal Regolazione ottimale
22	Clipper	SERVICE 1 Clipper xxx	N'effectuez pas de réglage! Non eseguire alcuna impostazione!
23	Sub Brightness	SERVICE 1 Sub Brightness xxx	N'effectuez pas de réglage! Non eseguire alcuna impostazione!
24	Sub Contrast	SERVICE 1 Sub Contrast xxx	N'effectuez pas de réglage! Non eseguire alcuna impostazione!
25	Rot. Correction 1	SERVICE 1 Rot. 1 xxx	Réglage optimal Regolazione ottimale
26	Rot. Correction 2	SERVICE 1 Rot. 1 xxx	Réglage optimal Regolazione ottimale
27	Retard Y Encoder pour ext. RVB Ritardo Y Ecoder per esterno RVB	SERVICE 1 Encoder Y-Delay xxx	Réglage optimal (RVB) Regolazione ottimale (RVB)



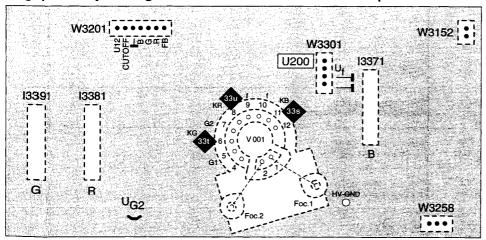
GB english

Abgleich-Anweisung

Adjustment procedures

Abgleich Adjustment	Signal Signal	Voraussetzung Condition	Meßpunkt, Indikator Mst. point, Indic.	Einstellung Adjustments	Einstellwerte, Besonderheiten Settings, special features	Oszillogr., Bildschirmdars Oscillogr., screen display
Betriebsspannung Operating voltage	Testbild Test pattern	220/230V~	Bildschirm Screen ^{[Ug}	P 633 (Basic Board)	142V ± 0,5V (4:3/29", 16:9/28") 146V ± 0,5V (16:9/32", 4:3/33") Ggf. anschließend hor. Amplitude korrigieren! 142V ± 0.5V (4:3/29", 16:9/28") 146V ± 0.5V (16:9/32", 4:3/33") If necessary correct hor. amplitude afterwards!	
Focus Focus	Testbild Test pattern		Bildschirm Screen	1 -	Optimale Einstellung Optimum settings	
Video-Amplitude (Hyperband-Tuner) Video Amplitude (Hyperband Tuner)	Farbtestbild Colour test pattern		♦	P1161 (Signal Board)	Amplitude auf 1,85Vss ± 0,05V a Set amplitude to 1,85Vpp ± 0,05	

Lageplan • Layout diagram • Plan de localisation • Schema pratico



Bildrohrplatte + SVM
Picture tube board & SVM
Platine tube image et SVM
Piastra cinescopio e SVM
Lötseite - Solder side
Côté soudure - Lato saldature

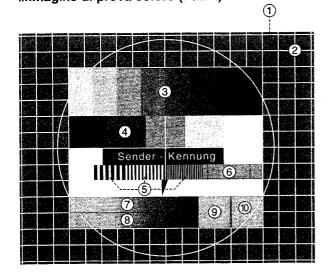
Instructions d'alignement

Istruzioni Allineamento

6. Fonctions de réglage en dehors du service maintenance (analogue points d'alignement) 6. Funzioni di allineamento fuori della modo di servizio (= punti di allineamento analogici)

Alignement Allineamento	Signal Segnale	Condition Premesse	P. de mes., Indic. Pto. di mis., Indic.	Réglage Regolazione	Valeurs de réglage, Particularités Particolarita della pos., Valori di pos.	Oscillogr., Représ. d'écran Oscillogr., Illust. schermo
Tension de service Tensione d'esercizio	Mire Immagine di prova	220/230V~	Écran Schermo U _B	P 633 (Basic Board)	142V ± 0,5V (4:3/29", 16:9/28") 146V ± 0,5V (16:9/32", 4:3/33") Le cas échéant, corriger ensuite l'amplitude horizontale. 142V ± 0,5V (4:3/29", 16:9/28") 146V ± 0,5V (16:9/32", 4:3/33") Correggere eventualmente l'amplitudine orizzontale.	
Focus Fuoco	Mire Immagine di prova	·	Écran Schermo	Foyer sur le transforma-teur de bala-yage hori-zontal ou unité de réglage! Fuoco su trasformatore righe o unità di regola-zione!	Réglage optimal Regolazione ottimale	
Amplitude Video (Tuner Hyperbande) Ampiezza Video (Tuner di iperbanda)	Mire de couleur Immagine di prova colore		♦	P1161 (Signal Board)	Régler amplitude sur 1,85Vpp . Regolare ampiezza su 1,85Vpp	•

FuBK-Farbtestbild Colour test pattern (FuBK) Mire de couleur (FuBK) Immagine di prova colore (FuBK)



Bildbestandteile

- 1) Graufeld (30% weiß)
- 2) Gitternetz (15 hor.- 19 vert. Linien)
- 3) Farbbalken (75% weiß, geib, cyan, grün, purpur, rot, blau,schwarz)
- 4) Graustufe (0-25-50-75-100% weiß)
- 5) Frequenzgruppe (1-2-3 MHz)
- 6) Orangefeld (4,43 MHz/Phase G-Y=0)
- 7) Rotkeil (±V Sägezahn)
- 8) Blaukeil (+U Sägezahn)
- 9) Graufeld (+V)
- 10) Graufeld (±U)

Picture components

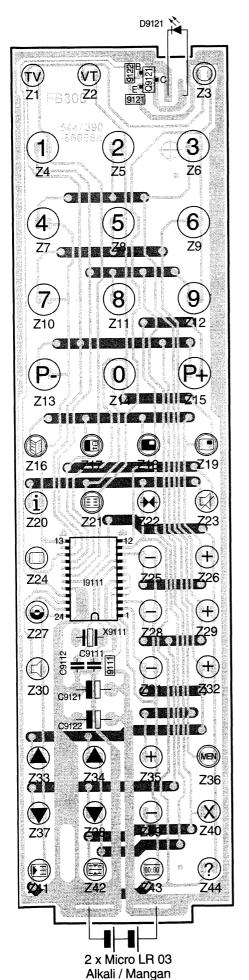
- 1) Grey field (30% white)
- 2) Grid network (15 hor.- 19 vert. Line)
- 3) Colour bar (75% white, yellow, cyan, green, purple, red, blie, black)
- 4) Shade of grey (0-25-50-75-100% white)
- 5) Frequency group (1-2-3 MHz)
- 6) Orange field (4,43 MHz/Phase G-Y=0)
- 7) Red wedge (±V Sawtooth)
- 8) Blue wedge (+U Sawtooth)
- 9) Grey field (+V)
- 10) Grey field (±U)

Option Byte-Tabelle • Option Byte Table • Tableau Option Byte • Tabella Byte delle Opzioni

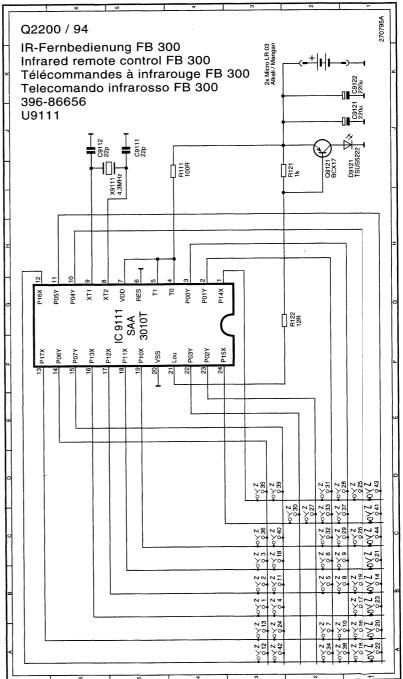
Abgleichfunktion Alignement function Fonction d'alignement Funzione di comp.	Bit-Nr. No. N°. No.	Bedeutung Meaning Signification Significato	"0"	"1"	Einstellung ab Werk Adjusted in the factory Réglage en usine Registrazione di fabbrica		
					Planus 4681 Var.60	Pianus 4681 Var.00	Calida 5684 Arcada 8684/8672
Byte 1	0	System I	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	0	1
	1	System D/K	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	1	1
	2	System L	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	0	1
	3	System B/G	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	1	1
	4	NTSC 4.43	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	1	1
	5	NTSC 3.58	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	0	1
	6	SECAM	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	1	1
	7	PAL	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	1	1
Byte 2	0	DiSEqC für SMATV DiSEqC for SMATV	ja yes	nein no	1	1	1
	1				1	1	1
	2	Zeichensatz VT Character Set TT	nicht połnisch (englisch) not Polish (english)	polnisch Polish	0	0	0
	3	Dunkeltastung (Suchlauf/) Blanking (Search/)		aus off	0	0	0
	4	Blaubild ohne Signal Blue Screen w/o signal	ein on	aus off	0	0	0
	5	Erkennung 1-stelliger Eingabe Detection of 1 digit command	450 ms	800 ms	0.	0	0
	6	Menü Interlace Menu Interlace	aus off	ein on	0	0	0
	7	System M	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	1	1
Byte 3	0	Rasterdrehung Frame rotation	zugelassen approved	gesperrt blocked	0	0	1
	1	Bildröhre CRT	4:3	16:9	1	1	1
	2	Abschaltautomatik (ohne Synch.) Switch-off automatic (w/o Sync)	ein on	aus off	0	0	0
	3	Fast Blank (Vorrang f. ext, RGB) (priority for extern RGB)	nur wenn AV1 gewählt ist only if AV1 is selected	immer zugelassen always approved	0	0	0
	4	Kontrastregelung "i-Kathode" Contrast control "i-cathode"	normal normal	langsam ansteigend f. i-Kath. slowly arising for i-cathode	1	1	1
	5	Warmlaufmodus Warm-up mode	aus off	ein on	0	0	0
	6	Bildformat (Standartwerte) Picture ratio (standard values)	zugelassen approved	gesperrt blocked	0	0	0
	7	WSS PAL+, 16:9	autom. Umschaltung automatic change-over	keine Auswertung no evaluation	0	0	0
Byte 4	0	Bild im Bild einfrieren Picture in picture freeze	lang long	kurz short	0	0	. 0
	1	Ausschalten Fernsehgerät Switching-off TV set	mit Vorhang with curtain	ohne Vorhang without curtain	0	0	0
	2	Adaptive Black	aus off		0	0	0
	3	V-Shift für Untertitel V Shift for sub titles	ja (Cinema oder Zoom) yes (Cinema or Zoom)	nicht möglich not possible	0	0	0
	4	S-VHS-Frontanschlüsse S-VHS front terminals	vorhanden available	nicht vorhanden not available	0	0	0
	5	Warmlaufmodus Warm-up mode	zugelassen approved	verboten forbidden	1	1	1
	6	Reset Erkennung Reset detection	gesperrt blocked	zugelassen approved	1	1	1
	7	Aktivierung des Startmenüs Start menu activate	gesperrt blocked	zugelassen approved	* 1/0	* 1/0	* 1/0
Byte 5	0	Dolby Surround	nein no	ja yes	0	0	0
	1	PiP Tuner	anderer other	ENV578	0	0	0
	2	Test Surround Links/Rechts Test Surround Left / Right	getrennt separated	zusammen together	1	1	1
	3	FM-Stereo-Ident für Standart D/K FM Stereo Ident for Standard D/K	nein no	ja yes	0	0	0
	4	AVC Zeitkonstante AVC time constant	12 sec	6 sec	0	0	0
	5				1	1	1
	6	MSP Mode	normal normal	Test-Mode Test Mode	0	0	0
	7	Ton-Identifikation FM (ab A1.3) Sound Identification FM (from A1.3)	2 sec (Normal)	8 sec (Andorra)	0	0	0

^{* 1} Einstellung ab Werk - Adjust in the faktory - Réglage en usine - Registrazione in fabrica

• nach Senderprogrammierung - after channel programming - à programmation de canal - a programmazione canali

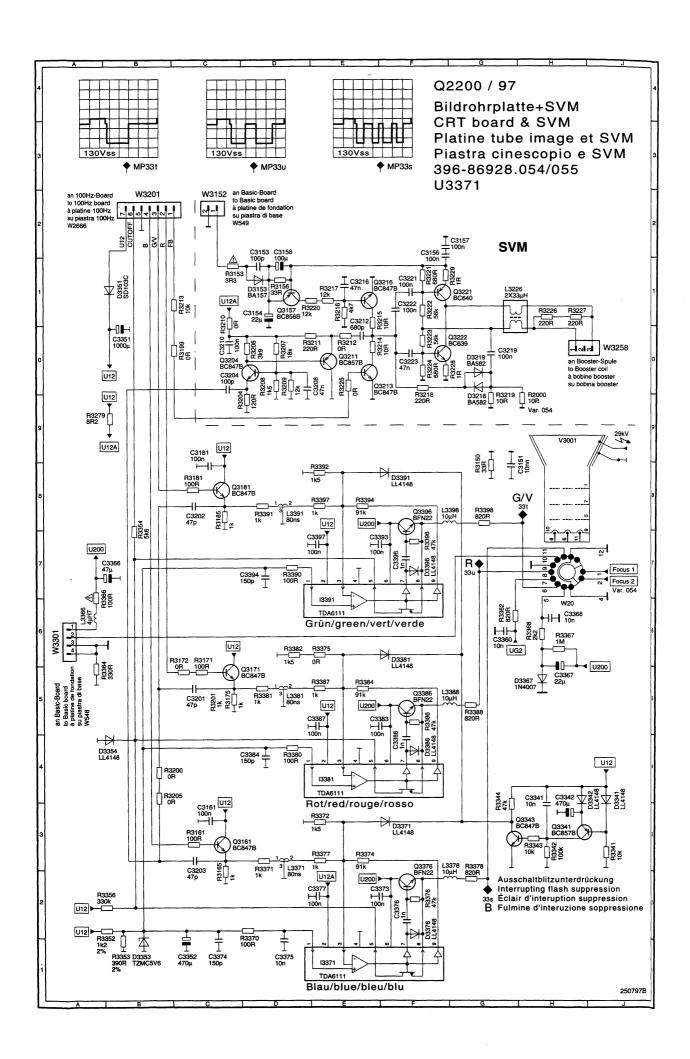


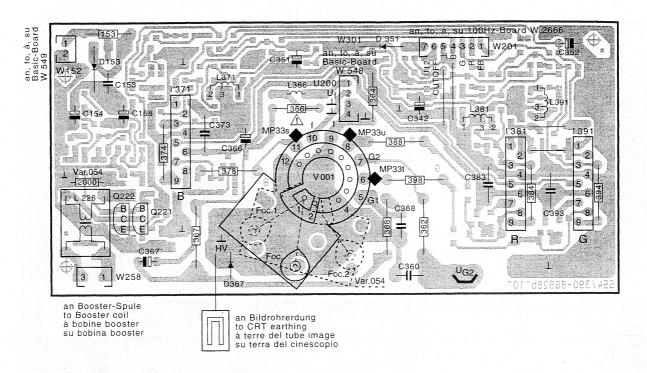
Infrarot-Fernbedienung FB 300 Infrared remote control handset FB 300 Télécommandes à infrarouge FB 300 Telecomando infrarosso FB 300



Ltpl. Infrarot-Fernbedienung FB 300 Infrared remote control P.C.B. FB 300 Platine télécommandes à infrarouge FB 300 Piastra telecomando infrarosso FB 300 Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature

396-8666.050





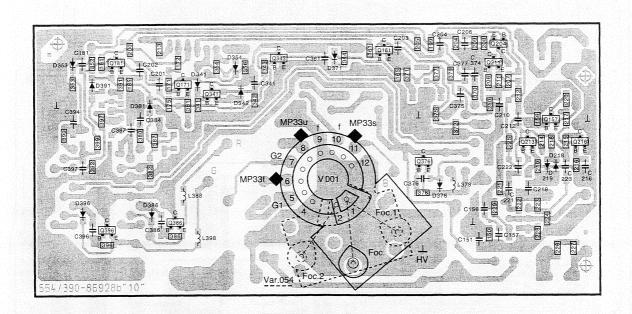
Ltpl. Bildrohr Picture tube board Platine tube image

Piastra cinescopio

396-86928.054/055

Bestückungsseite - Component side - Côté composants - Lato componenti

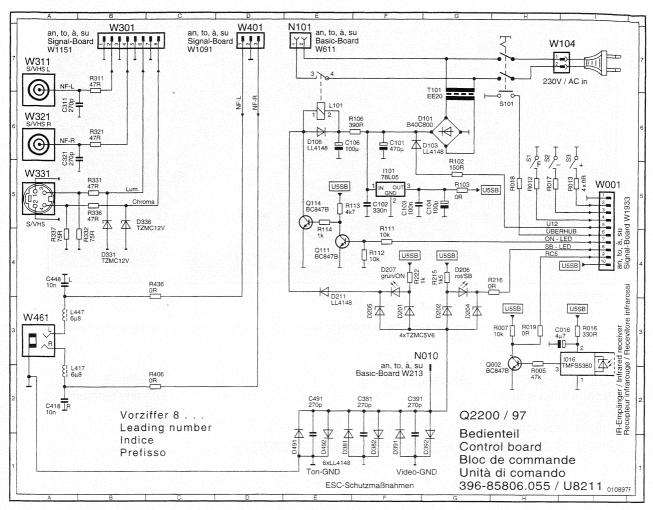
Vorziffer 3... Leading number Indice Prefisso

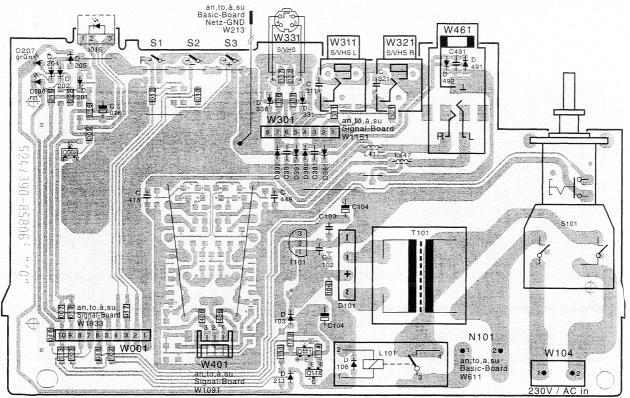


Ltpl. Bildrohr Picture tube board Platine tube image Piastra cinescopio 396-86928.054/055

Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature

Vorziffer 3... Leading number Indice Prefisso



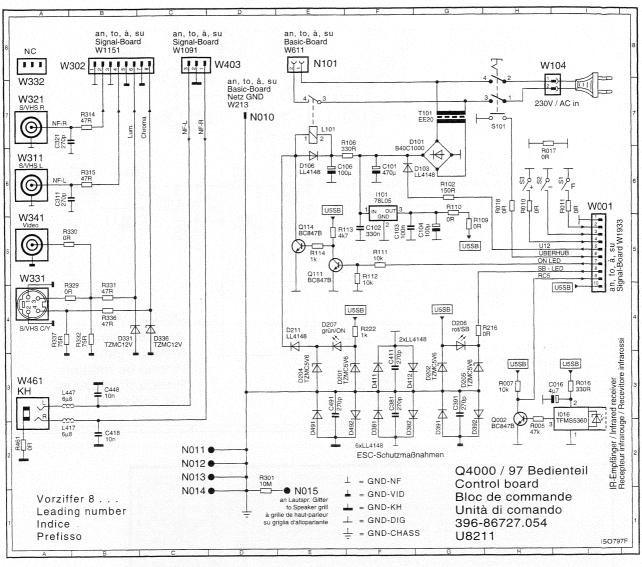


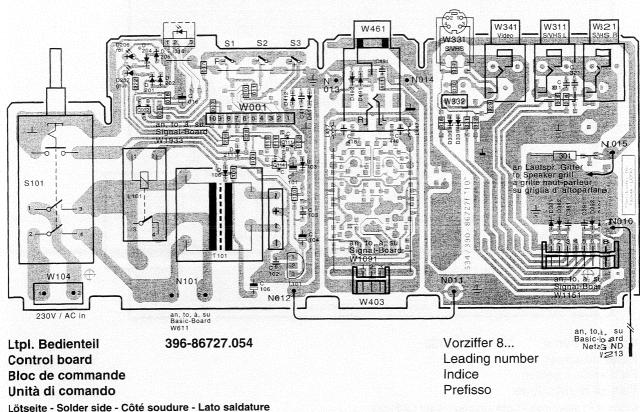
Ltpl. Bedienteil Control board Bloc de commande Unità di comando

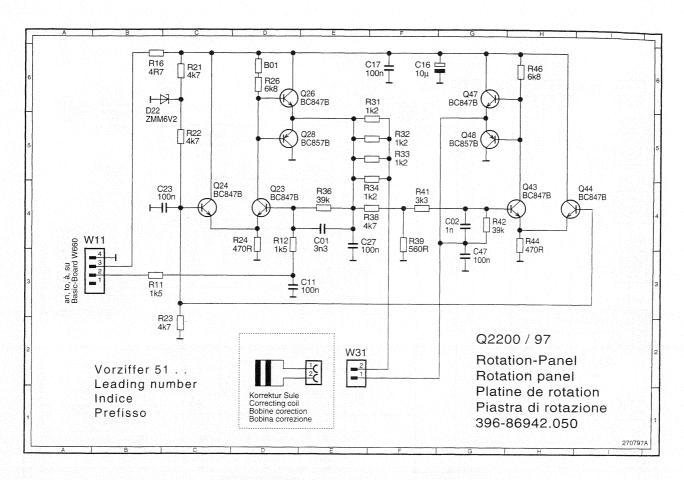
Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature

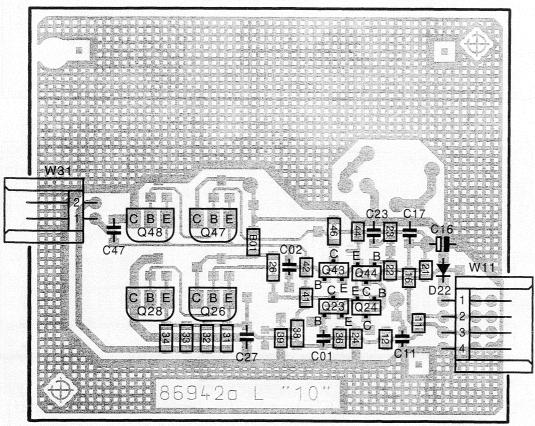
396-85806.055

Vorziffer 8... Leading number Indice Prefissio





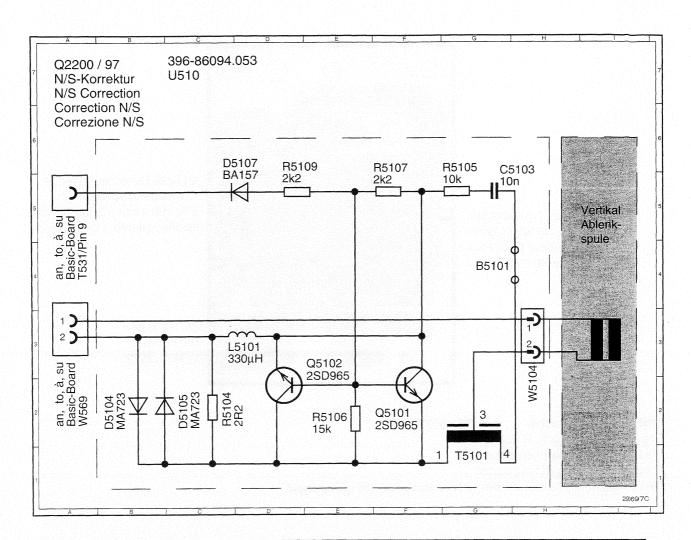


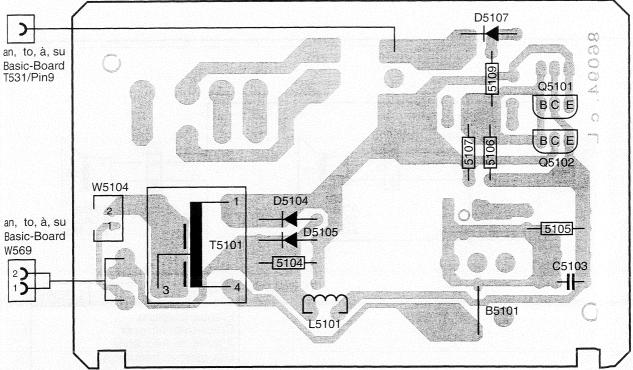


Rotation-Panel 396-86942.050 Rotation panel Platine de rotation Piastra di rotazione

Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature

Vorziffer 51.. Leading number Indice Prefisso





Ltpl. N/S-Korrektur N/S Correction P.C.B. Platine Correction N/S Piastra Correzione N/S 396-86094.053

Bestückungsseite - Component side - Côté composants • Lato componenti

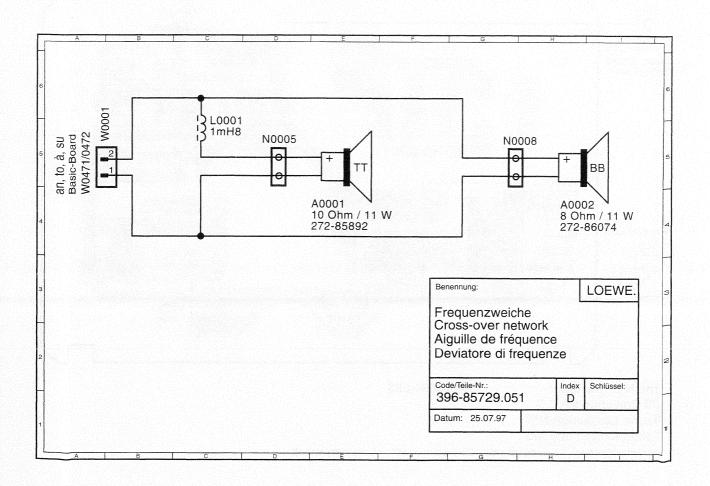
an Tief-Ton Lautsprecher to low-frequency speaker à haut-parleur pour sons su altoparlante di bassa

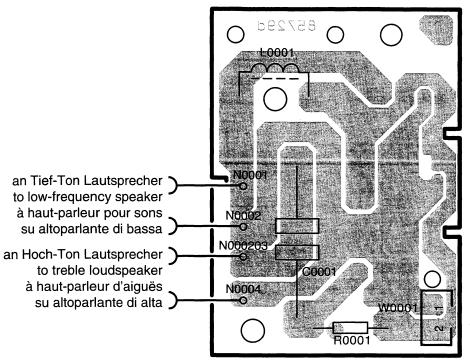
an Breit-Band Lautsprecher to wideband speaker à haut-parleur à large bande su altoparlante a lerga banda

an, to, à, su Basic-Board W0471/0472

Ltpl. Frequenzweiche 396-85729.051 Cross-over network P.C.B. Platine aiguille de frequence Piastra deviatore di frequenze

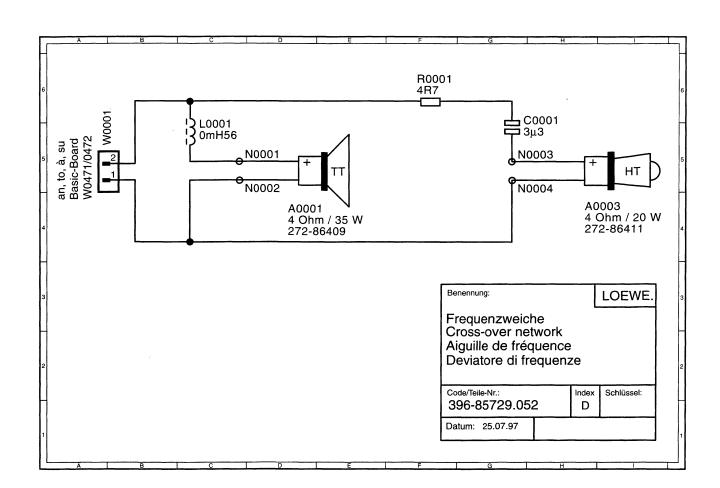
Bestückungsseite - Component side - Côté composants - Lato componenti

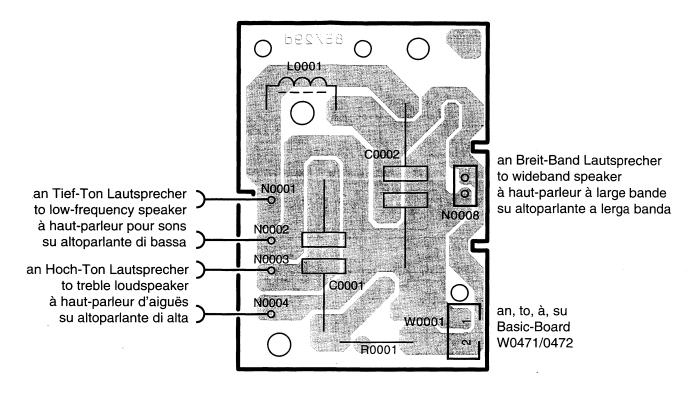




an, to, à, su Basic-Board W0471/0472

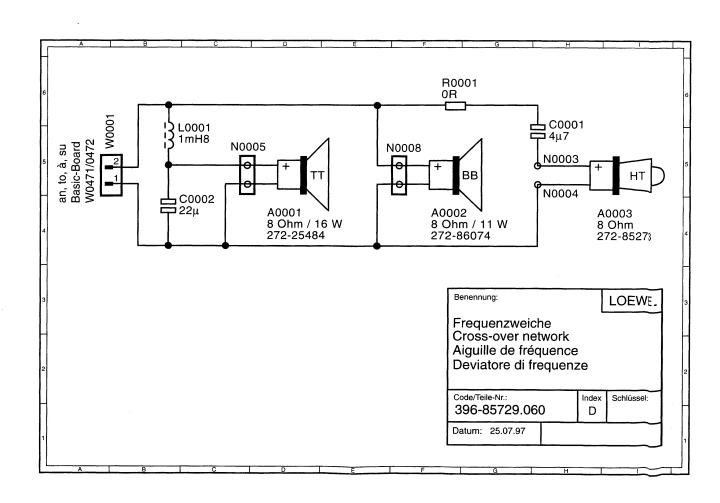
Ltpl. Frequenzweiche 396-85729.052
Cross-over network P.C.B.
Platine aiguille de frequence
Piastra deviatore di frequenze
Bestückungsseite - Component side - Côté composants - Lato componenti

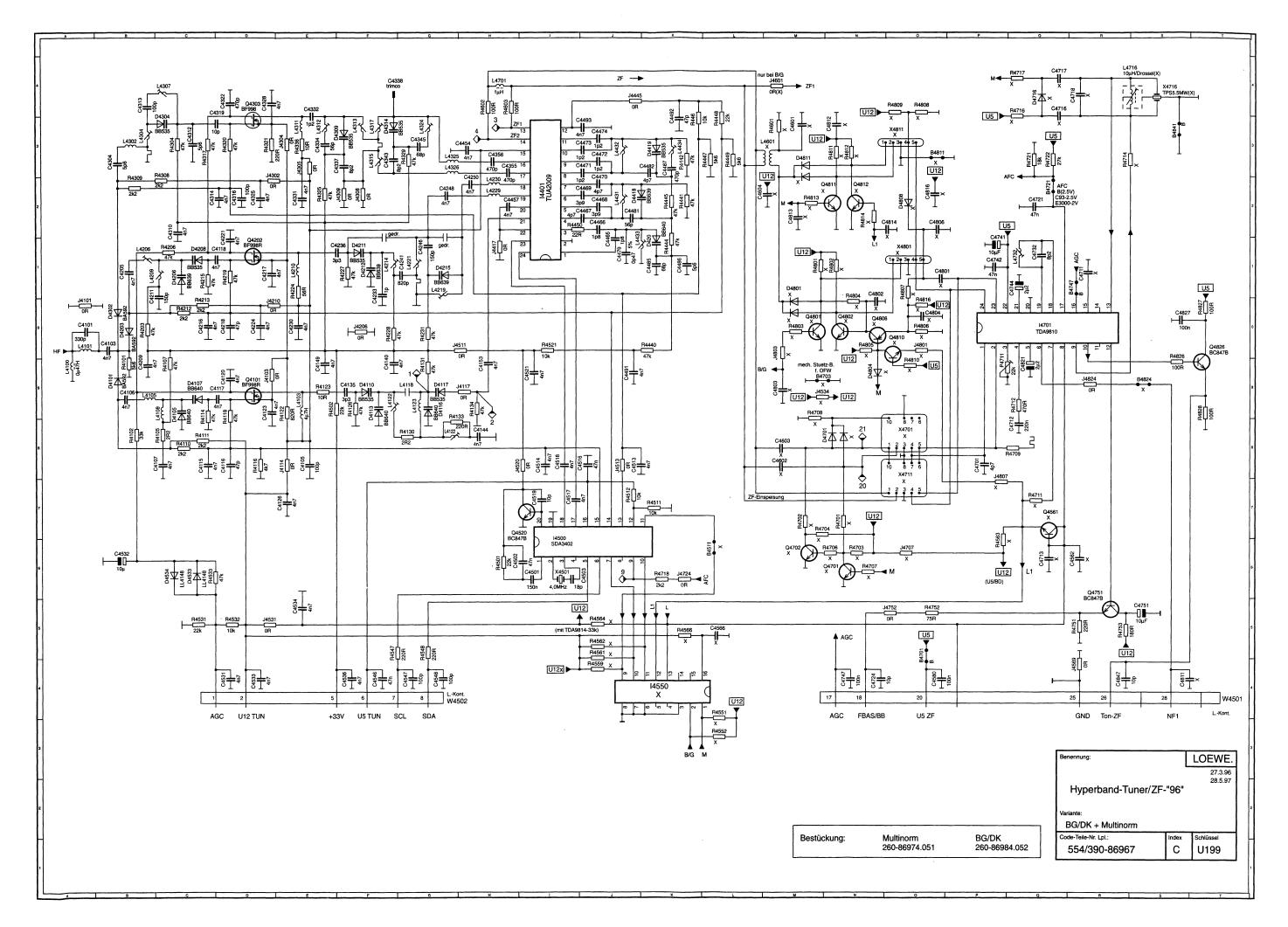


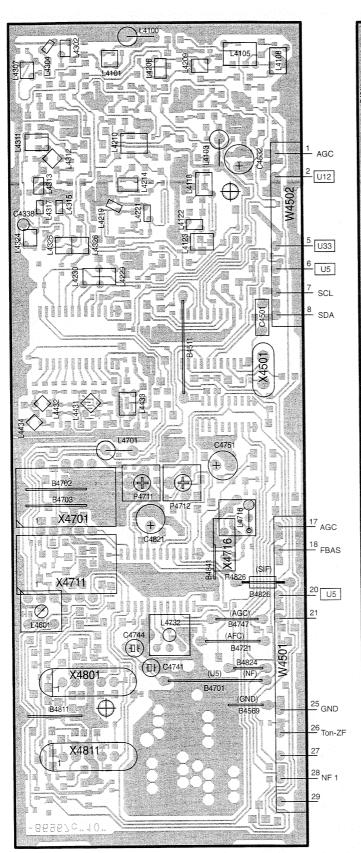


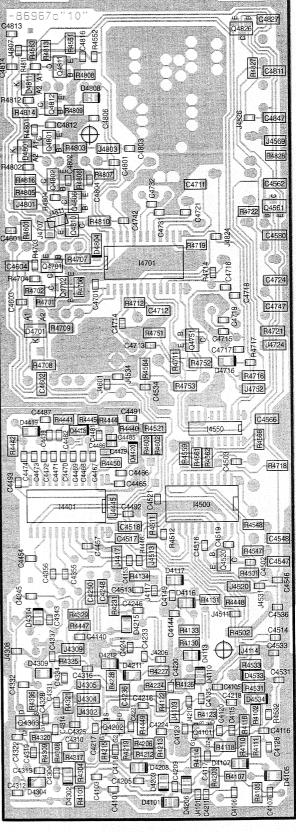
Ltpl. Frequenzweiche 396-85729.060
Cross-over network P.C.B.
Platine aiguille de frequence
Piastra deviatore di frequenze

Bestückungsseite - Component side - Côté composants - Lato componenti







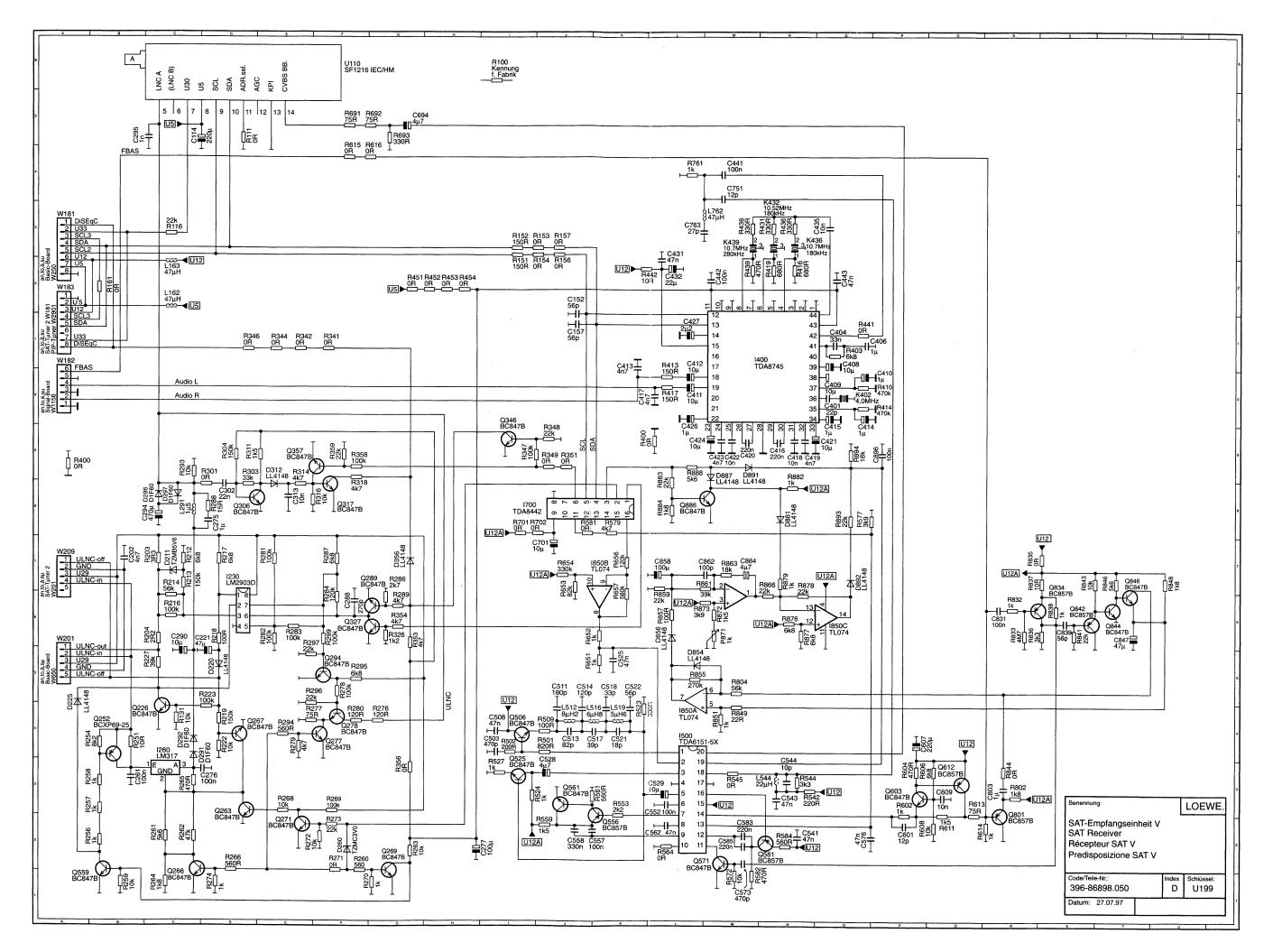


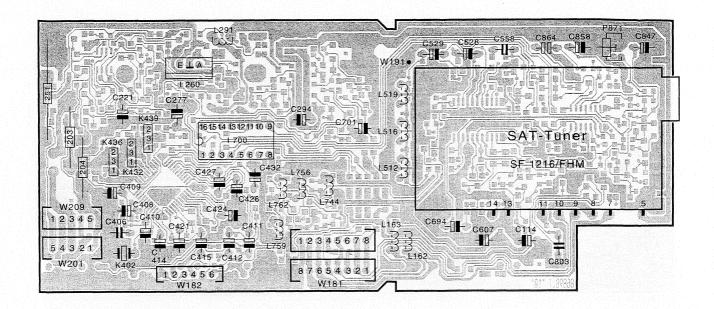
Ltpl. Tuner/ZF 396-86967C (86974C / 86984C) Tuner/IF P.C.B. Platine Tuner/FI Piastra Tuner/FI Lötseite - Solder side -Côté soudure - Lato saldature

Ltpl. Tuner/ZF 396-86967C (86974C / 86984C)
Tuner/IF P.C.B.
Platine Tuner/FI
Piastra Tuner/FI
Bestückungsseite - Component side Côté composants - Lato componenti

Tuner:	86974.051	86984052
B4511	X	
B4703	X	
B4811		
B4824		
C4562 / 100p	X	
C4566 / 100n	X	
C4601 / 68p	x	
C4602 / 4n7		
C4603 / 4n7	X	
C4604 / 100n	X	
C4711 / 100n	X	
C4713 / 47n	X	
C4716 / 180p	X	
C4717 / 180p	X	
C4718 / 150p	X	
C4801 / 4n7	X	
C4802 / 4n7	X	
C4803 / 4n7	X	
C4804 / 4N7	X	
C4806 / 3p3	X	
C4811 / 2n2	X	
C4812 / 4n7	X	
C4813 / 4n7	X	
C4814 / 4n7	X	
C4816 / 47n	X	
D4701 / BAT 1805	X	
D4716 / BA 592	X	
D4801 / BAT 1805	X	
D4804 / LS4148-GS08.	X	
D4808 / BA 592		
D4811 / BAT 1805	X	
14550 / HEF 4051	X	
J4534 / 0R		
J4707 / 0R		
J4801 / 0R		r v
J4803 / 0R		
J4807 / 0R		
L4601		
L4716 / 5.5 MHz		
L4716 / 10μH		X
Q4561 / BC 847 B		
Q4701 / BC 847 B		
Q4702 / BC 847 B		
Q4801 / BC 847 B		
Q4802 / BC 847 B	X	

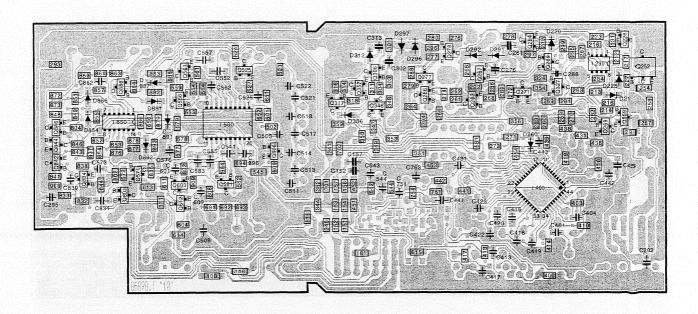
Tuner:	86974.051	86984.052
Q4806 / BC 857 B	X	
Q4810 / BC 847 B	X	1.5
Q4811 / BC 847 B	x	
Q4812 / BC 847 B	x	
R4551 / 5K6	x	
R4552 / 10k	x	
R4559 / 33k	X	
R4561 / 33k	X	
R4562 / 33k		
R4563 / 22k	Later than the second s	
R4564 / 33k		
R4566 / 10R		
R4601 / 2k2		
R4701 / 2k2		
R4702 / 2k2		
R4703 / 10k R4704 / 10k	1	
	1	
R4706 / 22k R4707 / 68k	1	
R4708 / 10k	1	
R4711 / 22k		
R4714 / 0R	i	
R4714 / 270R		X
R4716 / 10k		
R4717 / 10k		
R4801 / 10k		
R4802 / 10k	x	
R4803 / 10k	x	
R4804 / 10k	x	
R4805 / 27k	x	
R4806 / 22k	x	
R4807 / 47k	. 1	
R4808 / 22k		
R4809 / 27k		
R4810 / 68k		
R4811 / 10k		
R4812 / 10k		
R4813 / 22k	* '	
R4814 / 22k	*	
R4816 / 5k6 X4701 / OFW K6263		
1		.,
X4711 / OFW G 3355-K	1	X
X4716 / 5,5MHZ X4801 / OFW K9463M .		X
X4801 / OFW K9463M . X4811 / OFW K9461-M		
A4011 / UFW K9401-M	X.	





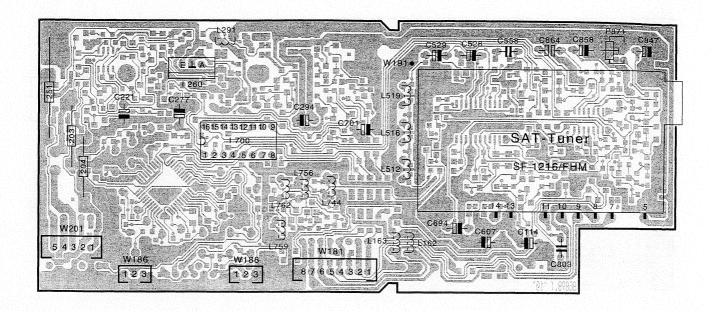
Ltpl. SAT Empfangseinheit V SAT Receiver V P.C.B. Platine Récepteur SAT V Piastra Predisposizione SAT V 396-86898.050 (291-87006.050)

Bestückungsseite - Component side - Côté composants - Lato componenti



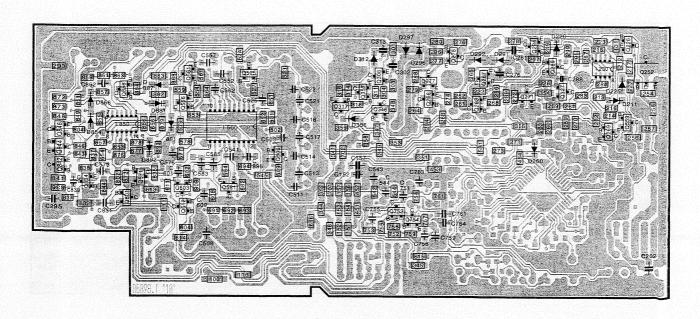
Ltpl. SAT Empfangseinheit V SAT Receiver V P.C.B. Platine Récepteur SAT V Piastra Predisposizione SAT V 396-86898.050 (291-87006.050)

Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature



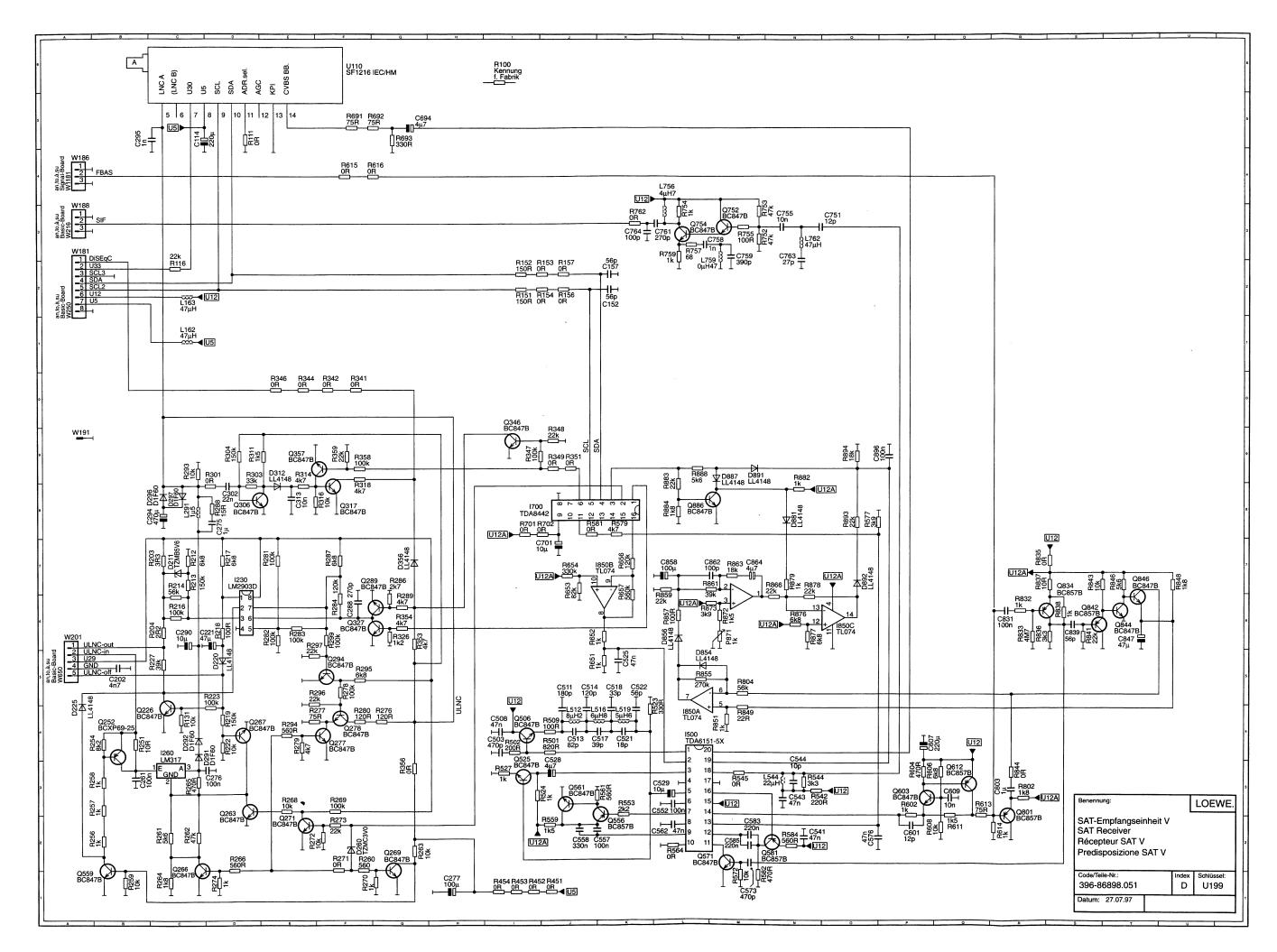
Ltpl. SAT Empfangseinheit V SAT Receiver V P.C.B. Platine Récepteur SAT V Piastra Predisposizione SAT V Bestückungsseite - Component side - Côté composants - Lato componenti

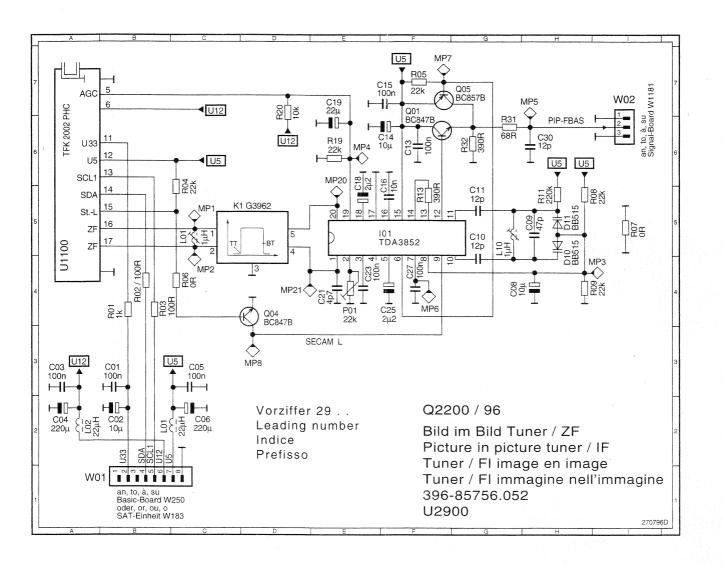
396-86898.051 (291-87006.051)



Ltpl. SAT Empfangseinheit V SAT Receiver V P.C.B. Platine Récepteur SAT V Piastra Predisposizione SAT V 396-86898.051 (291-87006.051)

Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature





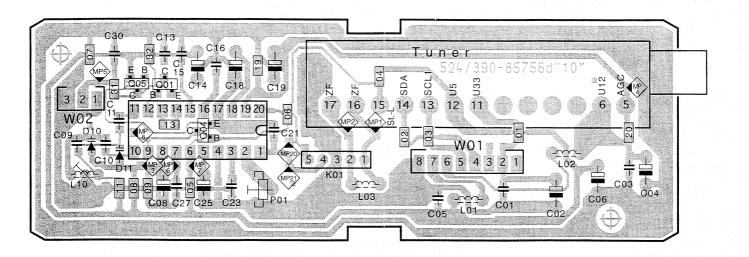


Bild im Bild Tuner / ZF 396-89

Picture in picture tuner / IF

Tuner / Fl image en image

Tuner / Fl immagine nell'immagine

Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature

396-85756.052 (291-86350.061)

Vorziffer 29 .. Leading number Indice Prefisso A

Α

Р

P

Ge

e-Var. t var.	achrüstsatz	t type	le Tvp		la 8672 Z	la 8672 Z	la 8672 Z	la 8684 Z	a 8684 Z	a 5684 Z	·	Q 2	2200	
.00 Standard BG/DK .32 Multinorm + PIP .39 Multinorm + PIP ohne, w/o PIP Tuner		ArtN°.	ArtNr.	56412.00	56424.69	56424.39	56424.00	56425.62	56425.32	56421.60	Baugruppen		Components	
Hin da	Retrofit kit			\top	×	×	×				Basic - Board	396-86976.050	Basisc Board	396-86976.050
om mara	jj O		>	(İ		Basic - Board	396-86976.051	Basisc Board	396-86976.051
+ + F	<u>E</u>	İ						×	×	×	Basic - Board	396-86976.053	Basisc Board	396-86976.053
불북	•	ĺ		×	-						Basic - Board	396-86976.054	Basisc Board	396-86976.054
ohn			>	:	×	×	×	×	×	×	Hyperband-Tuner 8 MHz, Multinorm	260-86974.051	Hyperband tuner 8 MHz, Multinorm	260-86974.051
, <				×							Hyperband-Tuner 8 MHz, Standard BG/DK	260-86984.052	Hyperband tuner 8 MHz, Standard BG/DK	260-86984.052
8					×	×		×	×		100 Hz - Board, PIP	396-86901.050	100 Hz Board, PIP	396-86901.050
뭐			>	: ×			×			×	100 Hz - Board	396-86901.051	100 Hz Board	396-86901.051
己	l			×		×	×		×		Signal - Board, VT	396-86927.050	Signal Board, VT	396-86927.050
ner			>		×			×		×	Signal - Board, VT/NICAM	396-86927.051	Signal Board, VT/NICAM	396-86927.051
			<u> </u>			×			×		Digital-Einheit (Signal- und 100-Hz-Board)	396-86927.900	Digital unit (Signal- & 100 Hz Board)	396-86927.900
		တ္ထ		×			×				Digital-Einheit (Signal- und 100-Hz-Board)	396-86927.901	Digital unit (Signal- & 100 Hz Board)	396-86927.901
		Set components	<u> </u>		×			×			Digital-Einheit (Signal- und 100-Hz-Board)	396-86927.910	Digital unit (Signal- & 100 Hz Board)	396-86927.910
	ļ	ğ	<u> </u>							×	Digital-Einheit (Signal- und 100-Hz-Board)	396-86927.911	Digital unit (Signal- & 100 Hz Board)	396-86927.911
.00		g	<u> </u>	: ×							Bedienteil	396-86727.054	Control Board	396-86727.054
.60 Multinorm + N .62 Multinorm + N .69 Multinorm + N		ent	<u> </u>		×	×	×	×	×	×	Bedienteil	396-85806.055	Control Board	396-85806.055
		S	§ <u>></u>	: ×							Bildrohrplatte	396-85928.054	CRT Board	396-85928.054
					×	×	×	×	×	×	Bildrohrplatte	396-85928.055	CRT Board	396-85928.055
+ + +					×	×	×				NS-Korrektur	396-86094.053	NS Correction P.C.B.	396-86094.053
NICAM + I			>	×					<u> </u>		Rotations-Panel	396-86942.050	Rotation Panel P.C.B.	396-86942.050
A A A								×	×		Bild im Bild Tuner/ZF	396-85756.052	Picture in picture tuner/IF	396-85756.052
+ +	ļ		L					×	×	×	Bildröhre 33" A 80 EFF 002 X 43	345-26133	CRT 33" A 80 EFF 002 X 43	345-26133
퓻퓻			<u> </u> >	×						•	Bildröhre 32" A 76 ESF 002 X 43	345-26377	CRT 32" A 76 ESF 002 X 43	345-26377
읔					×	×	×		·		Bildröhre 29" W 68 ESF 002 X 43	345-23910	CRT 29" A 68 ESF 002 X 43	345-23910
Ŏ,	l				×	×	×				Frequenzweiche	396-85729.051	Cross-over network	396-85729.051
N /o								×	×	×	Frequenzweiche	396-85729.052	Cross-over network	396-85729.052
무			×	×							Frequenzweiche	396-85729.060	Cross-over network	396-85729.060
Ę			×	×	×	×	×	×	×	×	IR- Geber FB 300	263-85000.056	Remote Control FB 300	263-85000.056
PIP PIP ohne, w/o PIP Tuner			×	+	×	×	×	×	×	×	SAT-Empfangseinheit V, kpl.	291-87006.050	SAT Receiver V, cpl.	291-87006.050
•		*	Ľ	×							Twin SAT-Empfangseinheit V, kpl.	291-87006.051	Twin SAT Receiver V, cpl.	291-87006.051
	L				×	×	×				Bild im Bild Tuner/ZF	291-86350.061	Picture in picture tuner/IF	291-86350.061

ω
- 1
N

Var. appareils Var. apparecchi

.00 Standard BG/DK
.32 Multinorm + PIP
.39 Multinorm + PIP sans, senza PIP Tuner

.60 Multinorm + NICAM .62 Multinorm + NICAM + PIP .69 Multinorm + NICAM + PIP sans, senza PIP Tuner

Typ d'app. Modello	Planus 4681 Z	Planus 4681 Z	Arcada 8672 Z	Arcada 8672 Z	Arcada 8672 Z	Arcada 8684 Z	Arcada 8684 Z	Calida 5684 Z		Q 2	2200	
No. de'art. No. dell'art.	56412.60	56412.00	56424.69	56424.39	56424.00	56425.62	56425.32	56421.60	Composants		Componènte	
			×	×	×				Platine de fondation	396-86976.050	Piastra di base	396-86976.050
	×			-840 T.O.					Platine de fondation	396-86976.051	Piastra di base	396-86976.051
						×	×	×	Platine de fondation	396-86976.053	Piastra di base	396-86976.053
		×				4.2			Platine de fondation	396-86976.054	Piastra di base	396-86976.054
:	×		×	×	×	×	×	×	Tuner de hyperbande 8 MHz, Multinorm	260-86974.051	Tuner iperbanda 8 MHz, Multinorm	260-86974.051
		×	35 Ta	1.7					Tuner de hyperbande 8 MHz, Standard BG/DK	260-86984.052	Tuner iperbanda 8 MHz, Standard BG/DK	260-86984.052
			×	×		×	×		Platine 100 Hz, PIP	396-86901.050	Piastra 100 Hz, PIP	396-86901.050
	×	×	3.47		×	65 T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	100	×	Platine 100 Hz	396-86901.051	Piastra 100 Hz	396-86901.051
		×		×	×		×		Platine signal, VT	396-86927.050	Piastra segnale, VT	396-86927.050
	×		×			×		×	Platine signal, VT/NICAM	396-86927.051	Piastra segnale, VT/NICAM	396-86927.051
				×			×		Unité digital (Platine Signal et Platine 100 Hz)	396-86927.900	Unità digitale (Piastra segnale e piastra 100 Hz)	396-86927.900
Module d' appareils Gruppi di apparecchi		×	12 S		×		15.	J. I	Unité digital (Platine Signal et Platine 100 Hz)	396-86927.901	Unità digitale (Piastra segnale e piastra 100 Hz)	396-86927.901
Module d' àruppi di a			×			×			Unité digital (Platine Signal et Platine 100 Hz)	396-86927.910	Unità digitale (Piastra segnale e piastra 100 Hz)	396-86927.910
<u>a</u> e	. 🙀			7.57	- T	6.5.		×	Unité digital (Platine Signal et Platine 100 Hz)	396-86927.911	Unità digitale (Piastra segnale e piastra 100 Hz)	396-86927,911
ap ap		×							Bloc de commande	396-86727.054	Sezione comandi	396-86727.054
appareits apparecch			×	×	×	×	×	×	Bloc de commande	396-85806.055	Sezione comandi	396-85806.055
<u>C</u>	×	×			<u></u>				Platine tube image	396-85928.054	Piastra cinescopio	396-85928.054
] <u>=</u> . "			×	×	×	×	×	×	Platine tube image	396-85928.055	Piastra cinescopio	396-85928.055
			×	×	×				Platine correction NS	396-86094.053	Correzione NS	396-86094.053
	×	×		E. a.	i i i Jigar	1.11	4,13-		Platine de rotation	396-86942.050	Piastra di rotazione	396-86942.050
					ستت	×	×		Tuner/Fl image en image	396-85756.052	Picture in picture tuner/IF	396-85756.052
	- (4)	5 F 19	3.4		, Y.C 2	×	×	×	Tube image 33" A 80 EFF 002 X 43	345-26133	Cinescopio 33" A 80 EFF 002 X 43	345-26133
]	×	×		91.711	8,1 <u>1,1-1</u>		1000		Tube image 32" A 76 ESF 002 X 43	345-26377	Cinescopio 32" A 76 ESF 002 X 43	345-26377
			×	×	×				Tube image 29" A 68 ESF 002 X 43	345-23910	Cinescopio 29" A 68 ESF 002 X 43	345-23910
			×	×	×				Aiguille de fréquence	396-85729.051	Deviatore di frequenze	396-85729.051
		- 1		4.5	- 3	×	×	×	Aiguille de fréquence	396-85729.052	Deviatore di frequenze	96-85729.052
	×	×				 			Aiguille de fréquence	396-85729.060	Deviatore di frequenze	396-85729.060
	×	×	×	×	×	×	×	×	Télécommandes "infrarouge FB 300	263-85000.056	Telecomando infrarosso FB 300	263-85000.056
	1×	×	×	×	×	×	×	-	Récepteur SAT V, cpl.	291-87006.050	Predisposizione SAT V, cpl.	291-87006.050
*	×	×			-	<u> </u>	\vdash		Récepteur SAT V Twin, cpl.	291-87006.051	Predisposizione SAT V Twin, cpl.	291-87006,051
1	1	1	×	×	×	 	-	1	Tuner/FI image en image	291-86350.061	Tuner/FI immagina nell' immagina	291-86350.061

Calida	a 5684 Z	Artikel-Nr.: 56	421.060		Calida	a 5684 Z	Artikel-Nr.: 56	421.060	
Pos.Nr. Item N°.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Numm List Part N°.	er 	Pos.Nr.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Numme List Part N°.	er
	DRUCKSACHEN	OPERATING INSTRU	CTIONS		H 0561	Bügelfeder	bow spring	739-87148.001	
	BAN -D-I-	operating instruct.	233-26846	060	H 0594	Montageclip	clamp clips	739-24452	060 060
	BAN -NL-F-	operating instruct.	233-26846.010	060	H 0611	Sicherungshalter	fuse holder	730-20061	060
	BAN -GB-E-	operating instruct.	233-26846.020	060	H 0624	Feder	spring	739-19049	060
	Service Anleitung	service manual	230-90314.994	000	H 0626	Glimmerscheibe 21x11	mica washer	421-10881	060
	Serv. Kurzanleitung	service manual	230-27040	060	H 0663	Feder	spring	739-19049	060
	•		200 210 10	000	H 0671	Sicherungshalter	fuse holder	730-23036	060
	GERÄTEBEIPACK	SET SUPPLEMENTS			H 0672	Feder	spring	739-19049	060
110444	Mikrozelle 1,5V	battery	280-13411	060	H 0674	Feder	spring	739-19049	060
U 9111	IR-Fembedienung FB300	IR remote control	263-85000.056	060	H 0676	Distanzstück	spacer piece	503-85113.101	060
	VERPACKUNGSMATERIAL	PACKING MATERIAL			H 19	U-Klammer	clamp	739-20522	060
	Verpackungskarton	packing case	245-86271.002	060				.00 20022	000
	Packschalen-Satz	cushion set	252-86273.050	060					
	Schutzstreifen 1200x800mm	protective strip	253-84666,001	060	Arcad	a 8684 ZP	Artikel-Nr.: 56	425 N32 /62	
	Schutzstreifen 350x160mm	protective strip	253-84666.004	060					
	VERBINDUNGSLEITUNGEN	CONNECTING CABLE	:e		Pos.Nr.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Numme	er
N 8102				000	Item N°.			List Part N°.	
14 0 102	Netzkabel schwarz	power cord	170-25132.003	060		DRUCKSACHEN	OPERATING INSTRU	OTTONIO	
	BEDIENUNGSKNÖPFE	BUTTONS							
	Knopf/Taster schwarz	button	682-85081.111	060		BAN -D-I-	operating instruct.	233-26846	
	Knopf II Netzschalter	button	682-85749.101	060		BAN OR F	operating instruct.	233-26846.010	**62
	Knopf außen blau Netzschalter	· button ·	682-85877.101	060		BAN -GB-E-	operating instruct.	233-26846.020	**62
	GEHÄUSETEILE	CABINET MOUNTING				Service Anleitung	service manual	230-90314.994	
	Einlage	insert	411-86274.001	060		Serv. Kurzanleitung	service manual	230-27040	
	IR-Fenster	window				GERÄTEBEIPACK	SET SUPPLEMENTS		
	Infrarotrot-Fenster für Bediente		666-84526.101	060		Mikrozelle 1,5V	battery	280-13411	
84571.10		060	window	666-		AntVerbindungskabel	connecting cable	169-22667.001	
04371.10	Klappe/Bedienung schwarz	door assy.	706-85748.103	060		Antennenteiler	antenna divider	291-25489	
	Klappe/Bedienung mittelgrau	door assy.	706-85748.104	060	U 9111	IR-Fernbedienung FB300	IR remote control	263-85000.056	
G 0100	FFS-Gehäuse graphit 33"	cabinet	750-86277.002	060		VERPACKUNGSMATERIAL	PACKING MATERIAL		
G 0100	FFS-Gehäuse platin 33"	cabinet	750-86277.002	060		Verpackungskarton			
G 0100	FFS-Gehäuse titan 33"	cabinet	750-86277.008	060		Packschalen-Satz	packing case	245-86271.002	
G 0101	Zwischenpolster natur	distance piece	568-85727.101	060		Schutzstreifen (A)	cushion set	252-86273.050	
G 0101	Zwischenpolster schwarz	distance piece	568-85727.102	060		Schutzstreifen (B)	protective strip	253-20816	
G 0110	Rückwand schwarz 33"	backcover	775-86278.002	060		Schutzstreifen 350x160mm	protective strip protective strip	253-20904 253-84666.004	
G 0110	Rückwand mittelgrau 33"	backcover	775-86278.003	060			•		
G 0111	Zwischenpolster natur	distance piece	568-85727.101	060		VERBINDUNGSLEITUNGEN	CONNECTING CABLE	is .	
G 0111	Zwischenpolster schwarz	distance piece	568-85727.102	060	N 8102	Netzkabel schwarz	power cord	170-25132.003	
G 0310	Klappe/Bedienung	door assy.	706-85748.053	060		BEDIENUNGSKNÖPFE	BUTTONS		
	vorm. schwarz mit Knopf			•		Knopf/Taster schwarz	button	682-85081.111	
G 0310	Klappe/Bedienung	door assy.	706-85748.054	060		Knopf/Netzschalter	button	682-85724.101	
	vorm. mittelgrau mit Knopf	,				•			
G 0350	Ziergitter schwarz	ornamental grille	708-86276.002	060		GEHÄUSETEILE	CABINET MOUNTING		
G 0350	Ziergitter platin	speaker grille	708-86276.006	060		felt	felt strip	414-25190	
G 0350	Ziergitter titan	ornamental grille	708-86276.008	060		IR-Fenster	window	666-84526.101	
	Magnet f. Klappe	magnet	303-85893.004	060		IR-Fenster für Bedienteil	window	666-84571.101	
	Magnet f. Gehäuse	magnet	303-85893.005	060	G 0100	Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse	door assy.	706-85748.111	
	Schraube Ejot-PT 10,0x55	screw	440-19584	060	G 0100	1 1 1 00100 000	cabinet	750-86607.002	
	Schraube Ejot-PT 4,0x10 vzkt.	screw	440-24703	060	G 0101	sw-nochgl. Q2100 33" Zwischenpolster schwarz	diatanaa siasa	F00 05707 400	
	Zugentlastung für Netzkabel	pull relief	530-83106.131	060	G 0110	Rückwand schwarz 33*	distance piece	568-85727.102	
	Träger/Bedienung	supporter	541-85747.102	060	G 0111	Zwischenpolster schwarz	backcover distance piece	775-86278.002	
	Gewindelasche M4	thread strap	561-81547.101	060	G 0310	Klappe/Bed. vorm. schwarz	door assy.	568-85727.102	
	f. Chassishalter				G 0350	Ziergitter schwarz	ornamental grille	706-85748.061	
	Kabelhalter f. Entmagn.	holder	602-18262	060	G 0000	Magnet f. Klappe	magnet	703-86498.001 303-85893.004	
	Halter Digital-Einheit	holder	602-20711	060		Magnet f. Gehäuse	magnet	303-85893.005	
	Chassishalter links	chassis holder	602-81481.101	060		Schraube Ejot-PT 10,0x55	screw	440-19584	
	Chassishalter rechts	chassis holder	602-81482.121	060		Zugentlastung für Netzkabel	pull relief	530-83106.131	
	Halter/Entmag. Halter/RW	holder	602-84.286.101	060		Träger/Bedienung	supporter	541-85747.102	
		holder	602-85723.101	060		Gewindelasche M4	thread strap	561-81547.101	
	Lagerbock (Scharnier)f. Klappe		642-82773.101	060		Kabelhalter f. Entmagn.	holder	602-18262	
H 1996	Zugfeder f. Bildrohrerdung	tension spring	725-74176.004	060		Halter Digital-Einheit	holder	602-20711	
11 1330	Abdeckung/SCART	cover	703-86979.001	060		Chassishalter links	chassis holder	602-81481.101	
	Bildröhre A80-EFF002X43	picture tube	345-26133	060		Chassishalter rechts	chassis holder	602-81482.121	
	SPULENLAUTSPRECHER	COILS, SPEAKERS		1		Halter/Entmag.	holder	602-84286.101	
	Lautspr. 4 Ohm 20W TT	loudspeaker	272-86409	060		Halter/RW	holder	602-85723.101	
	Lautspr. 4 Ohm 20W HT	loudspeaker	272-86411	060		Halter	holder	602-86588.001	
L 6001	Spule Entmagnet. 33"	demagnetizing coil	297-86021.001	060		Lagerbock (Scharnier)f. Klappe	bearing bracket	642-82773.101	
	ALLGEM, MECHAN, TEILE	COMMON MECHANIC	AI DADTS			Zugfeder f. Bildrohrerdung	tension spring	725-74176.004	
	Distanzstück	spacer piece	503-24754	nen	H 1996	Abdeckung/SCART	cover	703-86979.001	
	Clamper	spring	530-20813	060		Bildröhre A80-EFF002X43	picture tube	345-26133	
	Clamper	cable support		060		SPULEN/LAUTSPRECHER	•	****	
	Clamper Digital-Einheit	cable support	530-21237 530-21423	060			COILS,SPEAKERS	070 00400	
	Kabekiemmhalter	cable support	530-21423	060		Lautspr. 4 Ohm 20W TT Lautspr. 4 Ohm 20W HT	loudspeaker	272-86409	
	mit Steckfuß 4-pol.	ouble support	550-01707.101	300		Spule Entmagnet, 33"	loudspeaker	272-86411	
		spacing holder	579-26173	060		•	demagnetizing coil	297-86021.001	
	Halter/Diode	holder	602-84535.112	060			COMMON MECHANIC	AL PARTS	
		clamp clips	739-23415	060		Distanzstück	spacer piece	503-24754	
H 0474	Bügefeder	bow spring	739-87148.001	060		Clamper	spring	530-20813	
H 0484	•	bow spring	739-87148.001	060		Kabelhalter auf Kühlblech NF	cable support	530-20935	
H 0534	. •	clamp clips	739-24452	060		Clamper	cable support	530-21237	
			· · · 						

os.Nr.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer	Pos.N	r. Bestell-Bezeic	hnuna	Description	Bestell-Numme	r
tem N°.	Desich Dezelonnung	Docompaion	List Part N°.	item I		9		List Part N°.	
_	Clamper Digital-Einheit Kabelklemmhalter mit Steckfuß 4-pol.	cable support cable support	530-21423 530-81707.101	H 199	Zugfeder f. Bik 6 Abdeckung/SC Bildröhre A68-E	ART	tension spring cover picture tube	725-74176.004 703-86979.001 345-23910	
	Abstandshalter Typ 4100615 Halter/Diode	spacing holder holder	579-26173 602-84535.112		SPULEN/LAUT	SPRECHER	COILS,SPEAKERS loudspeaker	272-85892	
0474	Montageclip BildrPl. IC's Bügelfeder	clamp clips bow spring	739-23415 739-87148.001	L 600	Lautspr. 8 Ohm	11W	loudspeaker demagnetizing coil	272-86074 297-86625.001	
0484 0534	Bügelfeder Montageclip	bow spring clamp clips	739-87148.001 739-24452		ALLGEM, MEC		COMMON MECHANIC	AL PARTS	
0561	Bügelfeder	bow spring	739-87148.001		Abstandshalter		spacing holder	579-26173	;
0594	Montageclip	clamp clips	739-24452		Distanzstück		spacer piece	503-84629.101	
0611 0624	Sicherungshalter Feder	fuse holder	730-20061 739-19049		Clamper Clamper		spring cable support	530-20813 530-21237	
0626	Glimmerscheibe 21x11	spring mica washer	421-10881		Clamper Digital	l-Einheit	cable support	530-21237	
0663	Feder	spring	739-19049		Kabelklemmhal	lter	cable support	530-81707.101	
0671	Sicherungshalter	fuse holder	730-23036		mit Steckfuß 4-	pol.	haldau	000 04505 440	
0672/4 0676	Feder Distanzstück	spring	739-19049 503-85113.101		Halter/Diode Halter N/S		holder holder	602-84535.112 602-86095.101	
19	U-Klammer	spacer piece clamp	739-20522		Montageclip Bil	drPl. IC's	clamp clips	739-23415	
	O Marinion	Clarip		H 047			bow spring	739-87148.001	
				H 048	•		bow spring	739-87148.001	
				H 053			clamp clips	739-24452	
rcad	la 8672 ZP	Artikel-Nr.: 564	424.039/69	H 056	3		bow spring clamp clips	739-87148.001 739-24452	
	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer	Lines		er	fuse holder	730-20061	
em N°.	Desien-Dezeichnung	Description	List Part N°.	H 062			spring	739-19049	
<u> </u>	PD1101/01 01:21	ODED 17110 ********		H 062		e 21x11	mica washer	421-10881	
	DRUCKSACHEN	OPERATING INSTRU	CTIONS 233-26846	H 066		er	spring fuse holder	739-19049 730-23036	
	BAND-I- BAN -NL-F-	operating instruct. operating instruct.	233-26846.010	69 H 067		Ci	spring	739-19049	
	BAN -GB-E-	operating instruct.	233-26846.020	69 H 067			spring	739-19049	
	Service Anleitung	service manual	230-90314.994	H 067			spacer piece	503-851 13.101	
	Serv. Kurzanleitung	service manual	230-27040	H 19	. U-Klammer		clamp	739-20522	
	GERÄTEBEIPACK	SET SUPPLEMENTS							
	Mikrozelle 1,5V	battery	280-13411						
9111	IR-Fernbedienung FB300	IR remote control	263-85000.056		4004 =		4		
	VERPACKUNGSMATERIAL	PACKING MATERIAL		Plai	us 4681 Z		Artikel-Nr.: 564	412.00 /60	
	Verpackungskarton	packing case	245-85732.002	Pos.M	r. Bestell-Bezeic	hnung	Description	Bestell-Numme	r
	Packschalensatz Schutzstreifen (A)	cushion set protective strip	252-85731.050 253-20816	<u>Item</u>	<u> °. </u>			List Part N°.	
	Schutzstreifen (B)	protective strip	253-20904		DRUCKSACHE	:N	OPERATING INSTRU	CTIONS	
	Schutzstreifen 350x160mm	protective strip	253-84666.004	N 000	1 BAN -NL-F-		anaratina instruct		
	VERBINDUNGSLEITUNGEN	CONNECTING CABLE		į.			operating instruct.	233-26846.010	ı
0400	Netzkabel schwarz		ES	11000	Q2200 Planus/	Calida			
8102	NELZKADEI SUIWAIZ	power cord	ES 170-25132.003	N 000	1 BAN -GB-E-		operating instruct.	233-26846.010 233-26846.020	
8102	BEDIENUNGSKNÖPFE	power cord BUTTONS	170-25132.003	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/	Calida			
18102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz	BUTTONS button	170-25132.003 682-85081.101	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/	Calida itung Calida	operating instruct.	233-2846.020 230-27040	6
18102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter	BUTTONS	170-25132.003		1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD-	Calida itung Calida I-	operating instruct.	233-2846.020	
18102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz	BUTTONS button	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/	Calida itung Calida I- Arcada	operating instruct. service manual operating instruct.	233-2846.020 230-27040	
8102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 is 568-85727.102	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA	Calida itung Calida I- Arcada	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS	233-2846.020 230-27040 233-2846	
8102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 ii 568-85727.102 414-20739	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V	Calida itung Calida I- 'Arcada \CK ' Alkali-Mangan	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134.11	
18102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 is 568-85727.102	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedienu	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control	233-258-46.020 230-270-40 233-258-46 280-134-11 263-550-00.056	
18102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 is 568-85727.102 414-20739 666-84526.101	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedienu VERPACKUNG	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung SMATERIAL	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134.11 263-5000.056	
18102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fembedienu VERPACKUNG Verpackungska	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung SMATERIAL arton	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-850-00.056 245-871-43.002	
18102	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy.	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedienu VERPACKUNG	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung iSMATERIAL arton atz	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134.11 263-5000.056	
	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy.	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 3568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fembedien. VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung iSMATERIAL arton atz	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-80-00.056 245-871-43.002 252-870-79.050	
3 01 0 0	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy.	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fembedien. VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung ISMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-80-00.056 245-871-43.002 252-870-79.050 253-816-66.004 253-816-66.002	
3 0100 3 0101 3 0110	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002	N 000	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,50* 1 IR-Fernbedien VERPACKUNG Verpackungske Packschalen-S Schutzstreifen VERBINDUNG	Calida itung Calida I- Arcada ACK ' Alkali-Mangan Ing ISMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip protective strip	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-80-00.056 245-871-43.002 252-870-79.050 253-816-66.004 253-816-66.002	
3 0100 3 0101 3 0110 3 0111	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.061 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102	N 000 N 000 39 U 911	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,50* 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungske Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG	Calida itung Calida I- Arcada ACK ' Alkali-Mangan Ing ISMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip protective strip CONNECTING CABLE	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134.11 263-8000.056 245-81.43.002 252-870.79.050 253-86-66.004 253-86-66.0022	
3 0100 3 0101 3 0110 3 0111 3 0370	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece cover	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.061 706-85771.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004	N 000 N 000 39	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungske Packschalen-S Schutzstreifen VERBINDUNG Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Netzschi	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan Ing SSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-650-00.056 245-871-43.002 252-870-79.050 253-86-66.004 253-86-66.022 ES 170-21-32.003	
6 0100 6 0101 6 0110 6 0111 6 0370 6 0370	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.061 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102	N 000 N 000 39 U 911	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedienu VERPACKUNG Verpackungske Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG Netzkabel schv KNÖPFE	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan Ing SSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-80-00.056 245-871-43.002 252-870-79.050 253-816-66.004 253-816-66.002 255 170-21-32.003	
6 0100 6 0101 6 0110 6 0111 6 0370 6 0370 6 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece cover cover cover	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 3 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 668-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.004 703-85721.004 703-85722.004 703-85722.004	N 0000 N 0000 39 U 911	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungske Packschalen-S Schutzstreifen VERBINDUNG 2 Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Netzsche Knopf/Taster sc GEHÄUSETEIL	Calida itung Calida I- Arcada ACK ' Alkali-Mangan Ing ISMATERIAL Arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz E	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-650-00.056 245-871-43.002 252-870-79.050 253-86-66.004 253-86-66.022 ES 170-21-32.003 682-85-69.101 682-80-81.111	•
i 0100 i 0101 i 0110 i 0111 i 0370 i 0370 i 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Klappe	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece cover cover cover cover cover cover magnet	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-845271.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.003 703-85722.004 703-85722.003 303-85893.004	N 0000 N 0000 39 U 911	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,50' 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen VERBINDUNG3 2 Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Netzschi Knopf/Taster si GEHÄUSETEIL Klappe/Bedieni	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan Ing SSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz LE ung	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip protective strip protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-80-00.056 245-871-43.002 252-870-79.050 253-816-66.004 253-816-66.022 ES 170-21-32.003 682-85-69.101 682-80-81.111	,
i 0100 i 0101 i 0110 i 0111 i 0370 i 0370 i 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Klappe Magnet f. Gehäuse	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece cover cover cover cover cover magnet magnet	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.003 703-85722.004 303-85893.004 303-85893.004	N 0000 N 0000 39 U 911	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG VERBINDUNGS Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Taster st GEHÄUSETEIL Klappe/Bedieni hellgrau metalli	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung iSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz LE ung ic	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING door assy.	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-13411 263-80-00.056 245-81 43.002 252-80-79.050 253-86-66.004 253-86-66.0022 S 170-21 32.003 682-85-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003	
i 0100 i 0101 i 0110 i 0111 i 0370 i 0370 i 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Klappe Magnet f. Gehäuse Schraube 7X40 vzkt	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece cover cover cover cover cover cover magnet	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-845271.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.003 703-85722.004 703-85722.003 303-85893.004	N 0000 N 0000 39 U 911	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG VERB	Calida itung Calida I- CAICA ACK / Alkali-Mangan ung aSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz LE ung ic Rückwand	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING door assy. adhesion strip	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-80-00.056 245-871-43.002 252-870-79.050 253-816-66.004 253-816-66.002 28 170-21-32.003 682-815-69.101 682-810-81.111 706-87-37.003 411-29-26	
i 0100 i 0101 i 0110 i 0111 i 0370 i 0370 i 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Klappe Magnet f. Gehäuse	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece cover cover cover cover magnet magnet screw	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.003 703-85722.004 303-85893.004 303-85893.004	N 0000 N 0000 39 U 911	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG VERBINDUNGS Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Taster st GEHÄUSETEIL Klappe/Bedieni hellgrau metalli	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung iSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz LE ung ic Rückwand t	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING door assy.	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-13411 263-80-00.056 245-81 43.002 252-80-79.050 253-86-66.004 253-86-66.0022 S 170-21 32.003 682-85-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003	
i 0100 i 0101 i 0110 i 0111 i 0370 i 0370 i 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster ir Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Mlappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Gehäuse Schraube 7X40 vzkt f. Bildrohrbefestig Distanzstück f. Bildrohrbefestig Zugentlastung für Netzkabel	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece backcover cover cover cover cover cover cover sover	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84526.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.004 703-85721.004 703-85722.004 703-85722.004 703-85722.004 303-85893.005 440-18058 503-17983 530-83106.131	N 0000 N 0000 39 U 911 N 810 69 69	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnltgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungske Packschalen-S Schutzstreifen VERBINDUNG: Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Netzschi Knopf/Taster si GEHÄUSETEIL Klappe/Bedieni heilgrau metalli Klebestreine f. Fenster/Infrarov Klappe/Bedieni 0 FFS-Gehäuse	Calida itung Calida I- Arcada ACK ' Alkali-Mangan Ing ISMATERIAL Arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz E ung ic Rückwand t ung schwarz arktis 32"	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING door assy. adhesion strip window door assy. cabinet	233-288-46.020 230-270-40 233-288-46 280-134-11 263-650-00.056 245-671-43.002 252-870-79.050 253-816-66.004 253-616-66.022 ES 170-21-32.003 682-85-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003 411-29-26 666-87-36.001 706-87-37.002 750-80-74.003	
0100 0101 0110 0111 0370 0370 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster ir Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Klappe Magnet f. Gehäuse Schraube 7X40 vzkt f. Bildrohrbefestig. Distanzstück f. Bildrohrbefestig Zugentlastung für Netzkabel Träger/Bedienung	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece cover cover cover cover cover magnet magnet magnet screw J. spacer piece pull relief supporter	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.004 703-85721.003 703-85722.004 303-85893.005 440-18058 503-17983 530-83106.131 541-85747.102	N 000 N 000 39 U 911 N 810 69 69	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschaten-S Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG Verbackungska Packschaten-S Schutzstreifen VERBINDUNG VERBINDUNG VERBINDUNG KNÖPFE Knopf/Netzscha Knopf/Taster schutzstreifen GEHÄUSETEIL Klappe/Bedient heligrau metalli Klebestreifen f. Fenster/Infrarot Klappe/Bedient URPS-Gehäuse FFS-Gehäuse	Calida itung Calida I- Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan Ing ISMATERIAL Indox1250mm 1600x1250mm SLEITUNG Ivarz Ing Icc Rückwand It Ing schwarz Ing schwarz Itung schwarz	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING door assy. adhesion strip window door assy. cabinet cabinet	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134 11 263-5000.056 245-67 43.002 252-670 79.050 253-86-66.004 253-86-66.002 ES 170-21 32.003 682-85-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003 411-29-26 666-87-36.001 706-87-37.002 750-60-74.003 750-80-74.002	
i 0100 i 0101 i 0110 i 0111 i 0370 i 0370 i 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Klappe Magnet f. Gehäuse Schraube 7X40 vzkt f. Bildrohrbefestig. Distanzstück f. Bildrohrbefestig Träger/Bedienung Gewindelasche M4	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece backcover cover cover cover cover cover cover sover	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84526.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.004 703-85721.004 703-85722.004 703-85722.004 703-85722.004 303-85893.005 440-18058 503-17983 530-83106.131	N 000 N 000 39 U 911 N 810 69 69	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG3 2 Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Taster sc GEHÄUSETEIL Klappe/Bedient heilgrau metalli Klebestreifen f. Fenster/Infrarot Klappe/Bedient 0 FFS-Gehäuse 0 FFS-Gehäuse 1 Zwischenpolste	Calida itung Calida I- Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung SSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz LE ung ic Rückwand t ung schwarz arktis 32" schwarz 32" schwarz 32" er natur	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button CABINET MOUNTING door assy. adhesion strip window door assy. cabinet cabinet distance piece	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134 11 263-80-00.056 245-81 43.002 252-80 79.050 253-86-66.004 253-86-66.022 \$\$ 170-21 32.003 682-85-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003 411-29-26 666-87-36.001 706-87-37.002 750-80-74.003 750-80-74.002 568-87-27.101	
6 0100 6 0101 6 0110 6 0111 6 0370 6 0370 6 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Klappe Magnet f. Gehäuse Schraube 7X40 vzkt f. Bildrohrbefestig Distanzstück f. Bildrohrbefestig Zugentlastung für Netzkabel Träger/Bedienung Gewindelasche M4 f. Chassishalter	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece cover cover cover cover cover magnet magnet magnet screw J. spacer piece pull relief supporter	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.004 703-85721.003 703-85722.004 303-85893.005 440-18058 503-17983 530-83106.131 541-85747.102	N 000 N 000 39 U 911 N 810 69 69	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG 2 Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Netzschi Knopf/Taster si GEHÄUSETEIL Klappe/Bedient hellgrau metalli Klebestreifen f. Fenster/Infraror Klappe/Bedient I FFS-Gehäuse d. Twischenpolste 1 Zwischenpolste	Calida itung Calida I- Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung aSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLETTUNG varz alter chwarz LE ung ic Rückwand t ung schwarz arktis 32" er natur er schwarz	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip PROMNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING door assy. adhesion strip window door assy. cabinet clistance piece distance piece	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134.11 263-80-00.056 245-87143.002 252-870-79.050 253-816-66.004 253-816-66.002 28 170-21-32.003 682-815-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003 411-29-26 666-87-36.001 706-87-37.002 750-80-74.002 750-80-74.003 750-80-74.003 750-80-74.003 750-80-74.003 568-87-27.101 568-87-27.101	
6 0100 6 0101 6 0110 6 0111 6 0370 6 0370 6 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Miappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Gehäuse Schraube 7X40 vzkt f. Bildrohrbefestig. Distanzstück f. Bildrohrbefestig Zugentlastung für Netzkabel Träger/Bedienung Gewindelasche M4 f. Chassishalter Halter Digital-Einheit Chassishalter links	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece backcover cover cover cover cover cover sover cover tover t	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84526.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 773-85721.004 703-85721.004 703-85721.004 703-85722.004 703-85722.004 303-85893.004 303-85893.005 440-18058 503-17983 530-83106.131 541-85747.102 561-81547.101 602-20711 602-81481.101	N 000 N 000 39 U 911 N 810 69 69	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ GERÄTEBEIPA Mikrozelle 1,5V 1 IR-Fembedienu VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG: 2 Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Netzsch: Knopf/Taster si GEHÄUSETEIL Klappe/Bedieni heilgrau metalli Klebestreifen f. Fenster/Infrarot Klappe/Bedieni 0 FFS-Gehäuse 1 Zwischenpolste 1 Zwischenpolste 1 Zwischenpolste 1 Rückwand arkt	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung iSMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz E ung ic Rückwand t ung schwarz arktis 32" schwarz 32" er natur er schwarz is 32"	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button CABINET MOUNTING door assy. adhesion strip window door assy. cabinet cabinet distance piece	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134 11 263-80-00.056 245-81 43.002 252-80 79.050 253-86-66.004 253-86-66.022 \$\$ 170-21 32.003 682-85-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003 411-29-26 666-87-36.001 706-87-37.002 750-80-74.003 750-80-74.002 568-87-27.101	
3 0100 3 0101	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster ir Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Klappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Fi. Klappe Magnet f. Klappe Magnet f. Gehäuse Schraube 7X40 vzkt. f. Bildrohrbefestig Distanzstück f. Bildrohrbefestig Zugentlastung für Netzkabel Träger/Bedienung Gewindelasche M4 f. Chassishalter Halter Digital-Einheit Chassishalter links Chassishalter rechts	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece backcover cover cover cover cover cover magnet magnet magnet screw J. spacer piece pull relief supporter thread strap holder chassis holder chassis holder	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84526.101 666-84571.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 703-85721.004 703-85721.003 703-85721.003 703-85722.004 703-85721.003 303-85893.005 440-18058 503-17983 530-83106.131 541-85747.102 561-81547.101 602-20711 602-81481.101 602-81482.121	N 0000 N 0000 39 U 911 N 810 69 69 69	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ IB-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG Netzkabel schv KNÖPFE Knopf/Netzschi Knopf/Taster si GEHÄUSETEIL Klappe/Bedient heligrau metalli Klebestreifen f. Fenster/Infrarot Klappe/Bedient 0 FFS-Gehäuse 1 Zwischenpoiste 1 Zwischenpoiste 1 Rückwand arkt 0 Rückwand arkt 0 Rückwand schv Klappe heligr. r	Calida itung Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung iSMATERIAL arton atz a550x160mm 1600x1250mm 5LEITUNG varz alter chwarz E ung ic Rückwand t ung schwarz arktis 32" schwarz 32" er natur er schwarz is 32" met. f. Rückw.	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING door assy. adhesion strip window door assy. cabinet cabinet distance piece backcover backcover door assy.	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-13411 263-5000.056 245-81 43.002 252-870 79.050 253-86-66.004 253-86-66.022 ES 170-21 32.003 682-85-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003 411-29-26 666-87-36.001 706-87-37.002 750-80-74.003 750-80-75.003 775-80-75.002 776-85-75.002 706-85-56.003	
6 0100 6 0101 6 0110 6 0111 6 0370 6 0370 6 0380	BEDIENUNGSKNÖPFE Knopf/Taster schwarz Knopf/Netzschalter GEHÄUSETEILE Zwischenpolster schwarz Filzstreifen f. Rückwand IR-Fenster IR-Fenster für Bedienteil Ziergitter schwarz mit Stoff bespannt Klappe/Bed. vorm. schwarz Miappe/Bedienung schwarz FFS-Gehäuse schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Rückwand schwarz 29 Zwischenpolster schwarz Abdeckung oben blau Abdeckung oben schwarz Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten blau Abdeckung unten schwarz Magnet f. Gehäuse Schraube 7X40 vzkt f. Bildrohrbefestig. Distanzstück f. Bildrohrbefestig Zugentlastung für Netzkabel Träger/Bedienung Gewindelasche M4 f. Chassishalter Halter Digital-Einheit Chassishalter links	BUTTONS button button CABINET MOUNTING distance piece felt strip window window cover door assy. door assy. cabinet distance piece backcover distance piece backcover cover cover cover cover cover sover cover tover t	170-25132.003 682-85081.101 682-85724.101 568-85727.102 414-20739 666-84526.101 666-84526.101 703-85719.002 706-85748.061 706-85748.111 750-85717.002 568-85727.102 775-85718.002 568-85727.102 773-85721.004 703-85721.004 703-85721.004 703-85722.004 703-85722.004 303-85893.004 303-85893.005 440-18058 503-17983 530-83106.131 541-85747.102 561-81547.101 602-20711 602-81481.101	N 0000 N 0000 39 U 911 69 69 G 010 G 010 G 010 G 010 G 010 G 010 G 010 G 010	1 BAN -GB-E- Q2200 Planus/ 1 Serv. Kurzanlei Q2200 Planus/ 1 BedAnitgD- Q2200 Planus/ IR-Fernbedient VERPACKUNG Verpackungska Packschalen-S Schutzstreifen Schutzstreifen Schutzstreifen VERBINDUNG VERBINDU	Calida itung Calida I- Calida I- Arcada ACK / Alkali-Mangan ung ISMATERIAL arton atz 350x160mm 1600x1250mm SLEITUNG varz alter chwarz E ung ic Rückwand t ung schwarz arktis 32" schwarz 32" er natur er schwarz is 32" met. f. Rückw. z für Rückwand	operating instruct. service manual operating instruct. SET SUPPLEMENTS battery IR remote control PACKING MATERIAL packing case cushion set protective strip CONNECTING CABLE power cord BUTTONS button button CABINET MOUNTING door assy. adhesion strip window door assy. cabinet cabinet distance piece backcover backcover door assy.	233-28846.020 230-27040 233-28846 280-134.11 263-50-00.056 245-81.43.002 252-80-79.050 253-816-66.004 253-816-66.022 ES 170-21.32.003 682-85-69.101 682-80-81.111 706-87-37.003 411-29-26 666-87-36.001 706-87-37.002 750-80-74.002 568-87-27.101 568-87-27.101 568-87-27.101 568-87-27.1002 775-80-75.003 775-80-75.003	

Planu	s 4681 Z	Artikel-Nr.: 564	412.00 /60	BASI	C BOARD	ARTIKEL 8697	76.050/51/53/54
Pos.Nr. Item N°.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer List Part N°.	Pos.Nr. Item N°.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer List Part N°.
G 0350	Ziergitter schwarz	speaker grille	708-87077.012	H 0474	Bügelfeder	bow spring	739-86651.001
a 0000	Träger/Bedienung arktis	supporter	541-87076.003 60	H 0484	Bügelfeder	bow spring bow spring	739-86651.001
	Eiot-PT-Schraube	screw	440-19149	H 0534	Montageclip	clamp clips	739-24452
	10,0x45 K100X45	001011	410 10110	H 0561	Bügelfeder	bow spring	739-86651.001
	Schraube Ejot-PT 4,0x10 vzkt.	SCLOM	440-24703	H 0594	Montageclip	clamp clips	739-24452
	Ejot-PT-Schraube sw	screw	440-25382	H 0611	Sicherungshalter		
		SCIEW	440-20002			fuse holder	730-20061
	KB40x20 f. Rückwand		E44 07070 000	H 0624	Feder	spring	739-19049
	Träger/Bedienung schwarz	supporter	541-87076.002	H 0626	Glimmerscheibe 21x11	mica washer	421-10881
	Klemmhalter	holder	602-16603	H 0663	Feder	spring	739-19049
	f. Bedienschublade			H 0671	Sicherungshalter	fuse holder	730-23036
	Halter Digital-Einheit	holder	602-20711	H 0672	Feder	spring	739-19049
	Halter/Rückwand	holder	602-86757.011	H 0674	Feder	spring	739-19049
	Halter/Entmag.	holder	602-87243.001		INTEGR.SCHALTUNGEN	INTEGRATED CIRCU	IITO
	U-Klammer für Lautsprecher	clamp	731-25465	10474			
H 1996	Abdeckung/SCART	cover	703-86979.001	1 0474	TDA 2051	integrated circuit	349-22652
H 1997	Filzstreifen f. Rückwand	felt strip	414-20739	1 0484	TDA 2051	integrated circuit	349-22652
	Bildröhre W76-ESF031X44	picture tube	345-26377	1 0561	TDA 8175	integrated circuit	349-15721
		•		1 0594	L 165 STM	integrated circuit	349-22130
	SPULENLAUTSPRECHER	COILS,SPEAKERS		10611	TDA 4605-3	integrated circuit	349-22113
	Lautspr. 8 Ohm 16W TT	loudspeaker	272-25484	1 0666	TL 431 ACLP	integrated circuit	349-19817.020
	Lautsprecher 8 Ohm HT	loudspeaker	272-85273	10676	TL 431 ACLP	integrated circuit	349-19817.020
	Lautspr. 8 Ohm 11W BB	loudspeaker	272-86074	1 0701	TDA 9810 T SMD	integrated circuit	350-26632
L 6001	Spule Entmagnet. 33"	demagnetizing coil	297-87053.001				
	•				BUCHSEN/FASSUNGEN	SOCKETS	
	ALLGEM, MECHAN, TEILE	COMMON MECHANIC		W 0479	Lautspr.buchse	socket	323-20909
	Abstandshalter Typ 4100615	spacing holder	579-26173 60	W 0489	Lautspr.buchse	socket	323-20909
	Distanzstück	spacer piece	503-24754		TRANSICTOREAL	TDANCICTODO	
	Clamper	spring	530-20813		TRANSISTOREN	TRANSISTORS	
	Kabelhalter auf Kühlblech NF	cable support	530-20935	ŀ	2 SD 965 RTA	transistor	346-23488.020
	Clamper	cable support	530-21237		2SC 3311 ATA	transistor	346-20066.020
	Clamper Digital-Einheit	cable support	530-21423	1	BUZ 71AF1	transistor	346-18528
	Halter für Diode	holder	602-84535.111	Q 0010	2 SC 4542	transistor	346-25708
	Halter	holder	602-85997.111	Q 0526	2 SC 3944 RLB	transistor	346-20796
				Q 0534	2 SC 4542	transistor	346-25708.050
110474	Montageclip BildrPl. IC's	clamp clips	739-23415	Q 0624	BUZ 91 A-E3162	transistor	346-22395
H 0474	Bügelfeder	bow spring	739-87148.001	Q 0681	2SA 1309 ATA	transistor	346-20065.020
H 0484	Bügelfeder	bow spring	739-87148.001	Q 0682	BD 536	transistor	346-11458
H 0534	Montageclip	clamp clips	739-24452	G 0002			040-11400
H 0561	Bügelfeder	bow spring	739-87148.001		DIODEN	DIODES	
H 0594	Montageclip	clamp clips	739-24452		BA 157	diode	352-44799
H 0611	Sicherungshalter	fuse holder	730-20061		BY 398	diode	352-11109
H 0624	Feder	spring	739-19049		BYW 96-D	diode	352-22712
H 0626	Glimmerscheibe 21x11	mica washer	421-10881		MA 165 TA5	diode	352-20290
H 0663	Feder	spring	739-19049	Ì	MA 723 TA5	diode	352-23487
H 0671	Sicherungshalter	fuse holder	730-23036		RU 2M	diode	352-20685
H 0672	Feder	spring	739-19049	D 0206	MA 4300 TA	diode	352-20287
H 0674	Feder	spring	739-19049	D 0491	MA 167 TA5	diode	352-20682
H 0676	Distanzstück	spacer piece	503-85113.101	D 0527	EU 02 V0	diode	352-20289
H 19.,	U-Klammer	clamp	739-20522	D 0527	ESC011M-15-F156	diode	
11 13	O-Marrinet	Ciamp	700-20022				352-23667
				D 0561	ZY 18 / BZY 97 C18	diode	352-17718
				D 0567	MA 4062 TA	diode	352-21171
RASIC	BOARD	ARTIKEL 8697	6 050/51/53/5 <i>/</i>	D 0568	BZX 79 B 5 V6	diode	352-11683
אטונ	DOAND	AUTIVEE 0031	0.030/3//33/34	D 0613	B250 C3200/2200	rectifier	354-22394
Pos.Nr.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer	D 0652	BA 159	diode	352-49148
Item N°.	.	•	List Part N°.	D 0661	BYW 98-100 C1 STM	diode	352-20535
HOITI IV .			LIST I WITH.	D 0663	MA 4120 TA	diode	352-20288
	BAUGRUPPEN	UNITS		D 0671	MA 750 LT	diode	352-20296
U 0000	Focus-UG2-Regler	UG2 regulator	291-26627 51/54		POTENTIOMETER	POTENTIOMETERS	
U 0510	NS-Korrekturplatte	N-S correction P.C.B	396-86094.053 50	D 0000			075 00000 00-
	•			P 0633	1K	potentiometer	375-22863.02)
	SPULEN	COILS		P 0711	22K RH063 8C	potentiometer	375-26624
L 0000	Femi-DämpfPerle	ferrox bead	522-18793		SICHERUNGEN	FUSES	
	f. D547/L526/T526			F 0611	Feinsicherung T 3,15A 250V	fuse	380-37669
L 0538	Spule 200uH K	coil	297-23662	, 0011	5x20	,400	200-01003
L 0541	Lin-Regler	linearity regulator	278-24475	F 0656		fuco	200 17100 00
L 0553	Drossel 38uh	choke	298-22932 51		Einlötsicherung T 1,25A 250V	fuse	380-17123.02)
L 0594	Spule 1mH6 K Sp-u15	coil	297-24810	F 0661	Einlötsicherung T 2,5A 250V	fuse	380-15825.02)
T 000	Wandlertrafo	transducer transfor.	490-25588 51/53/54		8x8		
T 0000	Wandlertrafo	transducer transfor.	490-26902 50	F 0671	Feinsicherung T 6,3A 250V	fuse	380-11199
T 0528					5x20		
	Spule Treiber	coil	297-23664	F 0681	Einlötsicherung T 0,63A 250V	fuse	380-13837.02)
T 0531	Zeilentrafo	line transformer	276-25840 50		8x8		•
T 0531	Zeilentrafo Q2200 16:9	line transformer	276-26779 51/53/54		VONDENCATORE!	CADACITODO	
T 0540	Trafo AT 4043/67a	transformer	490-21351 51/53/54		KONDENSATOREN	CAPACITORS	
T 0612	Drossel 18m5	choke	298-22306		100P K 500V	capacitor	357-20272.02)
		choke	298-22306		2200U M 50 V	electrolyt capacitor	360-20251
T 0618	Drossel 18m5		490-26898.050 54		47U M 250 V	electrolyt capacitor	360-22941
T 0618 T 0639	Drossel 18m5 Wandlertrafo kpl. entstört	transducer transfor.			680P K 500V	capacitor	357-21183.02)
	Wandlertrafo kpl. entstört		490-25588.050 51	1	 .		
T 0639 T 0639	Wandlertrafo kpl. entstört Wandlertrafo kpl. entstört	transducer transfor.	490-25588.050 51 490-25674 50	C 0527	68N K 160 V	•	
T 0639	Wandlertrafo kpl. entstört Wandlertrafo kpl. entstört N-S Korrekturtrafo 680uH	transducer transfor. transformer	490-25674 50		68N K 160 V 560N * 250V	capacitor	359-20644
T 0639 T 0639 T 5101	Wandlertrafo kpl. entstört Wandlertrafo kpl. entstört	transducer transfor.	490-25674 50	C 0531	560N * 250V	capacitor capacitor	359-20644 359-79036
T 0639 T 0639	Wandlertrafo kpl. entstört Wandlertrafo kpl. entstört N-S Korrekturtrafo 680uH	transducer transfor. transformer COMMON MECHANIC	490-25674 50	C 0531 C 0534	560N * 250V 2N7 J 1600 V	capacitor capacitor capacitor	359-20644 359-79036 359-25292
T 0639 T 0639 T 5101	Wandlertrafo kpl. entstört Wandlertrafo kpl. entstört N-S Korrekturtrafo 680uH ALLGEM.MECHAN.TEILE Abstandshalter Typ 410.06.15	transducer transfor. transformer COMMON MECHANIC spacing holder	490-25674 50 CAL PARTS 579-26173	C 0531 C 0534 C 0536	560N * 250V 2N7 J 1600 V 8N4 H 1600 V	capacitor capacitor capacitor capacitor	359-20644 359-79036 359-25292 359-26060 {1 /53/54
T 0639 T 0639 T 5101 H 0000 H 0000	Wandlertrafo kpl. entstört Wandlertrafo kpl. entstört N-S Korrekturtrafo 680uH ALLGEM.MECHAN.TEILE Abstandshalter Typ 410.06.15 Clamper	transducer transfor. transformer COMMON MECHANIC spacing holder spring	490-25674 50 CAL PARTS 579-26173 530-20813	C 0531 C 0534 C 0536 C 0536	560N * 250V 2N7 J 1600 V 8N4 H 1600 V 9N4 H 1600 V	capacitor capacitor capacitor capacitor capacitor	359-20644 359-79036 359-25292 359-26060 1 /53/54 359-25295
T 0639 T 0639 T 5101	Wandlertrafo kpl. entstört Wandlertrafo kpl. entstört N-S Korrekturtrafo 680uH ALLGEM.MECHAN.TEILE Abstandshalter Typ 410.06.15	transducer transfor. transformer COMMON MECHANIC spacing holder	490-25674 50 CAL PARTS 579-26173	C 0531 C 0534 C 0536	560N * 250V 2N7 J 1600 V 8N4 H 1600 V	capacitor capacitor capacitor capacitor	359-20644 359-79036 359-25292 359-26060 {1 /53/54

BASI	CBOARD	ARTIKEL 869	6.050/51/53/54	100H	z Board	ARTIKEL 869	01.050/51	
Pos.Nr. Item N°.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer List Part N°.	Pos.Nr. Item N°.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer List Part N°.	
C 0538	600N J 250 V	capacitor	359-24450 51/54		INTEGR.SCHALTUNGEN	INTEGRATED CIRCL		_
C 0538	470N J 250 V	capacitor	359-25257 53	1 0000	PALCE16V8H-15JC SMD	integrated circuit	350-24805	
C 0538	520N J 250 V	capacitor	359-25886 50	1 0000	S87C654-4A44(PLCC44)	integrated circuit	350-26050	
C 0538	600N J 250 V	capacitor	359-24450	1 2151	MC 13077 DW SMD	integrated circuit	350-24630	
C 0541	900N J250V/160VW	capacitor	359-73806	1 2351	TDA 9151-B	integrated circuit	349-23127	
C 0543	10U M 350 V	electrolyt capacitor	360-25023.020	1 2361	LM 2902-M SMD	integrated circuit	350-19705	
C 0545 C 0548	820P J 1600 V 22U M 250V	capacitor electrolyt capacitor	359-26529 360-20255	1 2401	DTI 2260-04 SMD 74 HS 04 T SMD	integrated circuit integrated circuit	350-24221	
C 0548	2U2 M 50 V BP	electrolyt capacitor	360-20590.020	I 2416 I 2426	PALCE16V8 PROGR.V56	integrated circuit	350-21595 350-24805.051	
C 0561	2200U S 35V	electrolyt capacitor	360-77756	1 2420	TMS4C2972 SMD	integrated circuit	350-26549	
C 0567	27N K >63 V	capacitor	359-80463.020	1 2461	TMS4C2972 SMD	integrated circuit	350-26549	
C 0574	3300U M 35 V	capacitor	360-21368	1 2481	SAA 4952 (V1) SMD	integrated circuit	350-26534	
C 0612	220N M 275VW	capacitor	359-77769	1 2495	74 F 08 SMD	integrated circuit	350-15493	
C 0613	150N M 275 VW	capacitor	359-11322	12496	HCT 4046 SMD	integrated circuit	350-24220	
C 0614	2N2 M 400 VW	capacitor	357-14192	1 2510	74 F 08 SMD	integrated circuit	350-15493	
C 0617	330N M 400 V	capacitor	359-20280 360-17500	12511	HCT 4046 SMD	integrated circuit	350-24220	
C 0618 C 0619	330U M 400V 100N M 250 VW	electrolyt capacitor capacitor	359-23372	1 2526 1 2531	78 L 05 ACP P83C654-EBA562 SMD	integrated circuit integrated circuit	349-15209.020 350-26834	
C 0626	470P J 1500 V	capacitor	359-18821	1 2531	S87C654-4A44 M1.9	integrated circuit	350-26050.051	
C 0650	470P K 1000 V	capacitor	357-23994.020	1 2561	SAA 4991 SMD	integrated circuit	350-26521	
C 0672	4700U M 25 V	electrolyt capacitor	360-21221	12571	SAA 7165 SMD	integrated circuit	350-25400	
C 0682	330P M 500V	capacitor	357-16875.020	1 2641	TDA 4780-V3	integrated circuit	349-25436	
WIDERS	TÄNDE	RESISTORS		1 2646	L 7808 ACV STM	integrated circuit	349-21780	
R 0206	22K J 2 W	resistor	368-20073	1 2806	TDA 9141	integrated circuit	349-23111	50
R 0466	470R J 3 W	resistor	367-20648	12816	TDA 4661 / TDA4665V4	integrated circuit	349-23112	50
₹ 0468	470R J 3 W	resistor	367-20648	1 2841	SDA 9187 SMD	integrated circuit	350-23114	50 50
R 0479	2R2 J 0207	resistor	366-22233	I 2861	SDA 9189	integrated circuit	350-26068	50
R 0489	2R2 J 0207	resistor	366-22233		TRANSISTOREN	TRANSISTORS		
R 0491	10R J	resistor	366-20353	Q 2389	BC 639	transistor	346-75622.020	
R 0521 R 0527	3R3 K 2K2 F 0207	resistor resistor	366-20651 367-19161		QUARZE/FILTER	QUARTZES		
R 0528	2K2 F 0207 2K2 F 0207	resistor	367-19161	X 2151	17,73447 MHZ	crystal oscillator	385-21014	
R 0529	2K2 F 0207	resistor	367-19161	X 2537	12 MHz R5	crystal oscillator	385-23130	
R 0530	2K2 F 0207	resistor	367-19161	X 2831	4,433619 MHZ	crystal oscillator	385-18324	
R 0531	6R8 K	resistor	368-22721	X 2832	3,579545 MHZ	crystal oscillator	385-17695	
R 0532	0R82 K 4 W	resistor	368-11091	X 2873	20,48 MHz R5	crystal oscillator	385-24044	
R 0533	12R F 0207	resistor	367-21330		SMD TEILE	SMD PARTS		
R 0541	1K5 J 1 W	resistor	367-20657		BB 619 SMD	diode	351-19847	
R 0546 R 0547	301K F 0204 4R7 J 0,5 W	resistor resistor	367-18036 366-20364	ļ	BC 847 B SMD	transistor	344-14974	
R 0548	1K8 G 0204	resistor	367-20334		BC 857 B SMD BF 550 SMD	transistor transistor	344-14979 344-235 6 3	
R 0549	475K F 0204	resistor	367-17807		LS4148-GS08	diode	351-15015	
R 0557	0R22 K 0,5 W	resistor	366-20385	D 2606	LL 103 C SMD	diode	351-16947	
R 0561	1R5 J 0,5 W	resistor	366-20386	D 2669	BZX 84 C6 V2 SMD	diode	351-20040	
R 0566	4K7 F 0204	resistor	367-20346	Q 2807	BC 817-25 SMD	transistor	344-17765	
R 0568 R 0569	1R5 J 150R J 520-0	resistor resistor	366-20319 367-23659	Q 2864	BSV 52 SMD	transistor	344-162 O 7	
	665R F 0207	resistor	367-17246					
R 0574		resistor	368-21086					
R 0574		resistor	368-11091	SIGN	AL BOARD	ARTIKEL 869	27 0(0/51	
R 0576	18K F 0204	resistor	367-18527					
R 0577		resistor	367-20331		Bestell-Bezeichnung	Description	Bestil-Nummer	
R 0578 R 0579	68R G 0204 10K F 0204	resistor resistor	367-21092 367-20347	Item N°.			List Part N°.	
R 0583	8K2 G 0204	resistor	367-20336		INTEGR.SCHALTUNGEN	INTEGRATED CIRCL	JITS	
R 0584	8K2 G 0204	resistor	367-20336	I 1001	L 78 S 10 CV	integrated circuit	349-/1961	
R 0585	12K G 0204	resistor	367-20457	I 1020	TEA 6420	integrated circuit	349-/54 8 3	
R 0586		resistor	367-20336	11101	TEA 6415-A/B ODER C	integrated circuit	349-19361	
R 0592		resistor	367-16791	1 1201	TEA 6415-A/B ODER C	integrated circuit	349-9361	50
R 0593		resistor	366-20319 368-24602	I 1301	MSP 3400 C-PS-C6 MSP 3410-15	integrated circuit integrated circuit	350-66 3 1 350-63 7 1	50 51
R 0613 R 0619		resistor ptc resistor	372-16662	1 1351	L 78L08 SO-8	integrated circuit	350-251 0	31
R 0619		ptc resistor	372-73056	1 1501	DPU 2553-25/100H SMD	integrated circuit	350-5374	
R 0621		resistor	367-22396	1 1551	SDA 5273 P SMD	integrated circuit	350-6872	
R 0622		resistor	366-16437	l 1576	HYB514256BJ-70 SMD	integrated circuit	350-654-6	
R 0625	330K J 0617	resistor	366-24399	11601	SAD 2140-16/-15 SMD	integrated circuit	350-5223	
R 0626		resistor	367-22396	11629	SPU 2243-14 SMD	integrated circuit	350-0876	
R 0628		resistor	367-22403	11631	ACVP 2205-31	integrated circuit	349-\42 1 2 349-\09 0 5	
R 0629		resistor	366-23621 367-19664	11651	MCU 2600-58 DFU MN8333	integrated circuit integrated circuit	350-\07 7 4	
R 0639 R 0668		resistor resistor	367-19664 367-18527	11801	CCU 3000I-04	integrated circuit	350-57 3-8	
R 0669		resistor	367-20346	1 1871	27C010 Q2200 - A1.2	integrated circuit	349-65-44.281	
R 0677		resistor	367-20347		BUCHSEN/FASSUNGEN	SOCKETS		
R 0678		resistor	367-20347	H 1871	IC-Fassung 32-pol.	socket	320-2087	
R 0681	2R2 J 0207	resistor	366-22233	H 1941	IC-Fassung 8-pol.	socket	320-0503	
R 0682		resistor	366-22944	W 1086		socket	323-0957	
R 0683		resistor	366-20661	W 1087		socket	323-0959	
H 0685 ਤੋਂ 0686	68R J 3 W 0R1 K 0207	resistor resistor	367-22942 366-10905	W 1111		socket	323-9542	
R 0687		resistor	366-10905	W 1131	Scartbuchse	socket	323-95 ∠\$ 2	
R 0688		resistor	367-22942	1				
R 5104		resistor	366-22233	I				

BILDI	ROHRPLATTE	ARTIKEL 869	28.054/55	
Pos.Nr. Item N°.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer List Part N°.	
Rem N .	ALLGEM.MECHAN.TEILE	COMMON MECHAN		_
H 0000	Montageclip	clamp clips	739-23415	
	INTEGR.SCHALTUNGEN	INTEGRATED CIRCI	JITS	
I 0371	TDA 6111	integrated circuit	349-23123	
I 0381	TDA 6111	integrated circuit	349-23123	
1 0391	TDA 6111	integrated circuit	349-23123	
	BUCHSEN/FASSUNGEN	SOCKETS		
W 0000	Bildrohrfassung	socket	320-23997	5
W 0000	Bildrohrfassung	picture tube socket	320-24766	5
	TRANSISTOREN	TRANSISTORS		
Q 0221	BC 640	transistor	346-25720.020	
Q 0222	BC 639	transistor	346-75622.020	
	DIODEN	DIODES		
D 0153	BA 157	diode	352-44799	
D 0351	SD 103 C	diode	352-17741	
D 0367	1 N 4007	diode	352-79585	
	KONDENSATOREN	CAPACITORS		
	100N K 250V	capacitor	359-74632	
	10N M 2000V	capacitor	357-21868	
	22U S 250 V	electrolyt capacitor	360-11762.020	
C 0153	100P K 500V	capacitor	357-20272.020	
	WIDERSTÄNDE	RESISTORS		
R 0153	3R3 K 0207	resistor	366-11790	
R 0362	820R K 0411	resistor	365-77681	
R 0366 R 0366	100R J 0309 270R J 0309	resistor resistor	366-17757 366-76554	
R 0367	1M J 0617	resistor	366-16901	
R 0368	2K2 K 0411	resistor	365-21331	
R 0374	91KJ 0207	resistor	366-22063.600	
R 0378	560R K 0411	resistor	365-15309	
R 0384	91KJ 0207	resistor	366-22063.600	
R 0388	560R K 0411	resistor	365-15309	
R 0394	91KJ 0207	resistor	366-22063.600	
R 0398	560R K 0411	resistor	365-15309	
	SMDTEILE	SMD PARTS		
	BA 582 SMD	diode	351-17995	
	BC 847 B SMD	transistor	344-14974	
	BC 857 B SMD	transistor	344-14979	
	BFN 22 / BF822 SMD LS4148-GS08	transistor diode	344-15349 351-15015	
D 0353	TZM C 5 V 6 SMD	diode	351-16758	
	1 2 1VI U U V U UIVID	uiouc	001 10100	

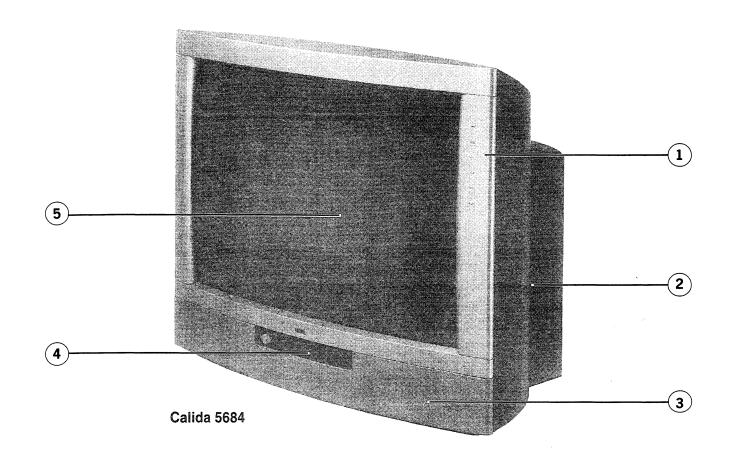
NS-K	orrektur	ARTIKEL 86094.053				
Pos.Nr. Item N°.	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer List Part N°.			
T 5101	SPULEN/LAUTSPRECHER N-S Korrekturtrafo 680uH	COILS,SPEAKERS transformer	490-25674			
	TRANSISTOREN 2 SD 965 RTA	TRANSISTORS transistor	346-23488.020			
D 5107	DIODEN MA 723 TA5 BA 157	DIODES diode diode	352-23487 352-44799			
R 5104	WIDERSTÄNDE 2R2J0207	RESISTORS resistor	366-22233			
H 0000 L 5101	SPEZIALTEILE Halter Drossel 330uH J	SPECIAL PARTS holder choke	602-86095.001 266 23503			

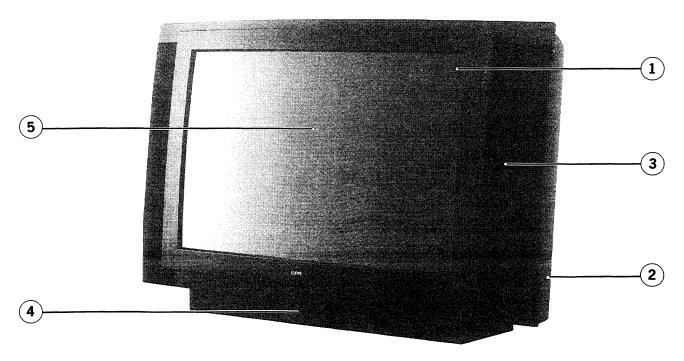
BEDI	ENTEIL ENTEIL	ARTIKEL 867	
	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer
ltem N°.			List Part N°.
	SPULEN	COILS	
L 8101	Relais	relay	387-25050
T 8101	Netztrafo	power transformer	490-22142
H 0000	ALLGEM.MECHAN.TEILE Halter für Diode	COMMON MECHAN holder	ICAL PARTS 602-84535.011
	INTEGR.SCHALTUNGEN	INTEGRATED CIRC	-
8016	TFMS 5360	IR receiver unit	291-22155
8101	78 L 05 ACP	integrated circuit	349-15209.020
M 0011	BUCHSEN/FASSUNGEN	SOCKETS	000 47054
W 8311 W 8321	Cinch-Buchse Weiss Cinch-Buchse Rot	socket socket	323-17954 323-17952
W 8331	Mini-DIN-Buchse	socket	323-18108
W 8341	Cinch-Buchse Gelb	socket	323-24614
W 8461	Kopfhörerbuchse (Klinke)	headphone socket	323-15966
	DIODEN	DIODES	
D 8101	B 40 C1000 L5B	rectifier	354-80785
D 8206	LR 3369-H rot	diode	353-22140
D 8207	LG 3369-H grün	diode	353-22141
	SCHALTER	SWITCHES	
S 8001	Taster für C,-,+	switch	467-17895
S 8002	Taster für C,-,+	switch	467-17895
S 8003	Taster für C,-,+	switch	467-17895
S 8101 S 8101	Netzschalter Netzschalter	power switch	471-84423 471-25599
50101		power switch	471-20099
2 0004	WIDERSTÄNDE	RESISTORS	007 40004
R 8301	10M J 0411	resistor	367-19664
	SMD TEILE	SMD PARTS	04444074
	BC 847 B SMD LS4148-GS08	transistor diode	344-14974
	TZM C 5 V 6 SMD	diode	351-15015 351-16758
	TZM C12 SMD	diode	351-17532
ROT A	ATION PANEL	ARTIKEL 869	
Pos.Nr.	TRANSISTOREN BC 547 B BC 557 B	TRANSISTORS transistor transistor	Bestell-Nummer List Part N°. 346-74983.020 346-74878.020
Pos.Nr.	TRANSISTOREN BC 547 B BC 557 B SMD TEILE	TRANSISTORS transistor transistor SMD PARTS	List Part N°. 346-74983.020 346-74878.020
Pos.Nr. Item N°.	TRANSISTOREN BC 547 B BC 557 B SMD TEILE BC 847 B SMD	TRANSISTORS transistor transistor SMD PARTS transistor	List Part N°. 346-74983.020 346-74878.020 344-14974
Pos.Nr. Item N°.	TRANSISTOREN BC 547 B BC 557 B SMD TEILE	TRANSISTORS transistor transistor SMD PARTS	List Part N°. 346-74983.020 346-74878.020
Pos.Nr. Item N°.	TRANSISTOREN BC 547 B BC 557 B SMD TEILE BC 847 B SMD TZM C 6 V 2 SMD	TRANSISTORS transistor transistor SMD PARTS transistor diode	List Part N°. 346-74983.020 346-74878.020 344-14974 351-17534
Pos.Nr. Item N°.	TRANSISTOREN BC 547 B BC 557 B SMD TEILE BC 847 B SMD TZM C 6 V 2 SMD	TRANSISTORS transistor transistor SMD PARTS transistor diode ARTIKEL 857 Description	246-74983.020 346-74878.020 344-14974 351-17534 256.052 Bestell-Nummer List Part N°.
Pos.Nr. ttem N°.	TRANSISTOREN BC 547 B BC 557 B SMD TEILE BC 847 B SMD TZM C 6 V 2 SMD	TRANSISTORS transistor transistor SMD PARTS transistor diode	246-74983.020 346-74878.020 344-14974 351-17534 256.052 Bestell-Nummer List Part N°.

SAT V	- EINHEIT	ARTIKEL 868	98.050/51
	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer
n N°.			List Part N°.
	BAUGRUPPEN Sat-Tuner SF1216/FHM	UNITS tuner	260-26646
	INTEGR.SCHALTUNGEN	INTEGRATED CIRCU	
	LM 2903 D SMD	integrated circuit	350-21674
)400	TDA 8745 QFP44 SMD	integrated circuit	350-26772
	TDA 8442 TL 074 SMD	integrated circuit integrated circuit	349-21106 350-21113
	QUARZE/FILTER	QUARTZES	000 21110
	4,0 MHz R5	crystal oscillator	385-20171
	POTENTIOMETER	POTENTIOMETERS	
	1K	potentiometer	375-18289
	KONDENSATOREN	CAPACITORS	
0864	4U7 R 16V BP	electrolyt capacitor	360-79039
	WIDERSTÄNDE	RESISTORS	
	3R3 F 1 W 2R2 G 0414	resistor resistor	368-26773 367-24806
	10R K 4 W	resistor	368-15730
	1R J 0207	resistor	367-24709.020
	SMD TEILE	SMD PARTS	
	BC 847 B SMD	transistor	344-14974
	BC 857 B SMD D1F60 SMD	transistor diode	344-14979 351-20547
	LS4148-GS08	diode	351-20547 351-15015
0211	TZM B5 V6 SMD	diode	351-22580
	TZM C3V0 SMD	diode	351-22085 344-26738
	BCP 69-25 SMD	transistor	344-20730
	SPEZIALTEILE Abschirmung Sat Iv	SPECIAL PARTS screening	509-86877.001
	Kühlkörper 65,3x25x18mm	heat sink	509-24351
1 0000	Schraube	screw	432-24287
0000	DUO-TAP-TITCM3,5x10 DIN 7 Integr. Schaltung LM 317 STM	'500 ST	349-18975
	Integr. Schaltung LM 317 STM	integrated circuit	350-23124
	TDA 6151-5X SMD	- g	
	•		
ERN	BEDIENUNG FB300	ARTIKEL 850	00.056
	Bestell-Bezeichnung	Description	Bestell-Nummer
em N°.		F	List Part N°.
	DIODEN	DIODES	
0121	TSUS 5222	diode	353-17924
	GEBER-ERSATZTEILE	SPARE PARTS FOR	
0000 £	Batteriedeckel LOEWE.	battery lid	756-84525.005
0000 E	Gehäuse-Oberteil	cabinet upper part	756-85999.002
	Gehäuse-Unterteil	cabinet lower part	756-84523.011 666-84526.001
3 0000 H 0000	IR-Fenster Batteriefeder 2-fach	window battery spring	666-84526.001 739-85279.001
0000		battery spring	739-85995.001
0111	IntegrSchaltg.(MOS)	integrated circuit	350-25510
2 0000	PCA84C122-AT SMD Kontaktmatte	contact mat	309-86941.001
3 VUUU			JUJ-003-1,001
Q 0121	SMD TEILE BCX 17 SOT-23 SMD	SMD PARTS transistor	344-25509
Q 0121		SPECIAL PARTS	5 11 20000
X 0111	SPEZIALTEILE KeramFilter	ceramic filter	386-25511
	Notation intel	Joins intol	200 200

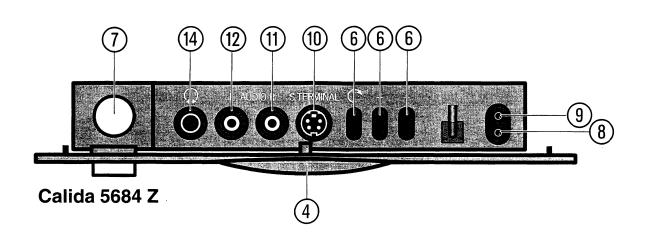
		A SAME OF THE PROPERTY OF THE	șt ș	R BOOK T	21 Plants Ass
Montageteile	• Mounting parts		Mica		Planus
750-86277.002	Gehäuse, graphit Cabinet, graphite	X	·		
750-86277.006	Gehäuse, platin Cabinet,platinum	X			
750-86277.008	Gehäuse, titan Cabinet, titan	X			
750-86607.002	Gehäuse, schwarz Cabinet, black		Χ		
750-85717.002	Gehäuse, schwarz Cabinet, black			×	
750-87074.002	Gehäuse, schwarz Cabinet, black				X
750-87074.003	Gehäuse, arktis			P. C.	X
775-86278.002	Cabinet, arctic Rückwand, schwarz	X	X	The second secon	
775–86278.003	Rear panel, black Rückwand, mittelgrau				
775-85718.002	Rear panel, middle-grey Rückwand, schwarz	X		X	
775-87075.002	Rear panel, black Rückwand, schwarz			VALUE T	· · ·
775–87075.002	Rear panel, black Rückwand, arktis				X
708-86276.002	Rear panel, arctic Ziergitter, schwarz				<u>X</u>
708-86276.006	Ornamental grille, black Ziergitter, platin	X		Marin.	
708-86276.008	Ornamental grille, platinum Ziergitter, titan	X			
-	Ornamental grille, titan	X			
703-86498.001	Ziergitter, schwarz Ornamental grille, black		X		
703–85719.002	Ziergitter, schwarz Ornamental grille, black			X	
708-87077.012	Ziergitter, schwarz Ornamental grille, black				X
708–87077.013	Ziergitter, arktis Ornamental grille, arctic				Χ
706-85748.103	Klappe für Bedienteil, schwarz Flap for control unit, black	_ X			<u> </u>
706-85748.104	Klappe für Bedienteil, mittelgrau Flap for control unit, middle-grey	X			
706-85748.111	Klappe für Bedienteil, schwarz Flap for control unit, black		Х	X	
706-86737.002	Klappe für Bedienteil, schwarz Flap for control unit, black				Χ
706-86737.003	Klappe für Bedienteil, metallic Flap for control unit, "metallic				Χ
345–26133	Bildröhre A 80 EFF 002 X 43 Picture tube A 80 EFF 002 X 43	X	X		
345–26377	Bildröhre A 76 ESF 002 X 43 Picture tube A 76 ESF 002 X 43				Χ
345-23910	Bildröhre W 68 ESF 002 X 43 Picture tube A 59 ESF 002 X 43			X	
682-85081.111	Knopf für Taster Button for key switch	X	X	PER CANADA	X
682-85081.101	Knopf für Taster			X	
682-85749.101	Button for key switch Knopf für Netzschalter	X			
682-85724.101	Button for main switch Knopf für Netzschalter		X	X	
682-84569.101	Button for main switch Knopf für Netzschalter			A	X
353-22140	Button for main switch LED LR 3369-H rot	×		· ·	
2	LED LR 3369-H red LED LG 3369-H grün	0849 9787-9784 T 7974 	X	X	X
	LED LG 3369-H green Mini-DIN-Buchse	X	X	X	X
U)	Socket Cinch-Buchse, rot		X	X	X
<u> </u>	Cinch socket, red Cinch-Buchse, weiß	X	<u>X</u>	X	<u>X</u>
<u> </u>	Cinch socket, white	X	X	X	X
3) 23–24614	Cinch-Buchse, gelb Cinch socket, yellow				Χ
4) ^{323–15966}	Kopfhörerbuchse Headphone socket	X	X	X	Χ

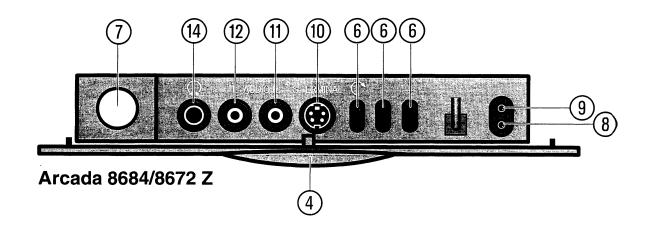
Mounting (illustration)

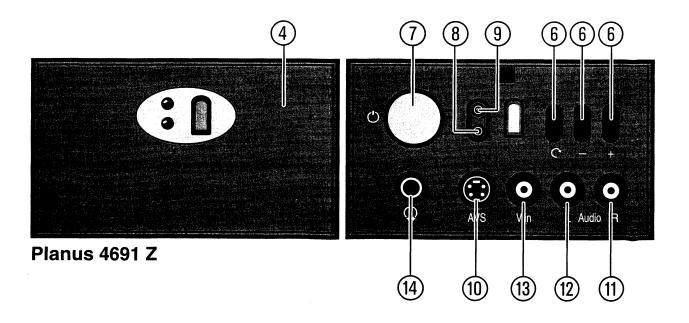












Loewe-Vertragswerkstätten

GKK Elektronik Service GmbH Hofmühlenstraße 25 01187 Dresden Tel. 0351/4216512 Fax 0351/4226826

Sachsen HVS Lösbar GmbH Coppistraße 81 04157 Leipzig Tel. 0341/592127

Fax 0341/9115151

Sachsen-Anhalt Schwanbeck & Gall GmbH Weißenfelser Straße 1

06712 Zeitz Tel. 03441/713635 Fax 03441/713635

Sachsen

Semmler GmbH Nutzunger Straße 2 09337 Hohenstein-Ernstthal Tel. 03723/3998 Fax 0 37 23/65 20 28

Berlin VHF Fernsehdienst GmbH Ulrich Capito Grainauer Straße 18 10777 Berlin Tel. 030/2133006 Fax 030/2133007

Brandenburg

Ihlefeld Sehen und Hören Berliner Str. 8 14532 Güterfelde Tel. 03329/62192 Fax 03329/62296

Mecklenburg

Gerhard Schubert Lange Reihe 38b 17121 Loitz Tel. 03 9998/1 05 77

Mecklenburg

Wilhelm Meissner GmbH Dorfstraße 1 18107 Lichtenhagen-Dorf Tel. 0381/7600062 Fax 0381/7600063

Hamburg Michael Hinz Audio-Video-TV-Service Antonie-Möbis-Weg 5 22532 Hamburg Tel. 0 40/5 70 80 10

Fax 040/5708017 Niedersachsen

Video Electronic Service Inh. Gerhard Will Ilmer Moorweg 32 21423 Winsen/Luhe Tel. 04171/70490 Fax 04171/70 49 24

Niedersachsen DW-Service GmbH Haltenhoffstraße 52-54 30167 Hannover Tel. 05 11/71 40 73

Fax 05 11/7 00 09 97 Nordrhein-Westfalen

TSW-Techn. Service Wenzel Lagesche Straße 56b 32756 Detmold Tel. 05 231/3 95 13 Fax 05 231/3 96 13

Fax 05 61/81 91 85

Hessen Fernseh-Kessler Veckerhagener Straße 58 34233 Fuldatal Tel. 05 61/81 30 01, 81 30 02, 81 30 03 DxJ 05 61/81 89 06

Sachsen-Anhalt Lindemann BVL GmbH & Co. KG Carnotstraße 27 39120 Magdeburg Tel. 0391/6287777 Fax 0391/6287719

Nordrhein-Westfalen Jürgen Wolber Electronic - Service Weißenburgerstraße 52 40476 Düsseldorf Tel. 02 11/44 34 56 Fax 02 11/46 44 33

Nordrhein-Westfalen HVS Lösbar GmbH Hauert 16 44227 Dortmund Tel. 02 31/975 33 33 Fax 0231/97533350

Nordrhein-Westfalen EWS Elektronik-Service Dipl.-Ing. Fred Wenzel Auf der Jüchen 2 51069 Köln Tel. 0221/6801585 Fax 02 21/6 80 15 88

Rheinland-Pfalz Hans Krempl / Haustechnik GmbH August-Horch-Straße 14 56070 Koblenz Tel. 02 61/89 09-0 DxJ 02 61/8 30 74

Fax 02 61/8 30 74 Hessen VAD Video- und Audio-Dienst Ostring 7 65205 Wiesbaden-Nordenstadt Tel. 06122/909180

Fax 061 22/90 91 50

Baden-Württemberg Autronic Electronic-Service GmbH Am Ulrichsberg 16 68309 Mannheim Tel. 06 21/7 20 88 30 Fax 06 21/7 20 88 19

3 - 12

Baden-Württemberg

AVS-Zerweck GmbH Am Ulrichsberg 7-9 68309 Mannheim Tel. 06 21/7 28 06 11 Fax 06 21/7 28 06 10

Baden-Württemberg AV-Technik Wagner Zerweck GmbH Schulze-Delitzsch-Straße 16 70565 Stuttgart Tel. 071 11/7 80 04 24 Fax 071 11/7 80 04 26

Baden-Württemberg Pavlek Video & Fernseh-Service Borsigstraße 17 71277 Rutesheim Tel. 071 52/90 51 16, 90 51 17 Fax 071 52/90 51 18

Baden-Württemberg Autronic Electronic-Service GmbH Carl-Benz-Str. 15 71634 Ludwigsburg Tel. 07141/374413 Fax 071 41/37 44 55

Baden-Württemberg Autronic Electronic-Service GmbH Greschbachstr. 29 76229 Karlsruhe Tel. 07 21/6 29 91 32 Fax 07 21/6 29 91 95

Baden-Württemberg Hannes Urban HiFi, TV, Video Service Center Sturmbühlstraße 152 78054 VS-Schwenningen Tel. 0 77 20/83 39 40 Fax 0 77 20/83 39 50

Bayern Jürgen Drössler Fernseh-Video-Service Lerchenstraße 8 80995 München Tel. 089/35716831 DxJ 089/3517467 Fax 089/35716838

Bayern Norbert Nickl Kopernikusstraße 21/23 90459 Nürnberg Tel. 09 11/4 46 64 60 DxJ 09 11/4 46 64 60 Fax 09 11/4 46 64 14

Thüringen Audio-Video-Elektrik Service GmbH Lange Brücke 35 99084 Erfurt Tel. 03 61/5 62 62 85 Fax 0361/6430871

Die wichtigsten Rufnummern der Zentrale Kronach: (0180) 522 1800: (0180) 522 1806 Ersatzieilbestellungen: (0180) 522 1805 (0 92 61) 99 412 Status von Reparaturen: (0180) 522 1801 (0 92 61) 99 730 Support Farbfernsehen: Support Video/Camcorder (0180) 522 1802 (0 92 61) 99 730 Support Telefone/Telekom. (0180) 522 1803 (0 92 61) 99 730 (0180) 522 1804 (0 92 61) 99 730 Support HiFi:

Loewe-Service und Logistik

LOEWE OPTA GmbH Service + Logistik Zentrale Kronach 96305 Kronach • Postfach 1554 96317 Kronach • Industriestraße 11

Loewe Service Europa

Benelux Loewe Opta Belgium N.V./S.A. Luitenant Lippenslaan 54 B B - 2140 Antwerpen Tel. 0902-88002 Fax 03-2354837

Loewe Opta Nederland B.V. Ravenswade, 54 A 1 NL - 3439 LD Nieuwegein (Utrecht) Tel. 030-2803773 Fax 030-2803327

Dänemark Elektronik-Centret A/S Naverland 31 DK - 2600 Glostrup Tel. 43 46 80 00 Fax 43 46 80 11 Elektronik-Centret A/S

Grenåvej 107 A DK - 8240 Risskov Tel. 86 21 37 11 Fax 86 21 51 15

Deutschland LOEWE OPTA GmbH Service und Logistik / Zentrale Kronach 96305 Kronach • Postfach 1554 96317 Kronach • Industriestrasse 11 Tel. 0180-5221800 Fax 0180-5221806 DxJ-Tin.-Nr. 0926199

Frankreich Loewe Opta France S.A. 16-18 Rue des Oliviers, Senia 704 F - 94657 Thiais Cedex Tel. 01-46759060 Fax 01-46759687

Griechenland Radio Athinae A.E.V.E.T.E. Kifissou & Petrou Ralli Str. Aegaleo GR - 12241 Athen Tel. 01-5615373 Tlx. 215052 Fax 01-5615208

Grossbritannien Linn Products Limited Floors Road, Water Foot, Eagles Ham, Glasgow G 76 OEP Tel. 0141-3077777 Fax 01 41-6 44 42 62

ACOT "Art Tech Centre" ul. Priorova 12a, str. RUS - 125299 Moscow Tel. 095-1545532 Fax 095-1534011

Italien General Trading Trust SpA Via Ponte a Giogoli, 125 I - 50019 Sesto Fiorentino (FI) Tel. 055-300342 Fax 055-300343

Malta Mirage Holdings Ltd Flamingo Complex M - Qormi Tel. 497182 Fax 44 59 83

Norwegen CableCom as Bekkevn, 9 N - 3202 Sandefjord, Norway Tel. 33-46 10 20 Fax 33-46 90 30

Österreich Pirngruber Elektronik Service & Vertriebsges.m.b.H. Dauphinstrasse 226 A - 4030 Linz Tel. 07 32-38 72 82-0 Fax 07 32-38 72 82 20

Polen Cleve spolka zo. o. ul. Dobrzecka 50 PL - 62-800 Kalisz Tel. 062-532735 Fax 062-532735

Portugal Videoacustica Comercio e Representacoes de Equipamentos Electronicos Lda Estrada Circunvalação Apartado 3127 P - 1303 Lisboa Codex Tel. 01-4170004 Fax 01-418 80 93

Schweden Cavena AB Division Service Nytorpsvägen 20 S - 18314 Täby Tel. 08-7680575 Fax 08-7680210

Schweiz Telion AG Rütistrasse 26 CH - 8952 Schlieren Tel. 01-7321511 Fax 01-7301502

Slowenien Jadran Export Import D.D. Partizanska cesta 69 SL - 66210 Sežana Tel. 067-31841 Fax 067-72115

Spanien/Kanarische Inseln Tecnolec S.A. C./Pinar del Rio, 48-50 E - 08027 Barcelona Tel. 03-3408753 Fax 03-3401200

Tschechische Republik Tipa Spol. sr. o. Dolní náměstí 9 CZ - 74601 Opava Tel. 06 53-21 68 38 Fax 0653-216610

Ungarn Commercial Co Cseresznye u. 5. 1112 Budapest

Zypern Pangratis Liveras & Son Ltd. P.O. Box 1883 Liveras Building 7 Ajax Street Saint Omologite CY - Nicosia Tel. 02-443496 Fax 02-46 42 12

Loewe Service Übersee

Australien International Dynamics (Wholesale) PTY LTD 78-80 Herald Street AUS - Cheltenham, Victoria 3192 Tel. 03-5850522 Fax 03-5850179 Indonesien P.T. Jayapura Permai

Jalan Pluit, Raya Lama Nav. 0-60 No. 133 RI - Jakarta-Utara Tel. 02-16690008 Fax 02-16 69 19 45

Israel Bazel st. 16 Science & Technology Center Kiryat Arieye Petach Tikva, Israel Tel. 3-9260260 Fax 3-9 22 22 25

Kuwait Naser Mohamed Al-Sayer Est. P.O. Box 522 KTW - Safat Tel. 4737399 Fax 472 08 62 Libanon

Obegi Audiovise S.A.L. Attn. Mister Yordan Obegi Amaret Chahoub-Côté mer B.P. 11-2652 Beyrouth / Liban. Tel. 1-89 36 33 Fax 1-40 31 12

Oman Assarain Enterprises L.L.C. P.O. Box 4475 RUWI/Sultanate of Oman Tel. 705504 Fax 70 61 42

3 - 13

Saudi Arabien Salem Agencies & Services Co. P.O. Box 9270 SA - Jeddah 21413 Tel. 02-6654616 Fax 02-6607864 Türkei

Falcon Elektronik Sanayi, Tie A.S. Kagithane Bostan Sk. No. 10 TR - Sisli - Istanbul Tel. 01-221 38 45 Fax 01-2213838

V.A.E Super Trading Establishment P.O. Box 46409 Abu Dhabi - U.A.E. Tel. 02-335432 Fax 02-33 11 56

FÜR DIE WERKSTATT

Service Farbgeräte

Nr. 98/4

Q 2300, Q 2200 Q 4200, Q 4000/4040 Mai 1998

Inhalt: 1. TV-Programmer PROG 04

2. Zweiter SAT-Tuner (Twin SAT-Nachrüstsatz)

Zu 1.) TV-Programmer PROG 04

Bei den neuen Chassis Q 2300, Q 4200 ist der bisherige Programmer PROG 03 nicht mehr einsetzbar, da die hier eingesetzte Betriebssoftware für die Steuerung eines 32 kBit-EEPROMs im Programmer ausgelegt ist. Deshalb muß hier der neue Programmer PROG 04 verwendet werden.

Die Verwendbarkeit der Programmer entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle:

Chassis-Typ	PROG 03	PROG 04	
	BestNr. 291-85350	BestNr. 291-87538	
C 9003	x		
C 8700	×		
C 8800	x		
C 8900	×		
E 3000	X		
Q 2000	×		
Q 2100	X		
Q 2200	×		
Q 2300		×	
Q 4000	×		
Q 4040	×		
Q 4100		×	
Q 4200		x	

X = Programmer einsetzbar

231-90545.960

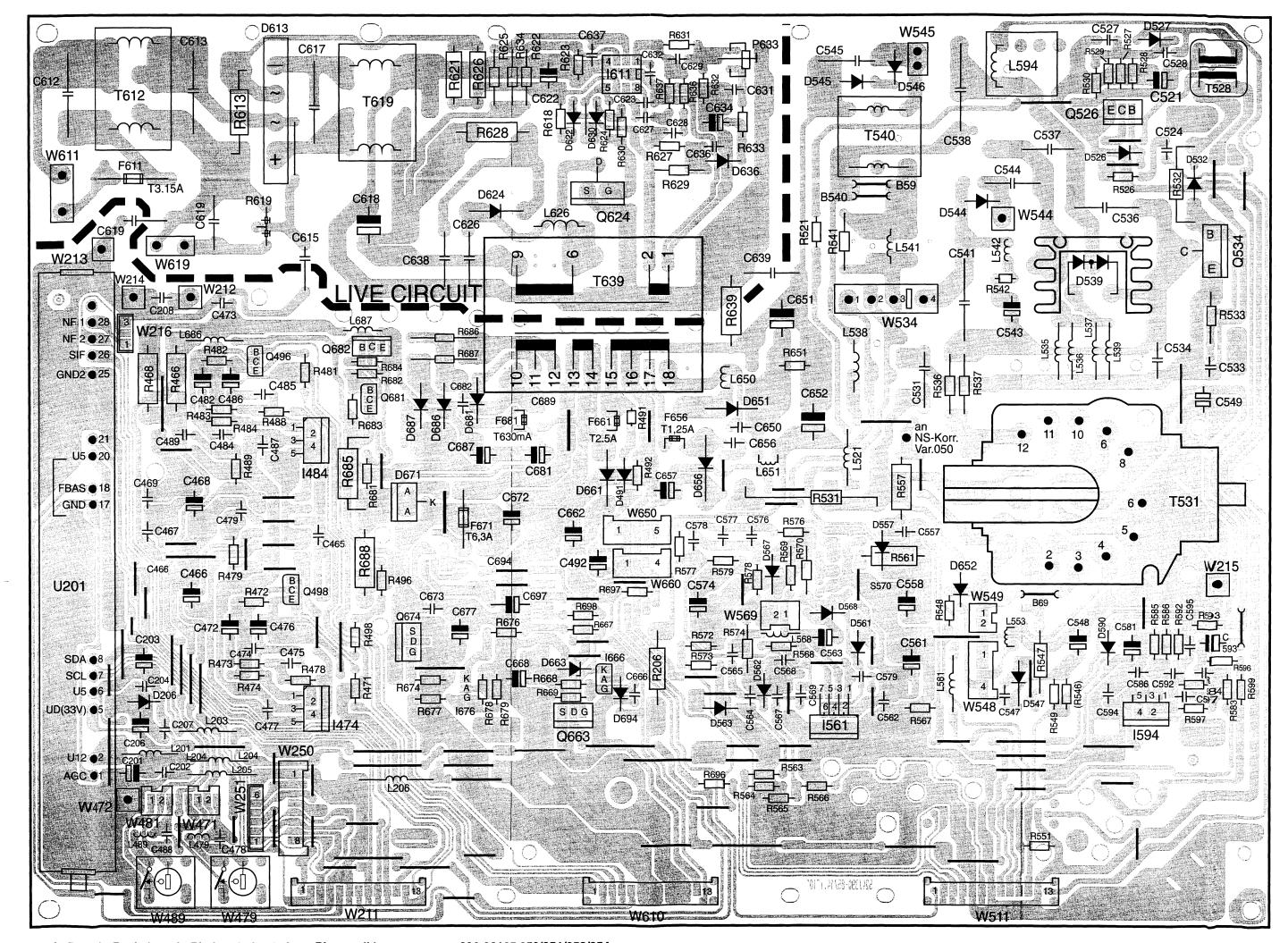
TECHNISCHER KUNDENDIENST • TECHNISCHER KUNDENDIE

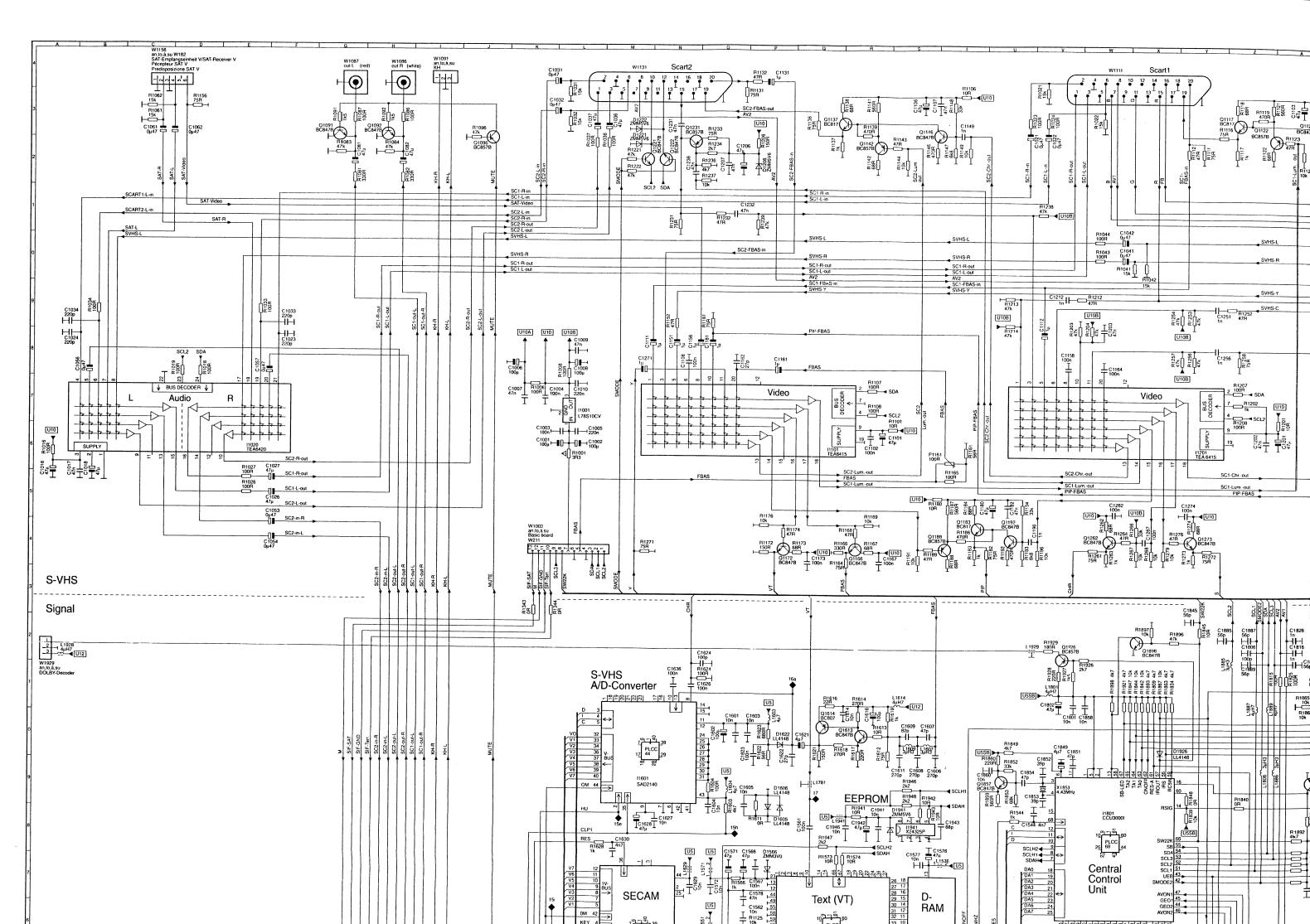
Zu 2.) Zweiter SAT-Tuner (Twin SAT-Nachrüstsatz)

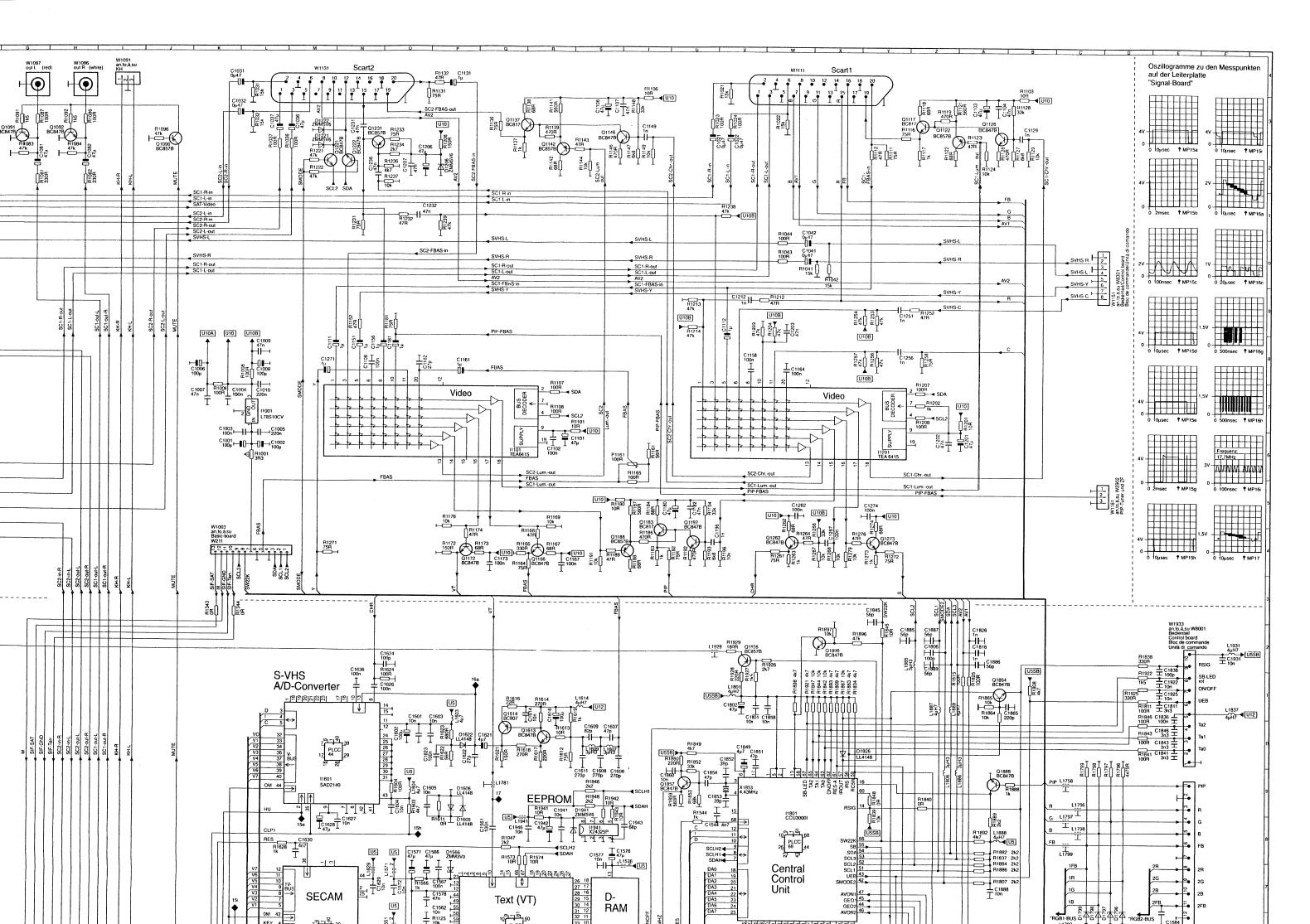
Der Twin SAT-Nachrüstsatz 87006.051 für die Chassis Q 2200, Q 2300, Q 4000, Q 4040, Q 4200 ist erst ab einer bestimmten Betriebssoftware möglich. Deshalb muß beim Einsatz dieser Nachrüstsätze auf diese Version geachtet werden, sonst kann der zweite Nachrüstsatz nicht bzw. nicht fehlerfrei arbeiten.

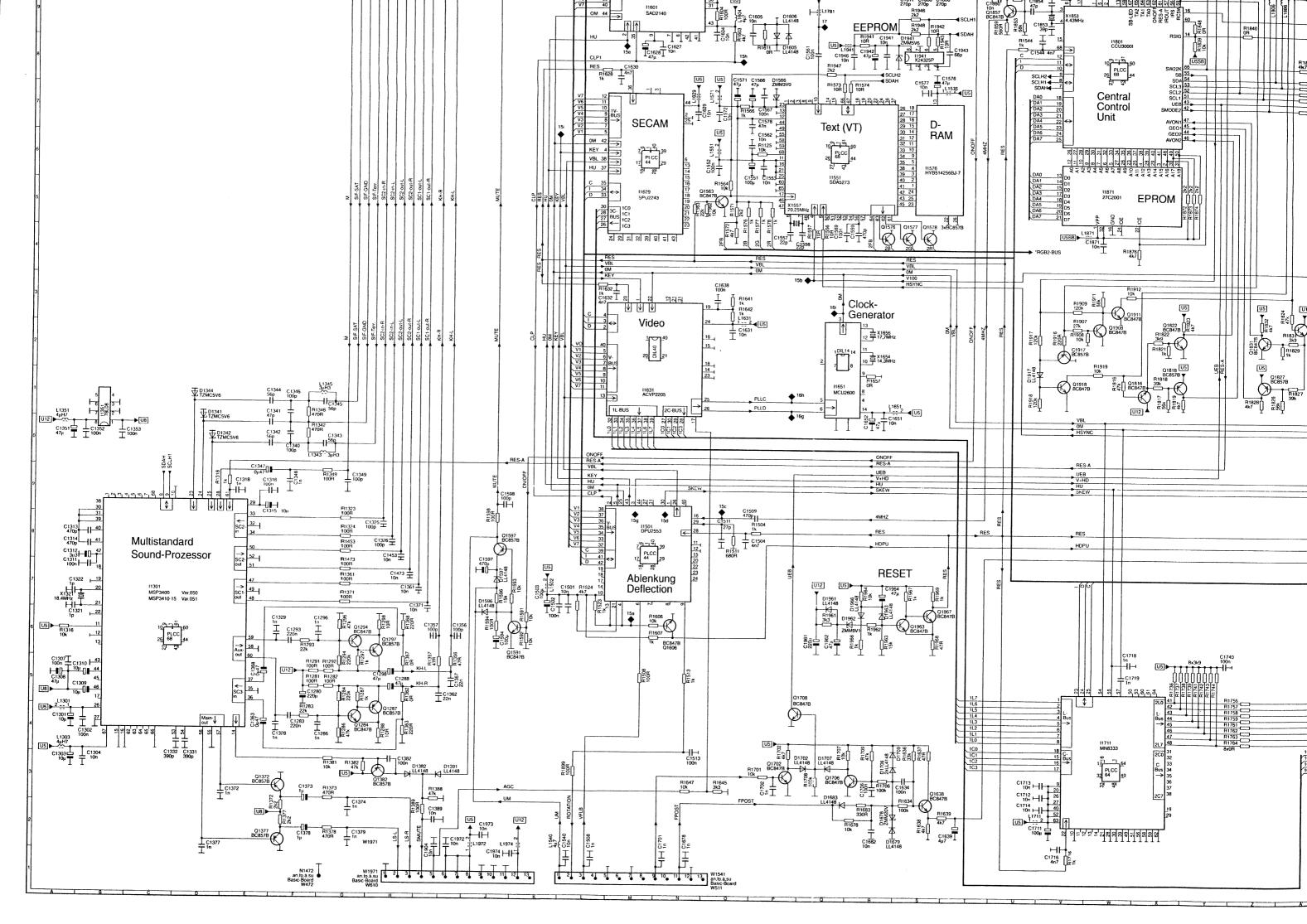
Chassis-Type	Software für Twin SAT	Bestell-Nummer	Bemerkung
Q 2200	≥A 2.0	349-26544.337 (A 2.3)	Muß als Ersatzteil bestellt werden
Q 4000 / Q 4040	<u>></u> A 2.0	349-25888.335	Muß als Ersatzteil bestellt werden
Q 4200	≥A 3.0	349-27625.339	Liegt ab Produktions- Code 8173 dem Nachrüstsatz bei
Q 2300	≥A 3.0	349-27625.338	Liegt ab Produktions- Code 8173 dem Nachrüstsatz bei

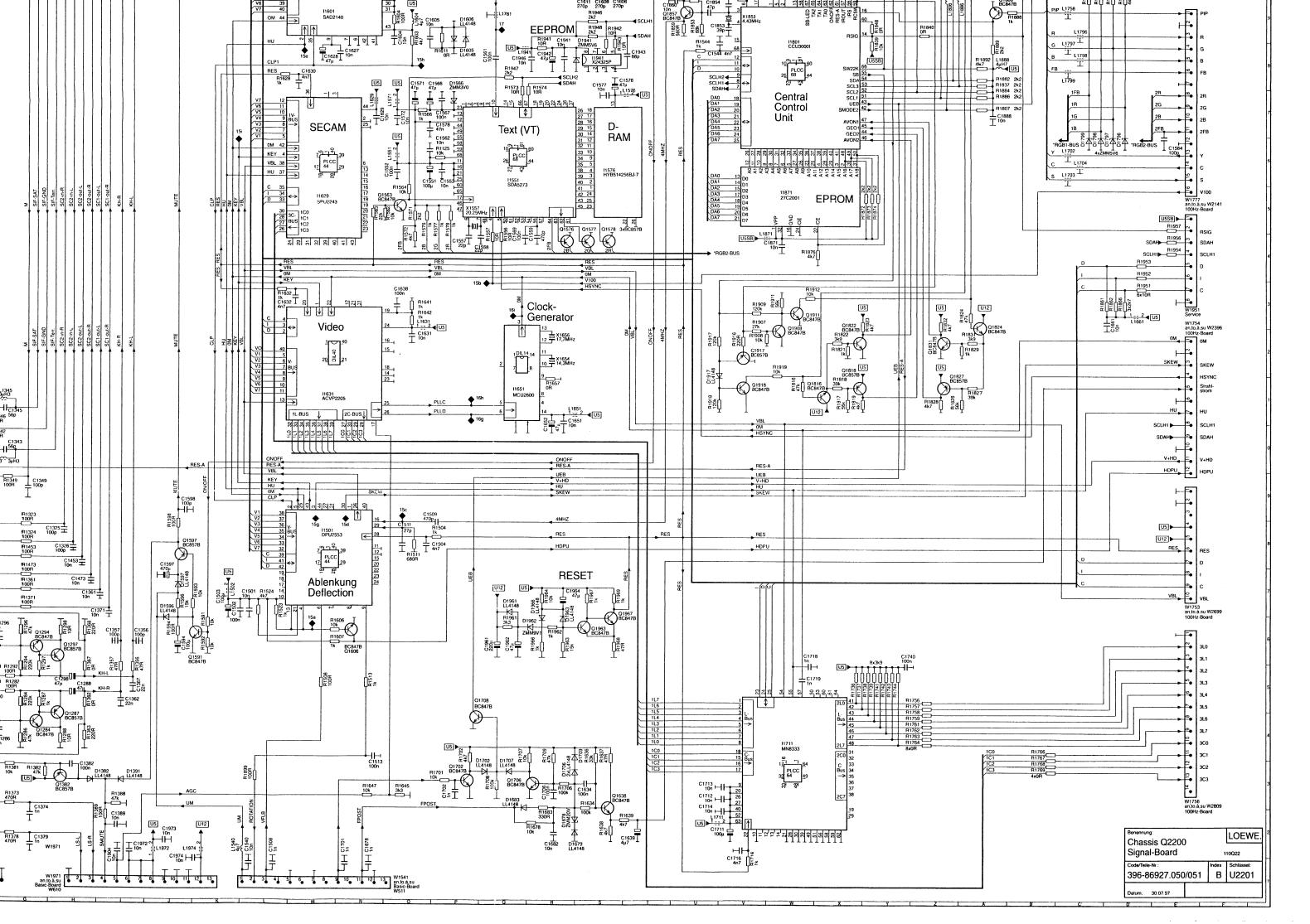
Loewe Opta GmbH Service und Logistik Technische Information

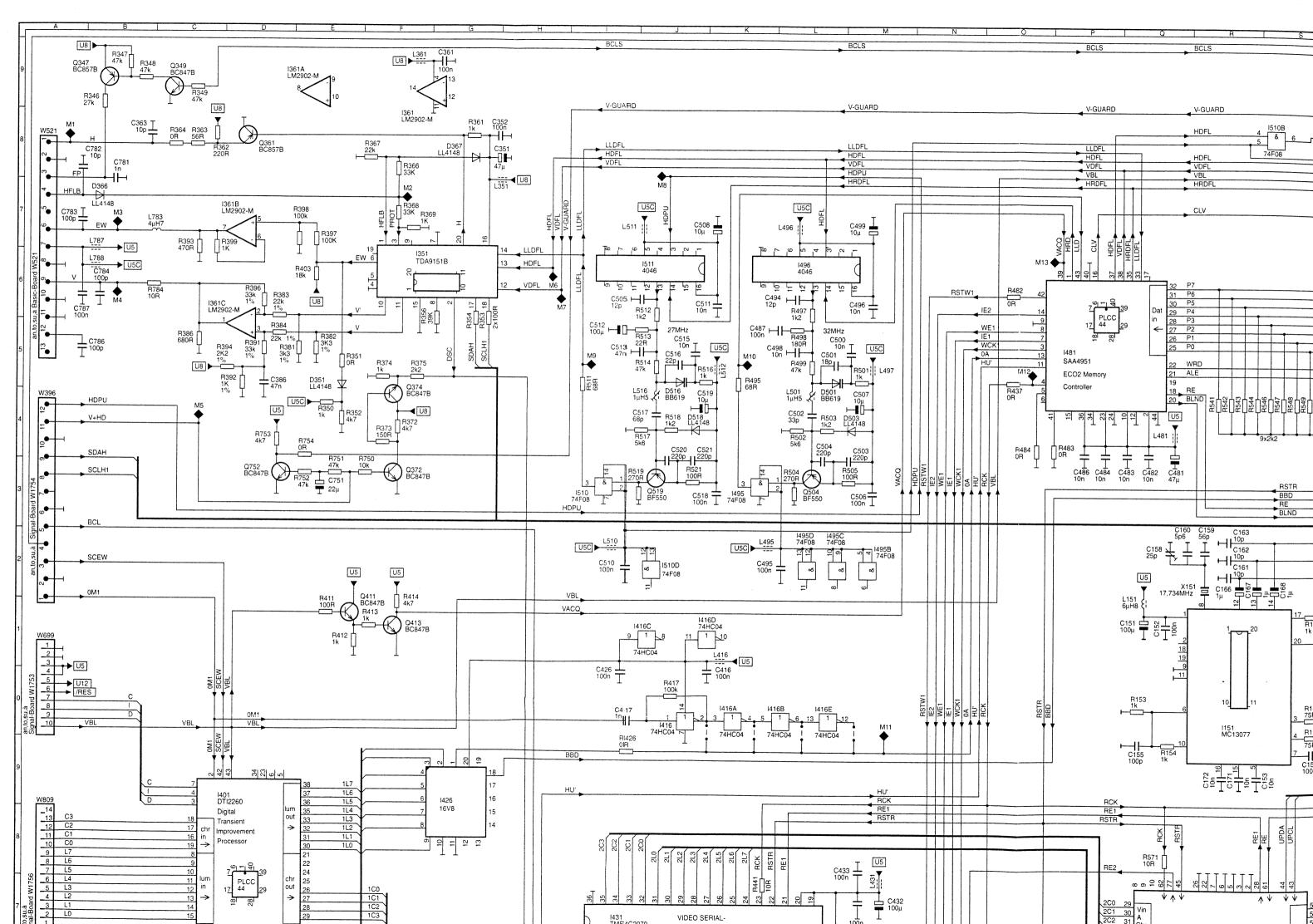


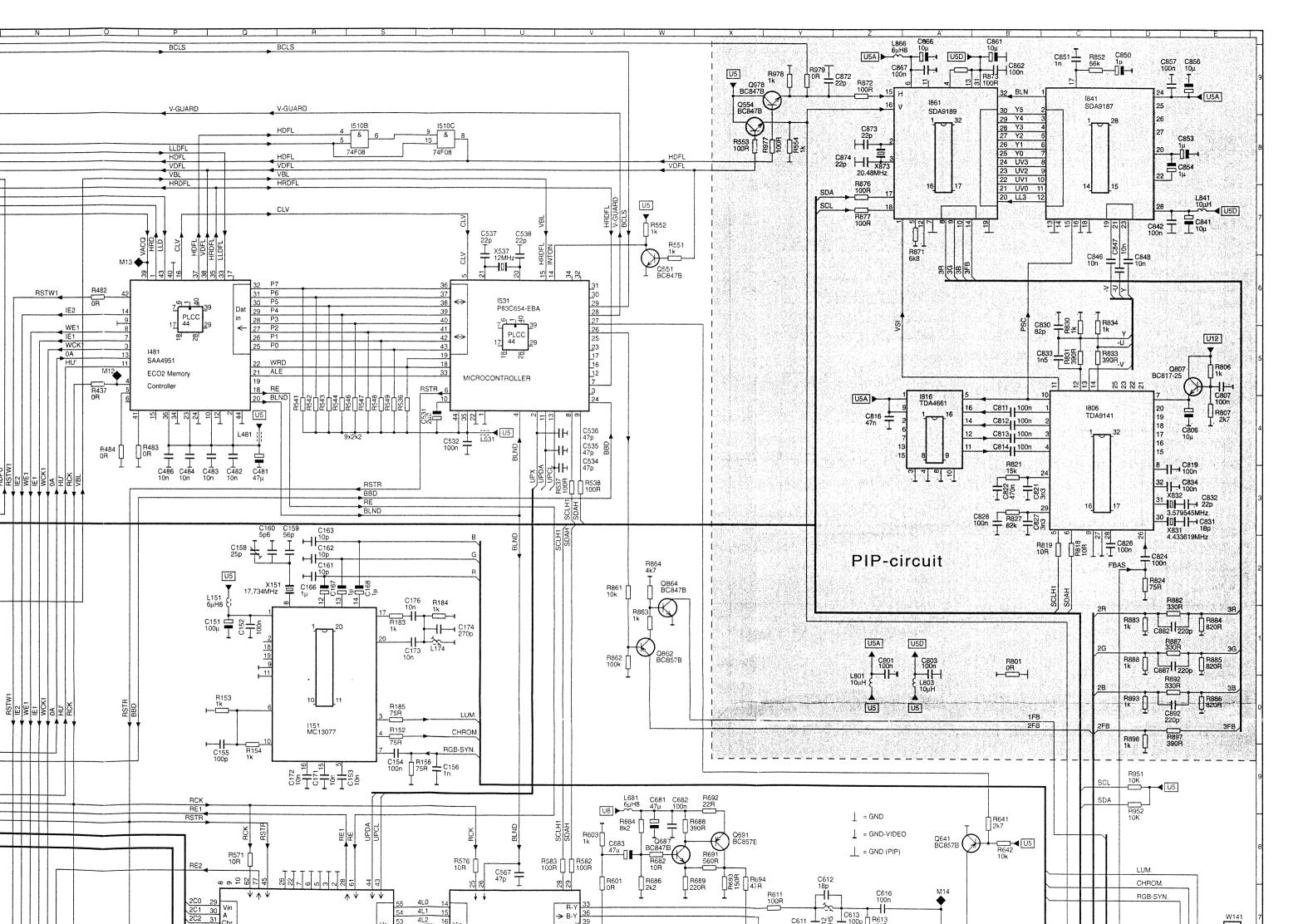


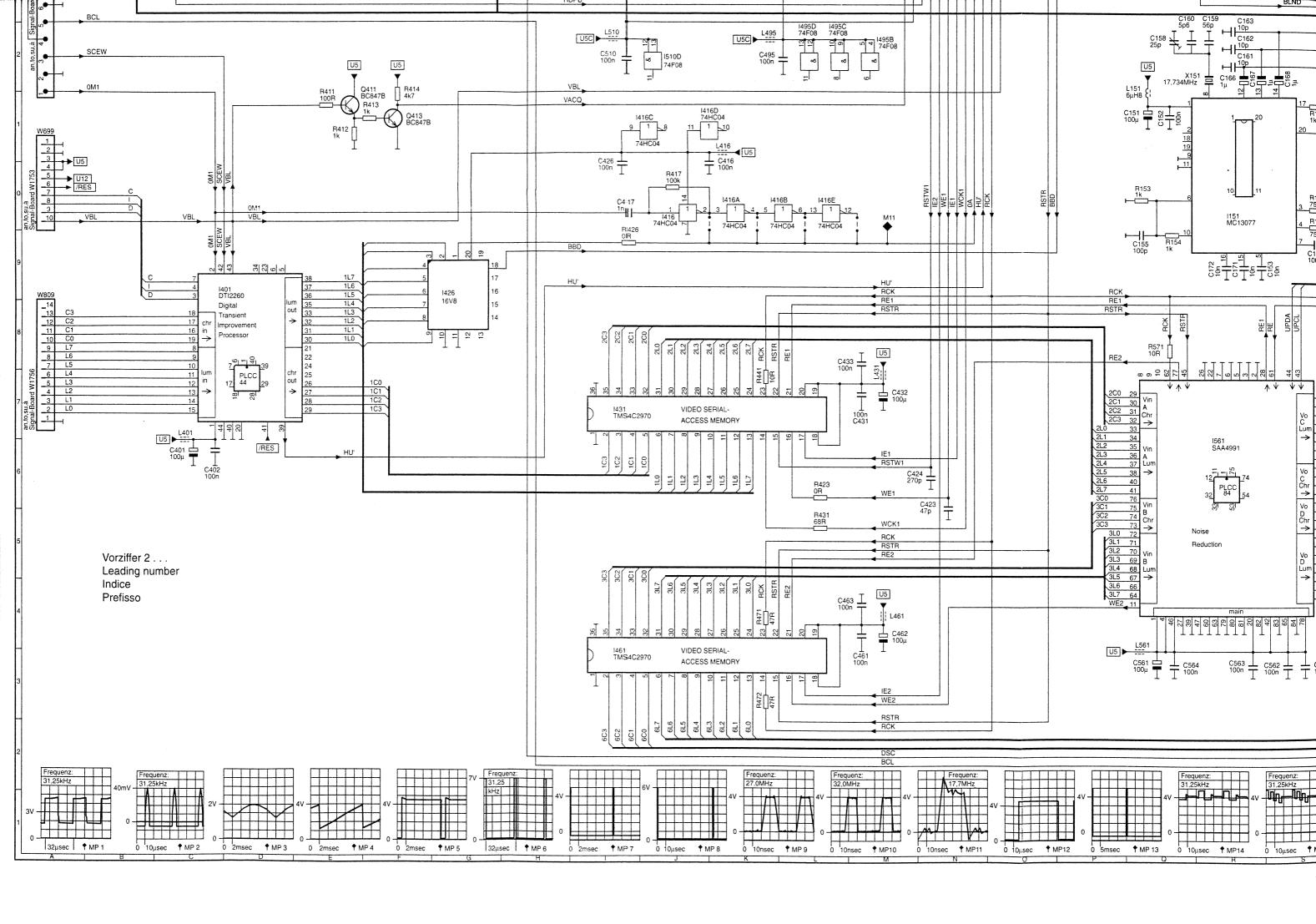


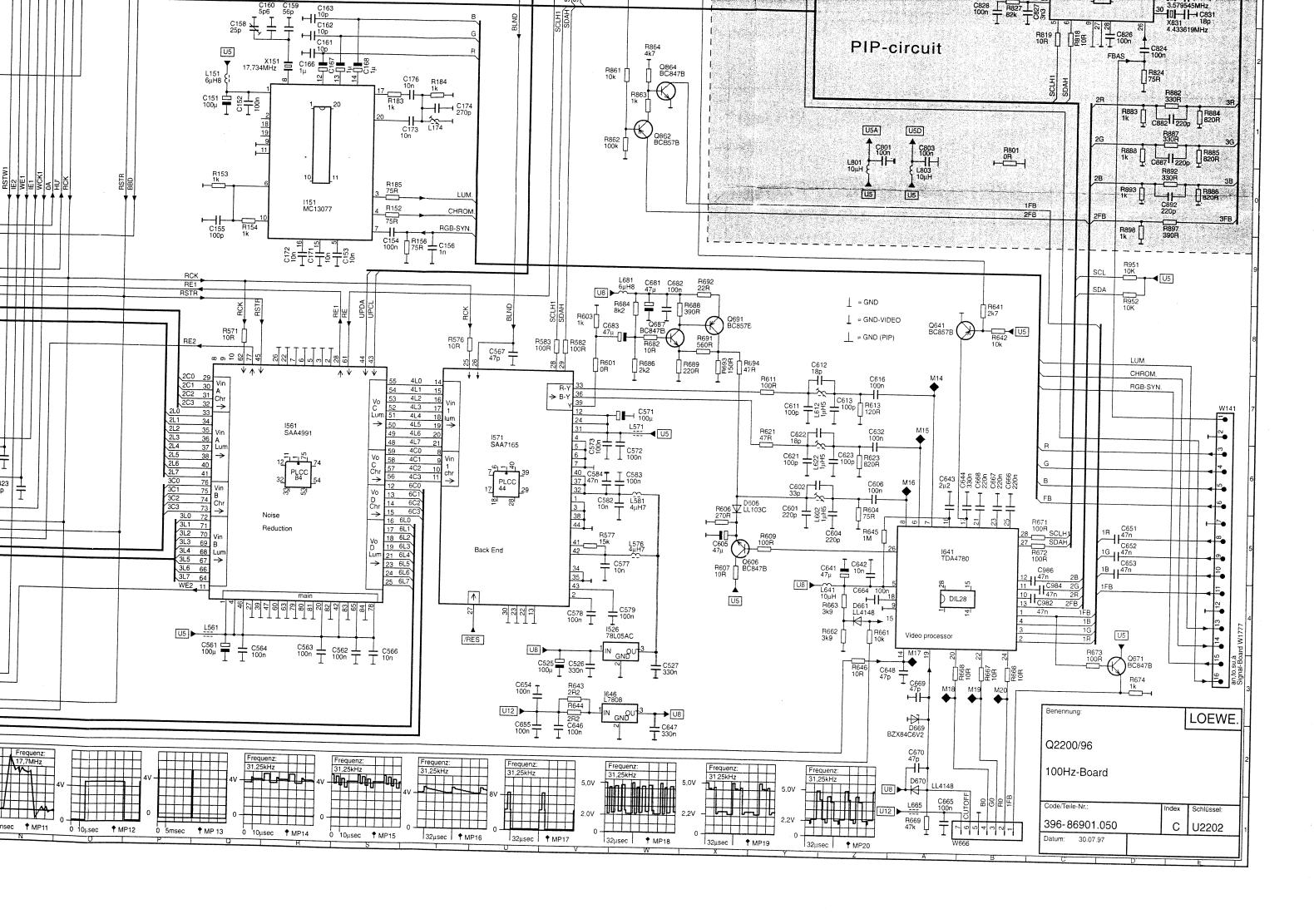


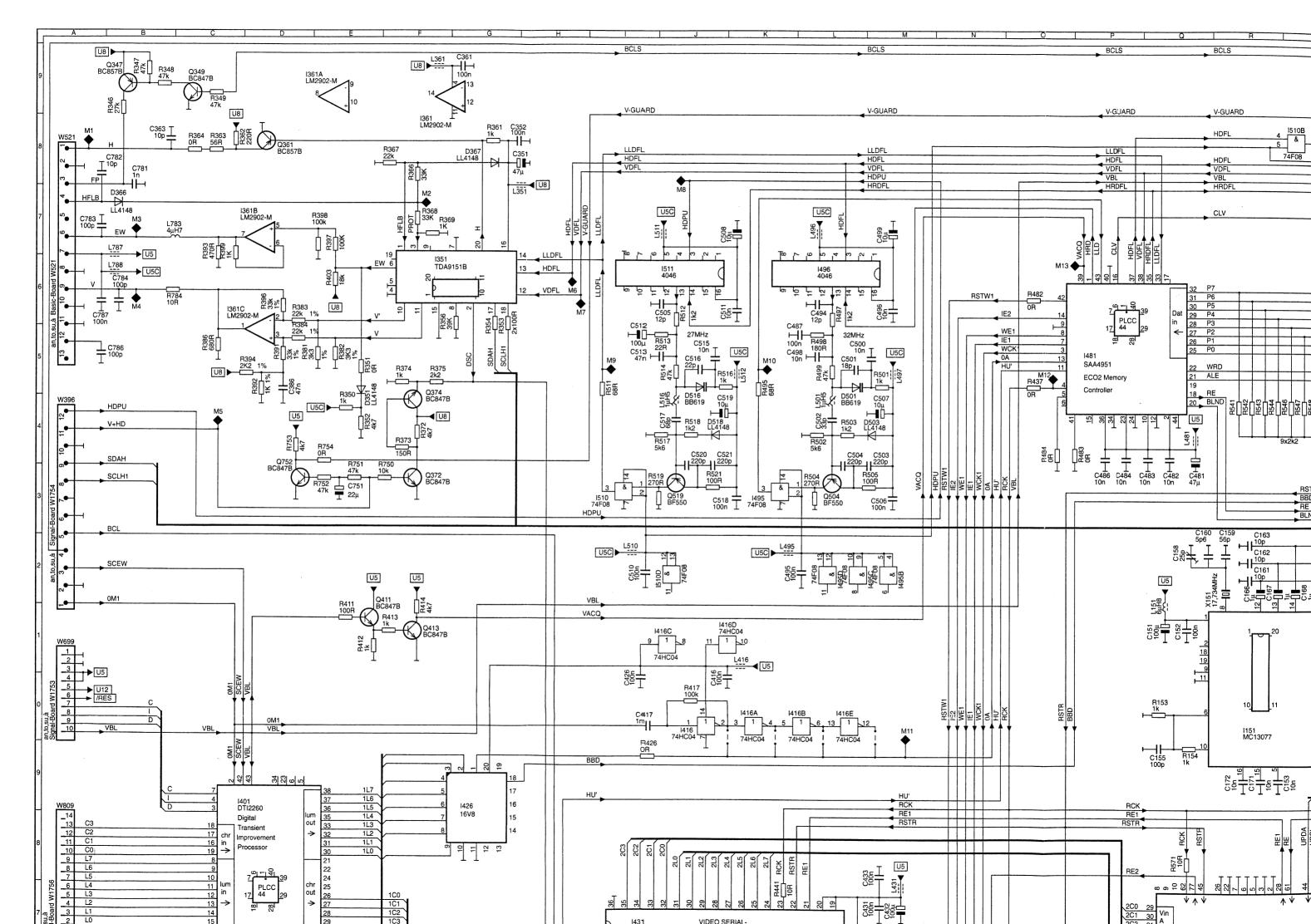


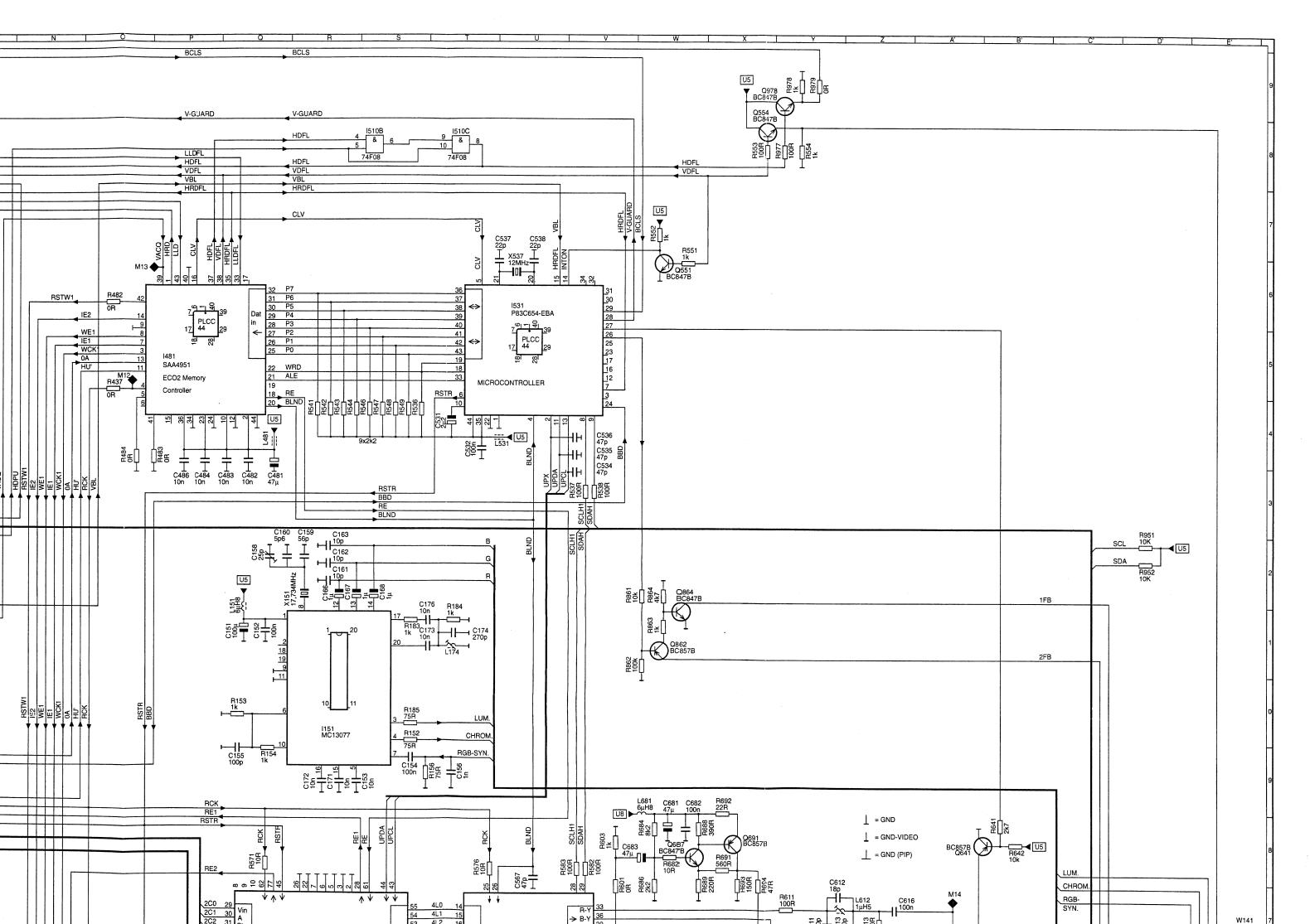


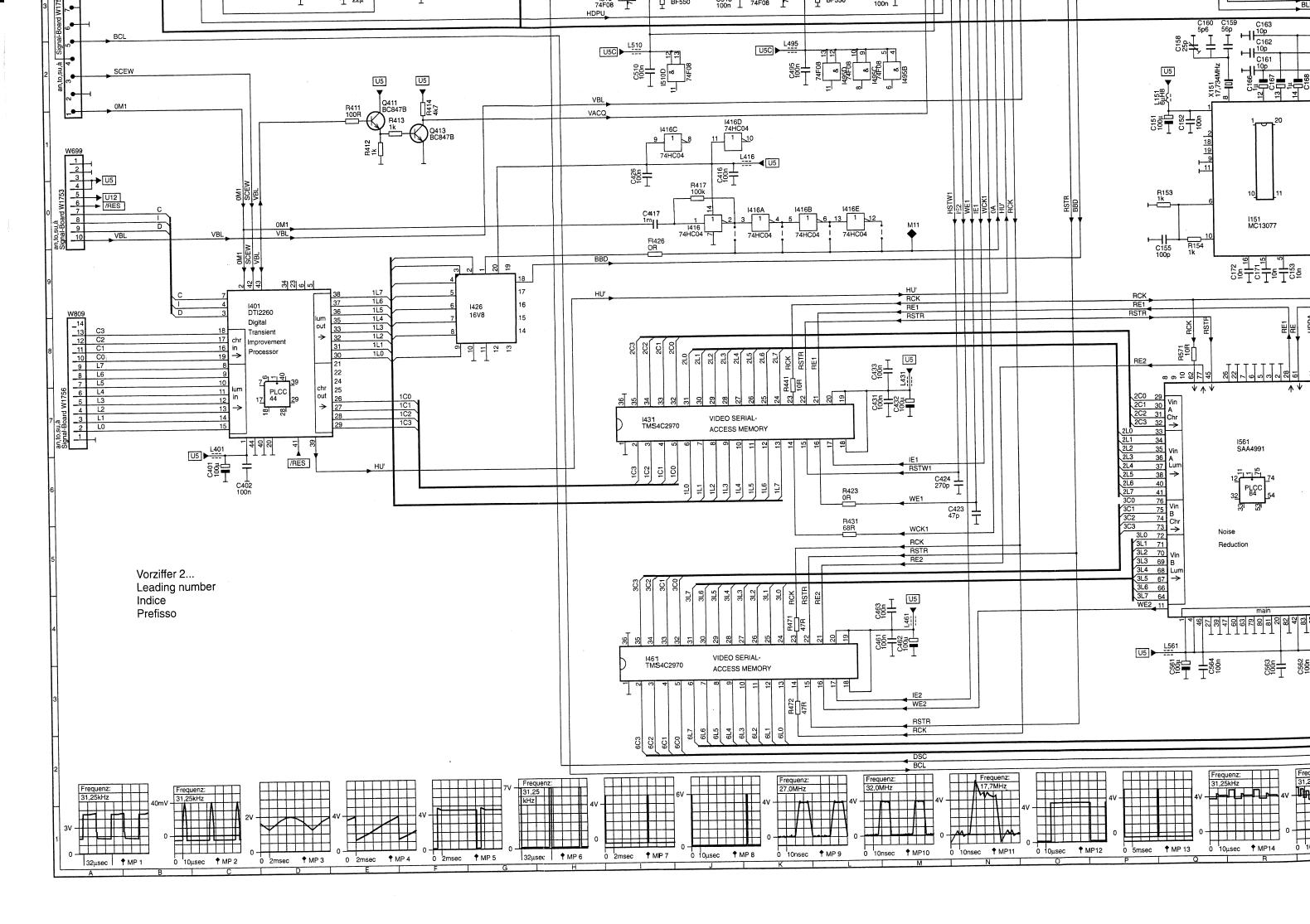


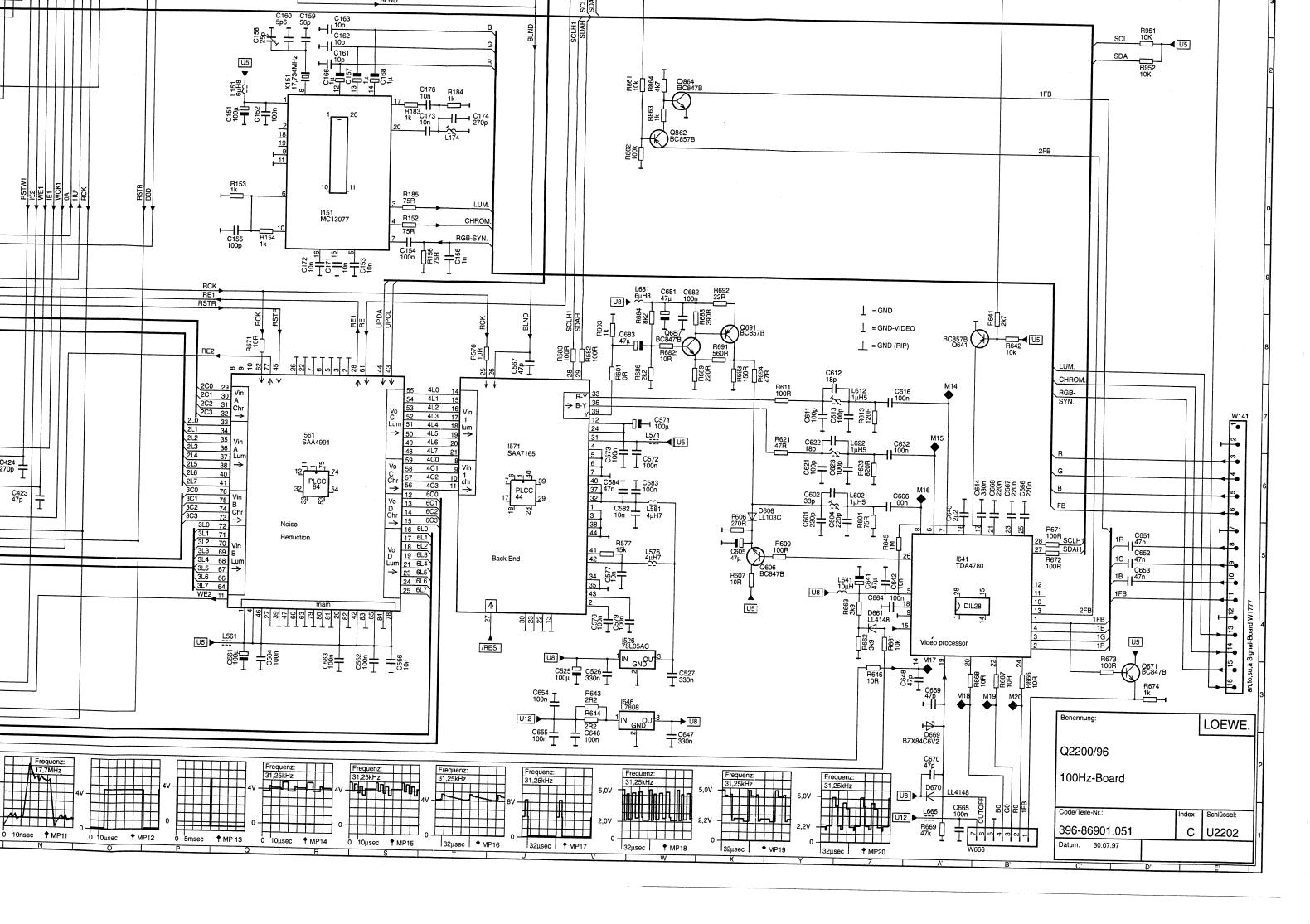


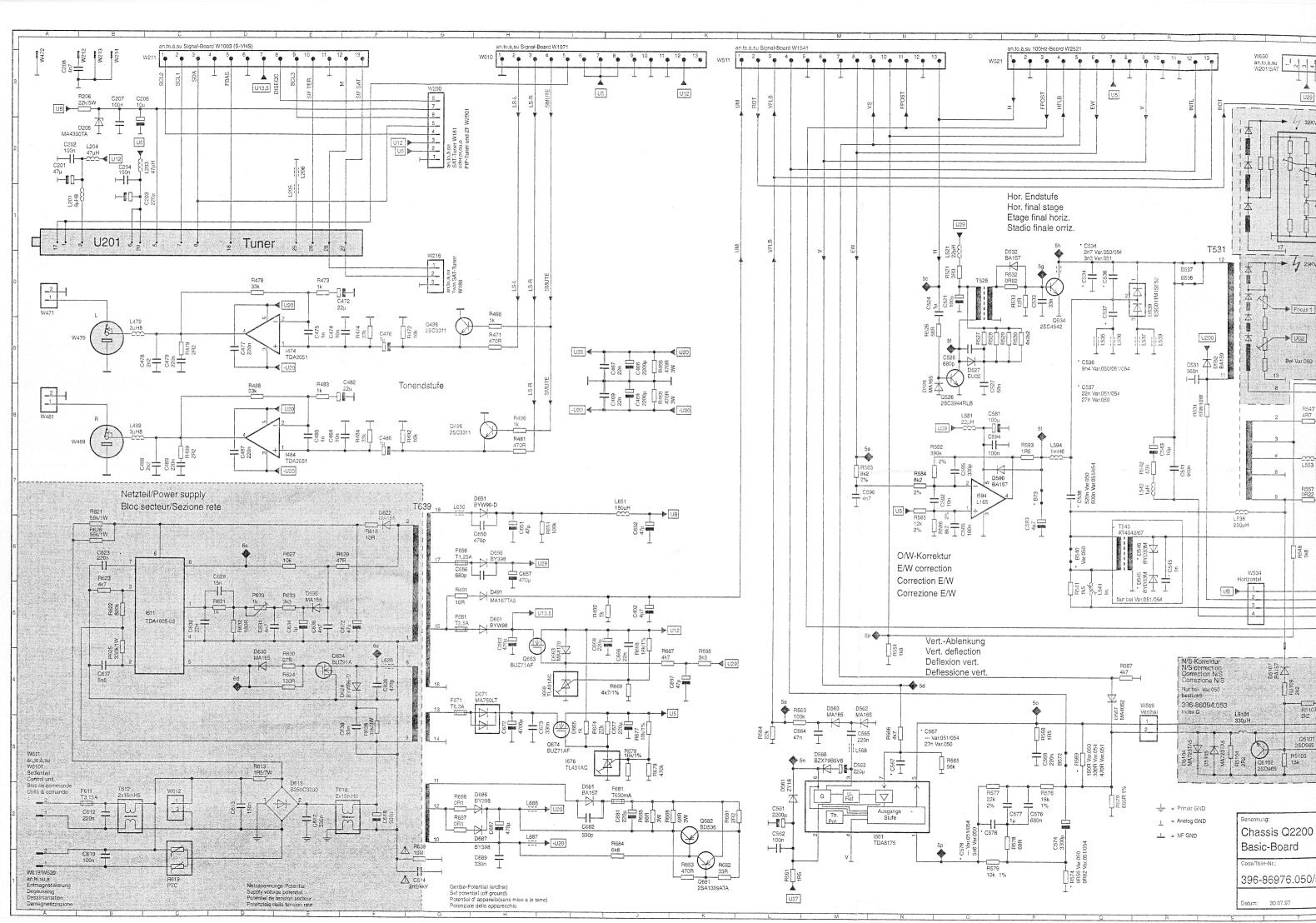


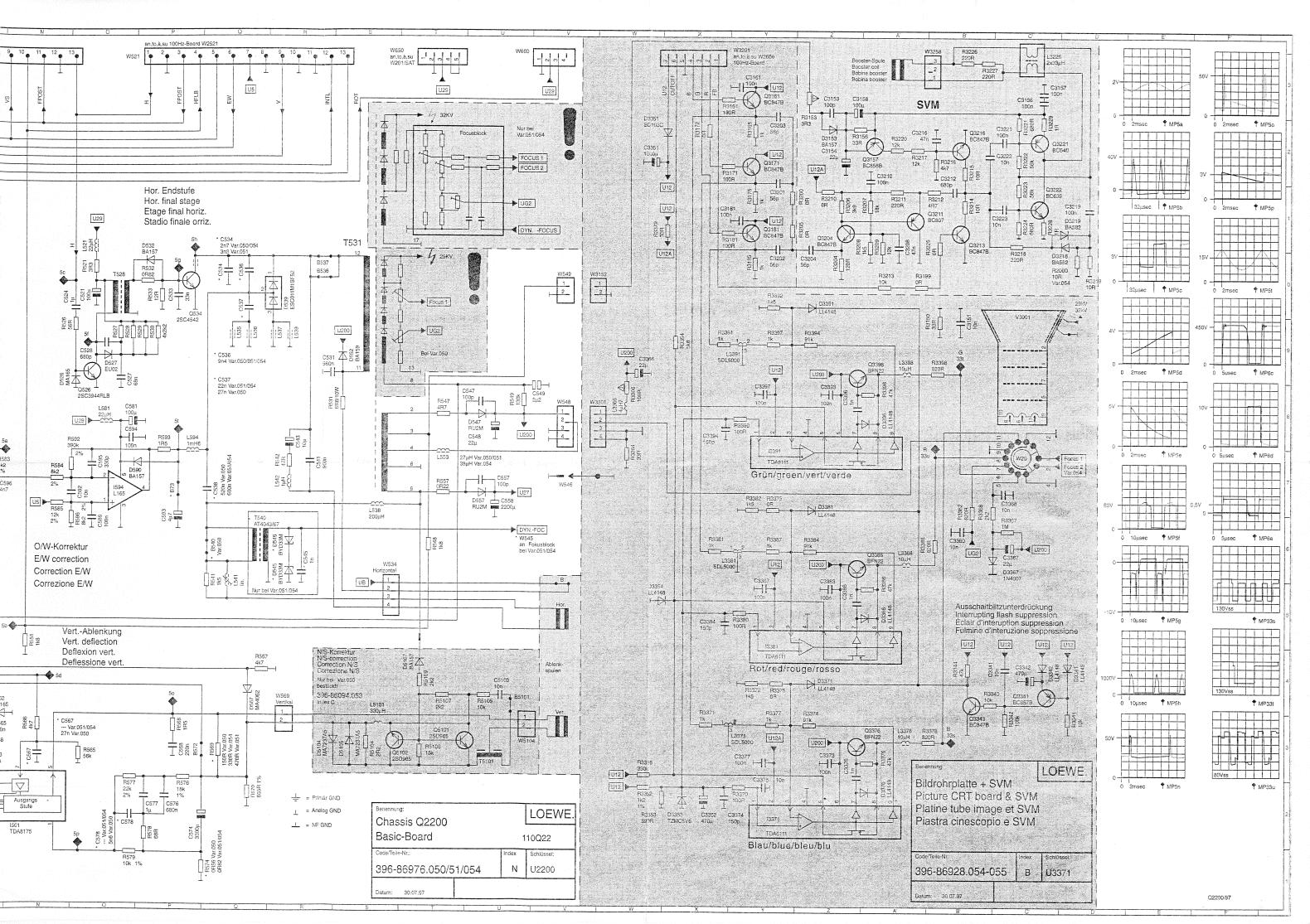


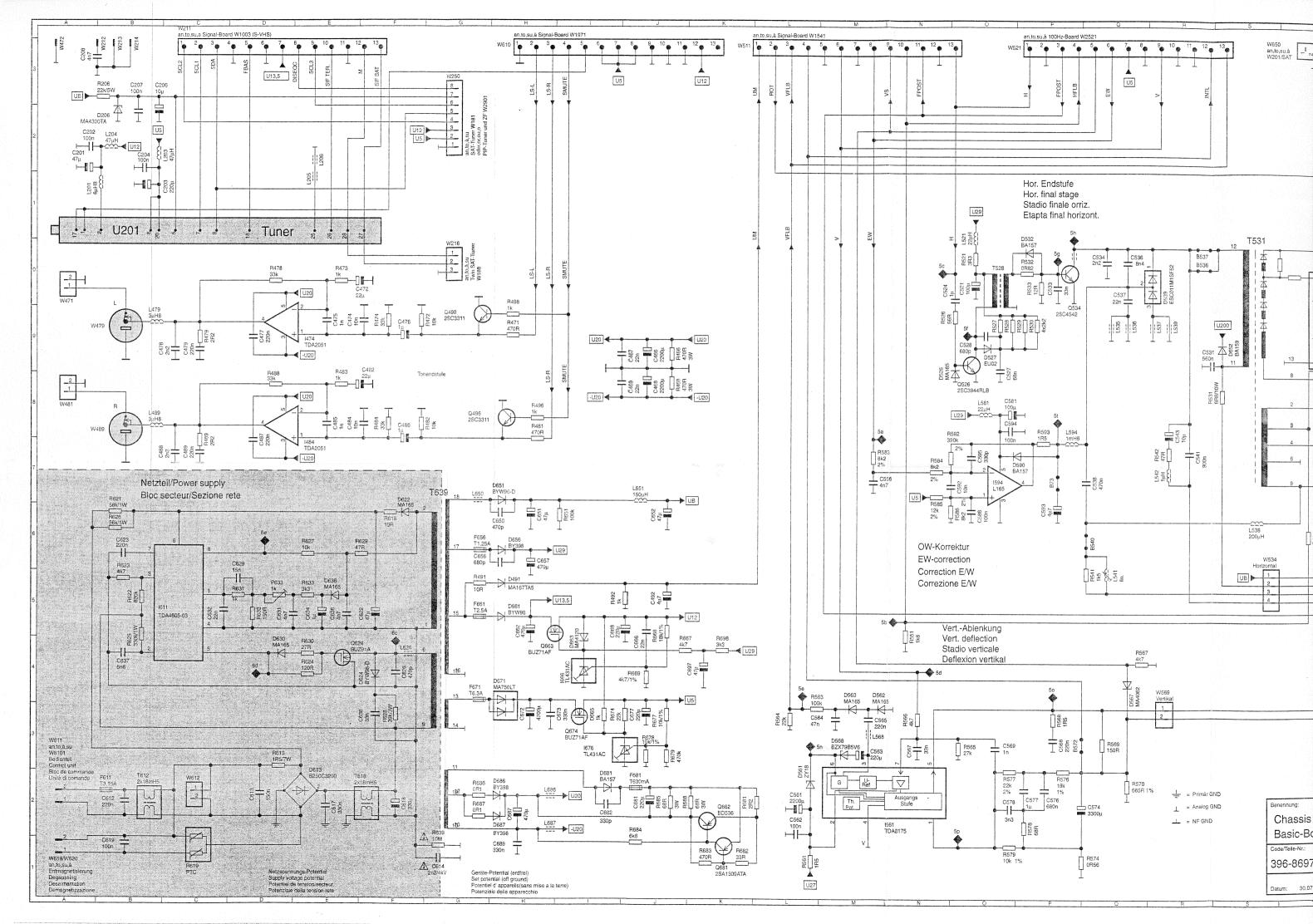


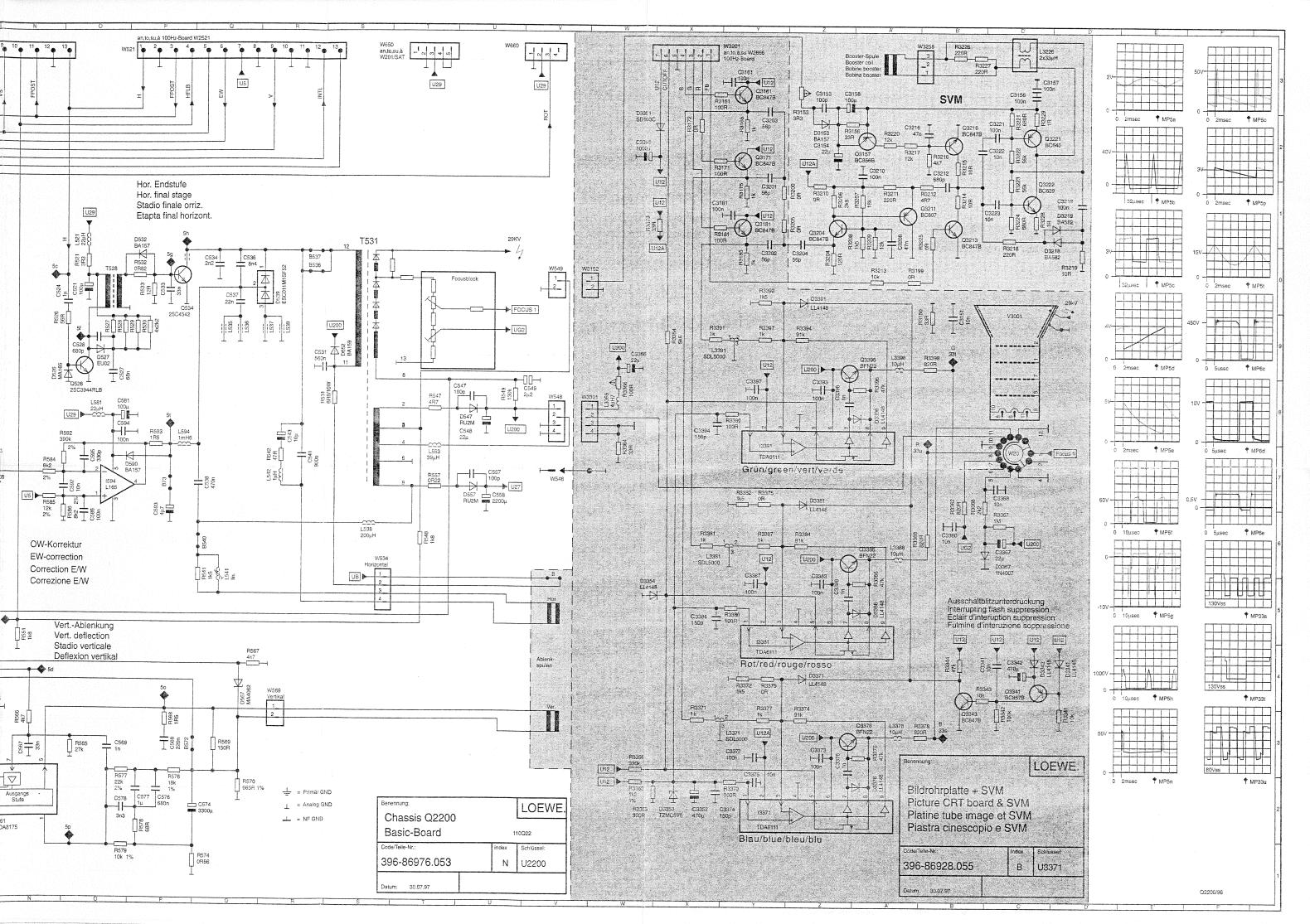


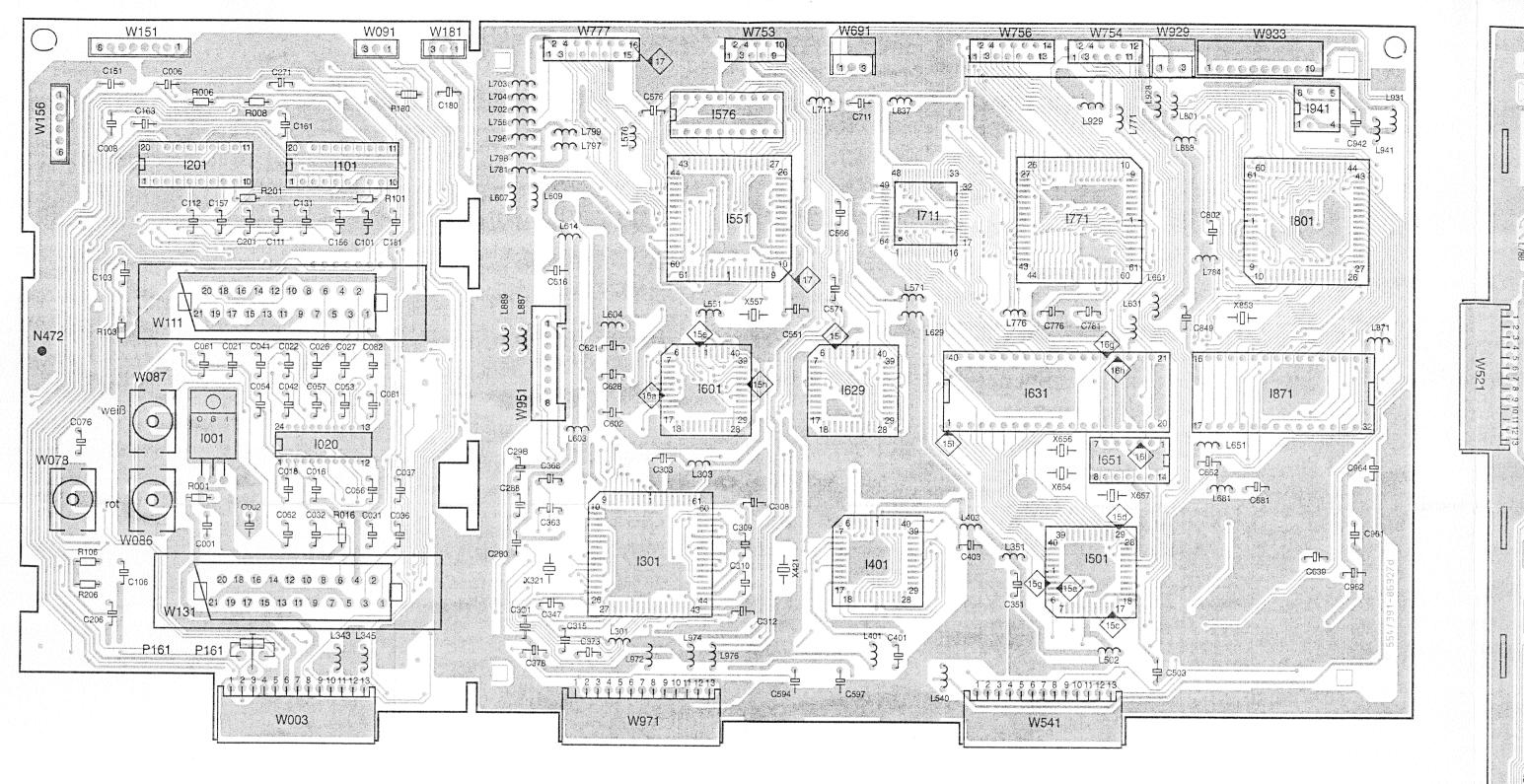












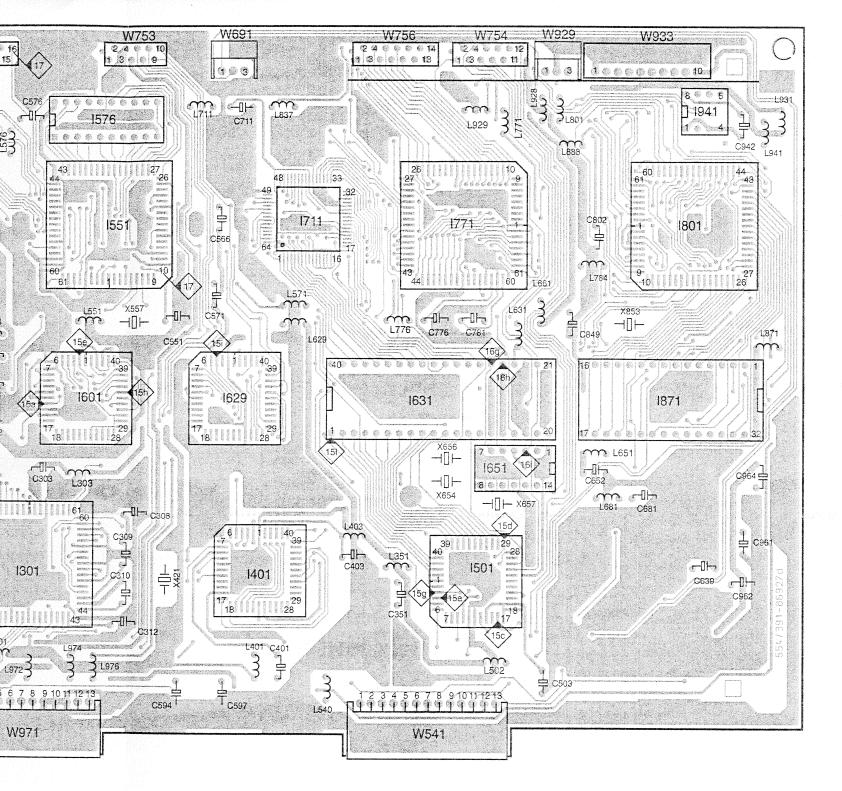
Signal-Board • Signal Board • Platine Signal • Piastra Signale Bestückungsseite - Component side - Côté composants - Lato componenti

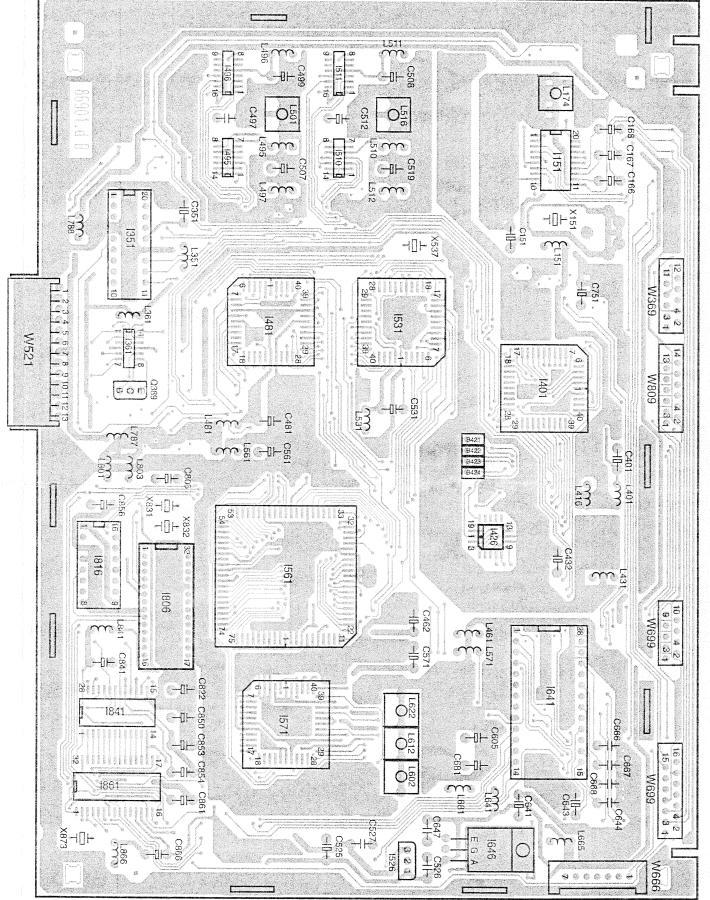
396-86105.050/051

Vorziffer 1... • Leading number 1... • Indice 1... • Prefissio 1...

100 Hz - Bo Bestückungss

Vorziffer 2...



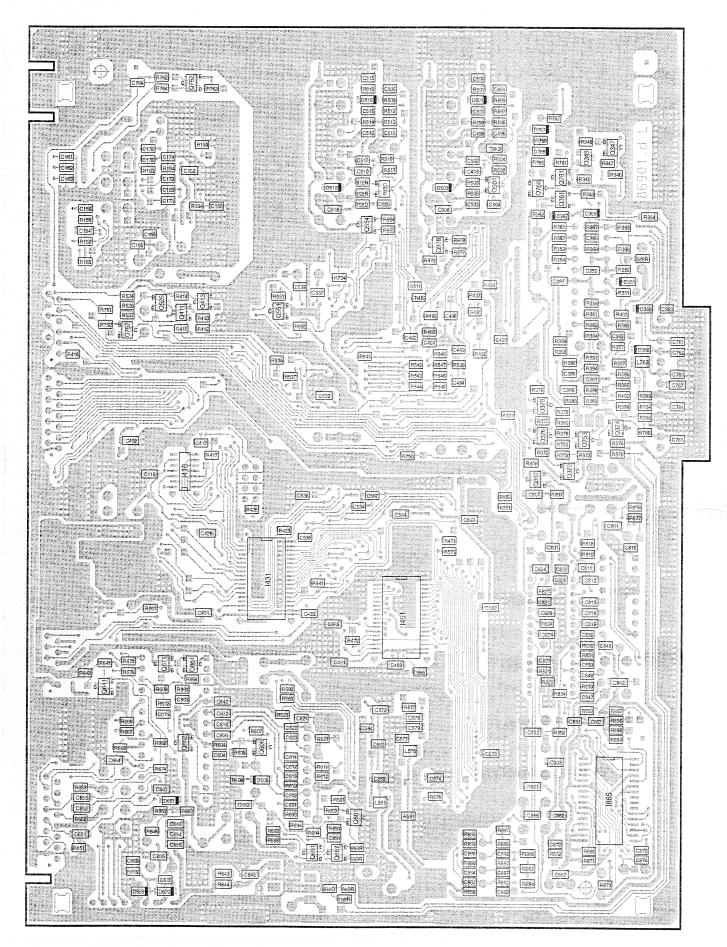


100 Hz - Board • 100 Hz Board • Platine 100 Hz • Piastra 100 Hz

Bestückungsseite - Component side - Côté composants - Lato componenti

396-86901.050/051

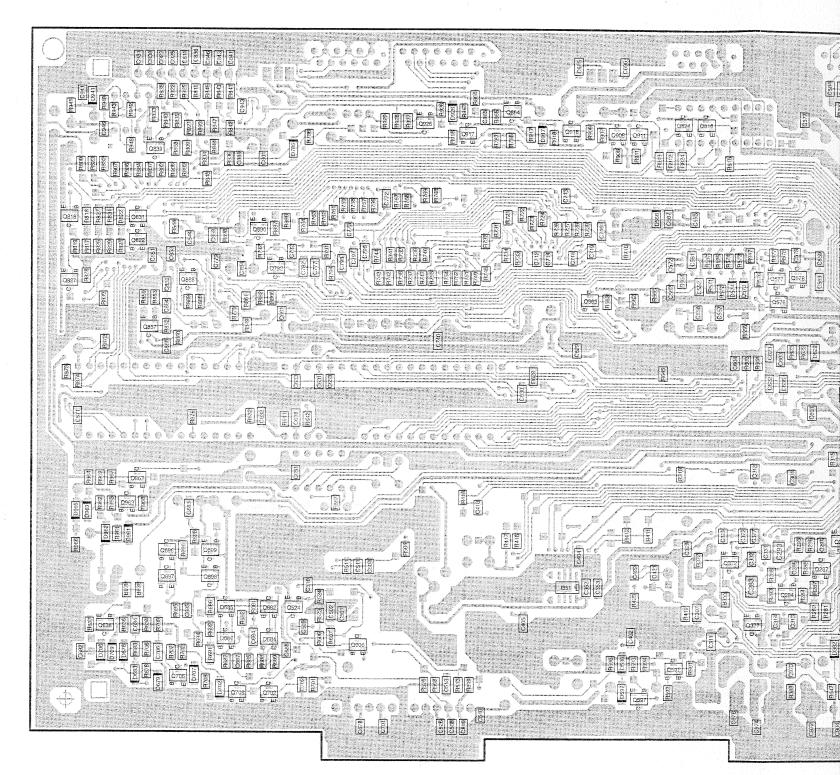
Vorziffer 2... • Leading number 2... • Indice 2... • Prefissio 2...



100 Hz - Board • 100 Hz Board • Platine 100 Hz • Piastra 100 Hz Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature

396-86901.050/051

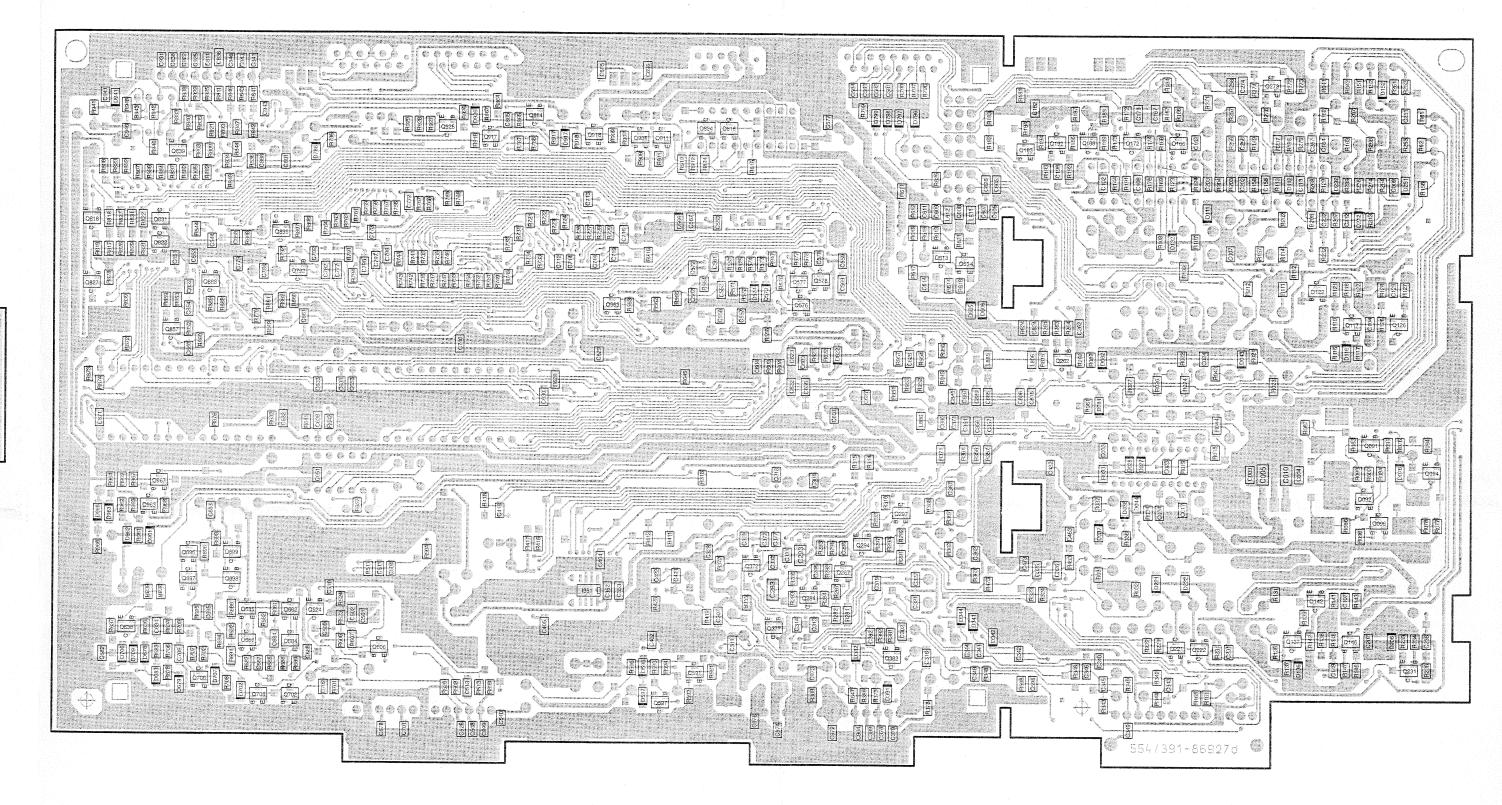
Vorziffer 2... • Leading number 2... • Indice 2... • Prefissio 2...



Signal-Board • Signal Board • Platine Signal • Piastra Signale Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature

396-86105.050/051

Vorziffer 1... • Leading number 1... • Indice 1... • Prefissio 1...



Signal-Board • Signal Board • Platine Signal • Piastra Signale Lötseite - Solder side - Côté soudure - Lato saldature

396-86105.050/051

Vorziffer 1... • Leading number 1... • Indice 1... • Prefissio 1...

R364

Raso

D368 C363

| C761 | C762 | C762 | C762 | C762 | C762 | C762 | C762 | C762 | C763 | C764 | C765 | C765 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 | C766 |